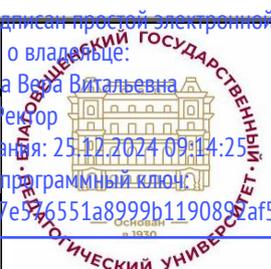


Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Щёкина Вера Витальевна
Должность: Ректор
Дата подписания: 25.12.2024 09:14:25
Уникальный программный ключ:
a2232a55157e5766551a8999b119089af58989420420336ffbf577a434a57789

	МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Благовещенский государственный педагогический университет»
ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА Рабочая программа дисциплины	

УТВЕРЖДАЮ

**И.о. декана факультета
иностранных языков
ФГБОУ ВО «БГПУ»**


М.В. Рябова
«28» мая 2022 г.

**Рабочая программа дисциплины
«ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ»**

**Направление подготовки
44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ
(с двумя профилями подготовки)**

**Профиль
«АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК»**

**Профиль
«ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК»**

**Уровень высшего образования
БАКАЛАВРИАТ**

**Принята на заседании кафедры
романо-германских и восточных языков
(протокол № 9 от «26» мая 2022 г.)**

Благовещенск 2022

СОДЕРЖАНИЕ

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА	3
2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ	4
3 СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ (РАЗДЕЛОВ).....	6
4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.....	9
5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	14
6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА.....	87
7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ	98
8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ	98
9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ	98
10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА	100
11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ.....	100

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Цель дисциплины: теоретическая подготовка студентов к преподаванию предмета «Французский язык» в общеобразовательных учреждениях на высоком профессиональном уровне.

1.2 Место дисциплины в структуре ООП: Дисциплина «Теория и методика обучения французскому языку» относится к дисциплинам обязательной части блока Б1 (Б1.О.08.05).

Освоение дисциплины связано с изучением «Практики устной и письменной речи французского языка», «Коммуникативного практикума французского языка» и является одним из звеньев в овладении методами преподавания изучаемых языков и продолжением изучения курса «Теория и методика обучения иностранным языкам».

1.3 Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций: УК-4, ОПК-5, ПК-1, ПК-2.

- **УК-4.** Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах), индикаторами достижения которой являются:

- УК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка, родного языка и нормами иностранного(ых) языка(ов).

- УК-4.2. Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском, родном и иностранном(ых) языке(ах).

- УК-4.3. Выбирает на государственном и иностранном(-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.

- **ОПК-5.** Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении.

- ОПК-5.1. Осуществляет выбор содержания, методов, приемов организации контроля и оценки, в том числе ИКТ, в соответствии с установленными требованиями к образовательным результатам обучающихся.

- ОПК-5.2. Обеспечивает объективность и достоверность оценки образовательных результатов обучающихся.

- ОПК-5.3. Выявляет и корректирует трудности в обучении, разрабатывает предложения по совершенствованию образовательного процесса.

- **ПК-1.** Способен осуществлять педагогическую деятельность по организации образовательного процесса в образовательных организациях различного уровня, индикаторами достижения которой является:

- ПК-1.1. Осуществляет образовательную деятельность в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов основного общего и среднего общего образования.

- ПК-1.4. Организует внеурочную деятельность обучающихся.

- ПК-1.5. Использует современные формы и методы воспитательной работы, проектирует и реализует воспитательные программы.

- **ПК-2.** Способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ начального, основного общего и среднего общего образования, индикатором достижения которой является:

- ПК-2.11. Знает методику преподавания учебного предмета (закономерности процесса его преподавания; основные подходы, принципы, виды и приемы современных педагогических технологий), условия выбора образовательных технологий для достижения планируемых образовательных результатов обучения, современные педагогические технологии реализации компетентностного подхода.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения. В результате изучения дисциплины студент должен

знать:

- ценностные основы образования и профессиональной деятельности;
- сущность и структуру образовательных процессов.

уметь:

- системно анализировать и выбирать воспитательные и образовательные концепции;
- учитывать различные контексты (социальные, культурные, национальные), в которых протекают процессы обучения, воспитания и социализации.

владеть:

- способами ориентации в профессиональных источниках информации;
- способами совершенствования профессиональных знаний и умений.

1.5 Общая трудоемкость дисциплины «Теория и методика обучения французскому языку» составляет 5 зачетных единиц (далее – ЗЕ) (180 часов).

№	Наименование раздела	Курс	Семестр	Кол-во часов	ЗЕ
1.	Теория и методика обучения французскому языку (3 курс)	3	6	72	2
2.	Теория и методика обучения французскому языку (4 курс)	4	7	108	3

Программа предусматривает изучение материала на лекционных и практических занятиях. Предусмотрена самостоятельная работа студентов по темам и разделам. Проверка знаний осуществляется фронтально, индивидуально.

1.6 Объем дисциплины и виды учебной деятельности**Объем дисциплины и виды учебной деятельности**

Вид учебной работы	Всего часов	6 семестр	7 семестр
Общая трудоемкость	180	72	108
Аудиторные занятия	90	36	54
Лекционные занятия	34	12	22
Практические занятия	56	24	32
Самостоятельная работа	90	36	54
Вид итогового контроля:		зачёт	зачет с оценкой

2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ**Учебно-тематический план**

№	Наименование тем (разделов)	Всего часов	Аудиторные занятия		Самостоятельная работа
			Лекции	Практические занятия	
<i>6 семестр</i>					
Раздел 1. Формирование языковой компетенции					
1.	Фонетический компонент языковой компетенции.	8	2	2	4
2.	Лексический компонент языковой компетенции.	8	2	2	4
3.	Грамматический компонент языковой компетенции.	10	2	4	4
Раздел 2. Формирование речевой компетенции					
4.	Обучение аудированию на французском языке.	12	2	4	6

5.	Обучение чтению на французском языке.	12	2	4	6
6.	Обучение говорению на французском языке.	11	1	4	6
7.	Обучение письму на французском языке.	11	1	4	6
	Зачет				
ИТОГО 6 семестр		72	12	24	36
<i>7 семестр</i>					
Раздел 3. Организация процесса обучения французскому языку					
8.	Методика обучения французскому языку как второму иностранному.	18	4	4	10
9.	Урочная деятельность в образовательном процессе по французскому языку. Урок французского языка.	20	4	6	10
10.	Планирование учебного процесса по обучению французскому языку.	18	4	6	8
11.	Контроль в обучении французскому языку.	20	4	6	10
12.	Внеурочная деятельность в обучении французскому языку.	18	4	6	8
13.	Самостоятельная деятельность учащихся в процессе обучения французскому языку.	14	2	4	8
	Зачет с оценкой				
ИТОГО 7 семестр		108	22	32	54
ВСЕГО					180

Интерактивное обучение по дисциплине

№	Тема занятия	Вид занятия	Форма интерактивного занятия	Кол-во часов
<i>6 семестр</i>				
Раздел 1. Формирование языковой компетенции				
1.	Фонетический компонент языковой компетенции.	Лекция	Лекция-дискуссия	1
2.	Лексический компонент языковой компетенции.	Практическое занятие	Дебаты	1
3.	Грамматический компонент языковой компетенции.	Лекция	Лекция-беседа	2
Раздел 2. Формирование речевой компетенции				
4.	Обучение аудированию на французском языке.	Практическое занятие	Учебные групповые дискуссии	1
5.	Обучение чтению на французском языке.	Практическое занятие	Дебаты	1
6.	Обучение говорению на французском языке.	Практическое занятие	Учебные групповые дискуссии	1
7.	Обучение письму на французском языке.	Лекция	Лекция-беседа	2
	ИТОГО 6 семестр			9
<i>7 семестр</i>				

Раздел 3. Организация процесса обучения французскому языку				
8.	Методика обучения французскому языку как второму иностранному.	Лекция	Лекция-беседа	2
9.	Урочная деятельность в образовательном процессе по французскому языку. Урок французского языка.	Лекция	Лекция-дискуссия	2
10.	Планирование учебного процесса по обучению французскому языку.	Практическое занятие	Учебные групповые дискуссии	1
11.	Контроль в обучении французскому языку.	Практическое занятие	Учебные групповые дискуссии	2
12.	Внеурочная деятельность в обучении французскому языку	Практическое занятие	Дебаты	2
13.	Самостоятельная деятельность учащихся в процессе обучения французскому языку	Практическое занятие	Дебаты	2
ИТОГО 7 семестр				11
ВСЕГО				20

3 СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ (РАЗДЕЛОВ)

6 семестр

Раздел 1. Формирование языковой компетенции.

Тема 1. Фонетический компонент языковой компетенции.

Роль фонетических навыков в формировании коммуникативной компетенции. Цели обучения произношению в средней общеобразовательной школе. Идея аппроксимации. Содержание обучения произношению французского языка. Принципы обучения произношению. Соотношение сознательности и имитации в обучении произношению. Типология упражнений для формирования / совершенствования фонетических навыков. Роль ТСО в овладении произношением французского языка.

Тема 2. Лексический компонент языковой компетенции.

Роль и место лексических навыков в формировании коммуникативной компетенции на французском языке. Психолингвистическая характеристика речевых лексических навыков на французском языке. Краткая характеристика лексики французского языка в методической трактовке. Содержание обучения лексической стороне речи на французском языке. Принципы отбора лексического минимума. Активный, пассивный и потенциальный словари французского языка. Этапы формирования лексического навыка. Способы семантизации лексики и факторы, определяющие их выбор. Типология упражнений для формирования лексических навыков говорения. Особенности формирования рецептивных лексических навыков. Использование компьютерных программ в обучении лексике. Проблемы, связанные с формированием лексических навыков на французском языке.

Тема 3. Грамматический компонент языковой компетенции.

Роль и место грамматических навыков в формировании коммуникативной компетенции на французском языке. Психолингвистическая характеристика грамматических навыков в экспрессивных и рецептивных ВРД при активном и пассивном владении материалом. Отбор продуктивной и рецептивной грамматики. Индуктивный и дедуктивный пути обучения грамматике. Основные этапы работы над грамматическим материалом. Роль знаний на разных этапах формирования навыка. Упражнения для формирования грамматических навыков, в том числе с использованием компьютера. Проблемы формирования грамматических навыков на французском языке в средней школе.

Раздел 2. Формирование речевой компетенции.

Тема 4. Обучение аудированию на французском языке.

Аудирование как вид речевой деятельности. Аудирование как цель и средство обучения французскому языку. Роль и место аудирования на различных этапах обучения. Взаимосвязь аудирования с говорением, чтением и письмом. Основные лингвистические и психологические трудности при восприятии и понимании речи на слух (стиль произношения, темп звучащей речи, направленность внимания, композиционные и стилистические особенности воспринимаемых речевых сообщений); способы их предупреждения и преодоления. Особенности аудирования ситуативной и контекстной, монологической и диалогической речи, особенности понимания речи при непосредственном общении и речи в аудиозаписи. Требования к структуре, композиции, языковому материалу аудиотекстов. Этапы работы с аудиотекстами. Основные ступени обучения аудированию и их взаимосвязь. Упражнения, направленные на развитие умения аудирования. Формат контроля аудирования в материалах ЕГЭ.

Тема 5. Обучение чтению на французском языке.

Чтение как вид речевой деятельности. Роль и место чтения в обучении французскому языку в средней школе. Психофизиологическая природа чтения: процессы восприятия и понимания печатного текста; внутренняя и внешняя речь при чтении. Связь чтения с устной речью и письмом. Виды чтения; различные способы их классификации. Требования в области чтения на разных ступенях обучения в средней школе. Отбор текстов и их адаптация. Требования к текстам для разных видов чтения. Лексический и грамматический минимум. Рецептивный и потенциальный словарь учащихся.

Обучение технике чтения. Упражнения для обучения технике чтения вслух и про себя (в том числе с использованием наглядных пособий и технических средств). Развитие скорости чтения. Приемы исправления ошибок при обучении технике чтения. Чтение с непосредственным пониманием. Назначение данного вида чтения.

Краткая характеристика текстов для беспереводного чтения с точки зрения их содержания, языковых особенностей и композиции. Методика обучения беспереводному чтению как речевому умению на разных ступенях. Упражнения для обучения беспереводному чтению. Объем классного и домашнего беспереводного чтения. Учет и контроль беспереводного чтения: критерии сформированности навыков и умений, формы контроля беспереводного чтения.

Чтение со словарем и элементами анализа. Назначение данного вида чтения. Требования к текстам. Объем материала для чтения со словарем и элементами анализа. Обучение пользованию словарем при чтении текстов. Методика обучения чтению с элементами анализа на разных ступенях. Понятие об адекватном и дословном переводе. Анализ и интерпретация текстов для чтения. Контроль чтения: виды домашних заданий и приемы их проверки, критерии оценок. Требования ЕГЭ к сформированности умений чтения.

Тема 6. Обучение говорению на французском языке.

Психологическая характеристика диалогической речи (наличие не менее двух партнеров, обращенность, ситуативная обусловленность и спонтанность, коммуникативная мотивированность, эмоциональная окрашенность). Лингвистическая характеристика диалогической речи (реплицирование, неполносоставность реплик, их экстралингвистическая обусловленность, наличие речевых штампов и др.).

Цели и задачи обучения диалогической речи. Требования школьной программы к диалогической речи учащихся на разных ступенях обучения. Единицы методической организации речевого материала при обучении диалогу: диалогическое единство – микродиалог – диалог – свободная беседа. Диалогическое единство как исходная единица обучения диалогической речи.

Методика обучения диалогической речи. Различные подходы к организации обучения диалогической речи. Упражнения для развития диалогической речи: а) обучение речевому реагированию на реплику собеседника; б) обучение речевому стимулированию (т.е. умению начинать диалог); в) обучение двусторонней речевой активности (умение поддерживать разговор). Дедуктивный и индуктивный пути обучения диалогическому общению. Проблема ситуации в обучении французскому языку в школе. Диалогическая речь как средство обучения. Критерии оценивания диалогической речи учащихся согласно требованиям ЕГЭ.

Психологическая характеристика монологической речи (логическая связность, смысловая завершенность, контекстность и др.). Лингвистическая характеристика монологической речи (полносоставность, развернутость, разноконструкторность предложений, наличие в них связующих элементов). Лингвометодическая характеристика единицы обучения монологической речи. Цели и задачи обучения монологической речи. Функциональные типы монологических высказываний, наиболее актуальные для средней школы: сообщение, описание, повествование.

Методика работы при обучении монологической речи. Этапы формирования монологических умений. Упражнения для обучения монологической речи: а) логически связанное сочетание предложений; б) обучение развернутым высказываниям по тексту, по теме, на основе ситуаций. Объекты контроля. Приемы и способы контроля уровня владения монологической речью. Критерии оценивания монологической речи учащихся согласно требованиям ЕГЭ.

Тема 7. Обучение письму на французском языке.

Письмо как вид речевой деятельности. Роль письма на различных ступенях обучения французскому языку в средней школе. Краткая психофизиологическая характеристика письма. Связь письма с устной речью и чтением. Письмо и письменная речь как цель и средство обучения французскому языку. Обучение технике письма: овладение графикой, каллиграфией и орфографией на младшей ступени. Фонетико-орфографические упражнения для закрепления звукобуквенных соответствий, упражнения в графике и каллиграфии.

Упражнения для совершенствования навыков письма и орфографии на средней и старшей ступенях обучения: списывание, различные виды диктантов, методика их составления и проведения. Роль наглядных пособий и технических средств при обучении навыкам письма. Приемы исправления ошибок в орфографии и правописании. Методика обучения умениям выражать свои мысли в письменной форме. Виды письменных работ (изложение или сочинение на изученную тему, аннотация или рецензия на прочитанный текст, составление текста письма). Требования к речевым письменным сообщениям на различных ступенях обучения и критерии оценок. Требования ЕГЭ к написанию личного письма и сочинения на заданную тему. Классные и домашние письменные работы, и методика их исправления. Работа над ошибками.

7 семестр

Раздел 3. Организация процесса обучения французскому языку.

Тема 8. Методика обучения французскому языку как второму иностранному.

Педагогический и межкультурный аспекты обучения второму иностранному языку. Цели обучения второму иностранному языку в школе. Принципы обучения второму иностранному языку. Содержание обучения второму иностранному языку.

Тема 9. Урочная деятельность в образовательном процессе по французскому языку. Урок французского языка.

Урок как основная форма организации образовательного процесса по французскому языку в школе. Система уроков французского языка в школе.

Образовательный потенциал урока французского языка в школе. Методическое содержание урока французского языка. Требования к уроку французского языка (целенаправленность, целостность; динамика; связность и т.д.). Структура урока французского языка (вводная часть, основная часть, заключительная часть). Типы и виды уроков французского языка. Анализ урока (психолого-дидактический, дидактико-методический).

Тема 10. Планирование учебного процесса по обучению французскому языку.

Планирование как вид преподавательской деятельности. Виды планирования. Календарное планирование. Тематическое планирование. Требования к поурочному планированию. Содержание индивидуального (поурочного) плана учителя. Цикловое планирование. Календарно-тематическое планирование. Технологическая карта урока.

Тема 11. Контроль в обучении французскому языку.

Контроль как методическая категория. Общая характеристика процесса контроля. Место контроля в образовательном процессе по французскому языку. Особенности контроля на современном этапе обучения французскому языку. Функции контроля в образовательном процессе по французскому языку. Контроль речевых навыков и умений на уроках французского языка. Уровень сформированности коммуникативной компетенции на французском языке: предметные результаты. Государственная итоговая аттестация. Тестовые приемы и процедуры контроля речевых навыков и умений в обучении французскому языку.

Тема 12. Внеурочная деятельность в обучении французскому языку.

Внеурочная деятельность и ее образовательный потенциал. Место внеурочной деятельности в реализации основной образовательной программы по французскому языку. Принципы организации внеурочной деятельности. Организационные формы внеурочной деятельности. Модели внеурочной деятельности (модель дополнительного образования, модель «школы полного дня», оптимизационная модель, инновационно-образовательная модель)

Тема 13. Самостоятельная деятельность учащихся в процессе обучения французскому языку.

Самостоятельная учебная деятельность учащихся как важный компонент учебного процесса. Роль учителя в организации самостоятельной учебной деятельности учащихся. Типы и виды самостоятельной работы. Уровни самостоятельной работы учащихся. Самоконтроль учащихся как важное умение в самостоятельной работе. Использование информационных технологий в самостоятельной работе учащихся.

4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Материалы программы призваны помочь студентам факультета иностранных языков направления подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» (профиль «Английский язык, профиль «Французский язык») освоить содержание курса «Теория и методика обучения французскому языку» в 6 и 7 семестрах. В программе представлено содержание разделов «Аспекты обучения французскому языку», «Обучение устному и письменному общению на французском языке», «Продвинутый курс методики обучения французскому языку».

Лекционные и практические занятия проводятся на русском языке.

Как продуктивно воспринимать лекционный материал:

— внимательно воспринимать информацию;

- проводить структурный и микроструктурный поэтапный анализ содержания лекции;
- выделять главные мысли, логически осмысливать материал;
- наблюдать и делать выводы;
- опережать речь лектора, предугадывать следующее положение;
- вычленять важнейшие смысловые положения согласно предложенного преподавателем плана;
- структурировать материал на основе логической схемы (алгоритма), предложенного преподавателем;
- выделять заголовки, основные смысловые части;
- помечать вопросы, возникающие по ходу лекции;
- устанавливать причинно-следственные связи, использовать сравнения, аналогии, противопоставления;
- выделять теоретические выводы, доказательства, обобщения;
- группировать материал вокруг ведущих идей, проблем;
- вести мысленный диалог с преподавателем, помечать те положения, которые вызывают несогласие, желание поспорить, возразить и т.д.;
- определять и фиксировать моменты логического завершения одного вопроса и перехода к другому.

Как рационально оформлять лекционную информацию:

- зафиксировать кратко фрагмент лекции после его прослушивания;
- оставлять поля для записи собственных мыслей, вопросов, помет, для поясняющих схем, диаграмм, цитат и т.д.;
- оставлять между строчками интервал для того, чтобы вписать в первоначальный конспект лекции дополнительную информацию, чтобы подчеркнуть главное;
- использовать индивидуальную систему скорописи, рационально сокращать и записывать слова;
- закрепить свою «авторскую» систему скорописи;
- применять аббревиатуры, условные сокращения: длинных слов, часто повторяющихся слов, общепринятых слов.
- использовать символы (математические, грамматические).

Например: Больше \rightarrow под ? - под вопросом меньше - $<$ \odot - точка зрения NB - Внимание!
 \rightarrow - следовательно; ?- непонятно ! - смело

- составлять логические схемы, в наглядной форме раскрывающие содержание и взаимосвязь категорий, законов, понятий, наиболее важных фактов.

Как рационально повторить и запомнить лекционный материал:

- прочитать и/или проговорить (вслух или про себя) информацию, сформулировать выводы;
- составить логическую схему базы знаний на основе лекционного материала;
- вспомнить не только материал лекции, но и то, как лектор читал те или иные места (жесты, интонация и т.д.);
- обсудить содержание лекции с одногруппниками (одногогруппником);
- самостоятельно объяснить лекционный материал одногруппнику (одногогруппникам);
- составить собственный сложный (развернутый) план прослушанной лекции (краткий или развернутый);
- кратко тезисно изложить (письменно или устно) содержание прослушанной лекции;
- самостоятельно сформулировать главную идею лекции с последующим изложением (письменно или устно) логики ее развития, аргументации, доказательства.

При подготовке к практическим занятиям необходимо изучить не только основную, но и дополнительную литературу, что является обязательным условием успешного выполнения заданий для самостоятельной работы.

На практическом занятии рекомендуется заполнять представленные в пособии схемы и таблицы во время выступления других членов группы, изучивших и представляющих сообщение по данному вопросу.

Как рационально готовиться к практическому занятию:

- усвоить основные вопросы плана занятия;
- связать тему и проблемы занятия с лекционным материалом,
- отметить мнение лектора по рассматриваемому на занятии вопросу;
- прочитать соответствующий лекционный материал (конспект), разделы учебников и учебных пособий;
- поработать с дополнительной литературой;
- сопоставить источники, продумать изучаемый материал;
- сделать записи по рекомендованным источникам, осуществляя следующую последовательность действий: прочел → разобрался → понял → записал.
- Формы записи: план (простой и развернутый), выписки, тезисы, конспект;
- накануне практического занятия внимательно прочитать записи лекций и уже готовый конспект по теме занятия;
- тщательно продумать свое устное выступление;
- обсудить логику и последовательность изложения мысли по тому или иному вопросу (проблеме) с одноклассником;
- спрогнозировать ход обсуждения и определить план своего наиболее активного участия в обсуждении темы-проблемы.

Как организовать свою работу на практическом занятии:

- быть готовым к выступлению по всем поставленным в плане вопросам;
- проявлять максимальную активность при рассмотрении вопросов;
- строить выступление свободно, убедительно и аргументированно;
- проявлять собственное отношение к тому, что излагается, высказывать собственное мнение по вопросу;
- опираться на конспект (но не читать его дословно!);
- использовать факты, наблюдения современной жизни;
- показывать личную причастность к обсуждаемым проблемам;
- внимательно, критически слушать товарища по группе, подмечать особенное, улавливать недостатки и возможные неточности, фиксировать вопросы к выступающему;
- подмечать то, что не сказано и дополнять выступление;
- задавать вопросы по изученной проблеме;
- вносить дополнения/исправления в свой конспект в ходе прослушивания товарища, при подведении преподавателем итогов обсуждения;
- стремиться к точности и ясности выражения своих мыслей при обсуждении проблем практического занятия.

Прежде чем приступить к выполнению заданий для самоконтроля, необходимо изучить материал лекций, основную и дополнительную литературу в соответствии с заданиями, решить методические задачи.

Тестовые задания – одна из форм контроля и самоконтроля усвоенных знаний теоретического материала, которая проводится в письменном виде и рекомендуется как для текущего, так и итогового контроля.

Выполнение тестовых заданий для самоконтроля (в системе электронного обучения) после изучения тем основного курса даст возможность студентам глубже усвоить теоретический материал, применить полученные знания на практике. Результат выполнения тестов проверяется по ключам. Тема считается освоенной, если Вы дали не менее 70% правильных ответов.

Рабочая программа содержит список вопросов к зачёту, который завершает изучение дисциплины в 6 семестре, и к экзамену, который завершает изучение дисциплины в 7 семестре. При условии регулярного посещения занятий, активной работы на практических занятиях и выполнения всех тестовых заданий в системе электронного обучения, зачет за 6 семестр выставляется автоматически.

В процессе освоения дисциплины необходимо особое внимание обратить на учебные пособия под редакцией Н.Д. Гальсковой, Н.И. Гез, Е.И. Пассова, Г.В. Роговой, Е.Н. Солововой, А.А. Утробинной, А.Н. Щукина и др., постоянно обращаться к словарям и справочникам, анализировать статьи в журнале «Иностранные языки в школе», ФГОС, примерную программу по Иностранному языку для средней школы.

Задания для самостоятельной работы изложены в учебном пособии «Практикум по методике обучения французскому языку» (О.Н. Кухаренко). Для успешного выполнения заданий необходимо внимательно прочитать формулировку вопросов или установки, чтобы сосредоточиться только на необходимой информации, извлекаемой из предлагаемых для изучения источников.

Для восполнения пропущенных занятий студентам может быть предложено выполнение реферата по пропущенной теме.

Рекомендации по подготовке реферата

Одной из форм самостоятельной деятельности студента является написание реферата. Выполнение таких видов работ способствует формированию у студента навыков самостоятельной научной деятельности, повышению его теоретической и профессиональной подготовки, лучшему усвоению учебного материала.

Реферат представляет собой письменную работу на определенную тему. По содержанию, реферат – краткое осмысленное изложение информации по данной теме, собранной из разных источников. Это также может быть краткое изложение научной работы, результатов изучения какой-либо проблемы. Темы докладов и рефератов определяются преподавателем в соответствии с программой дисциплины. Конкретизация темы может быть сделана студентом самостоятельно.

Следует акцентировать внимание студентов на том, что формулировка темы (названия) работы должна быть:

- ясной по форме (не содержать неудобочитаемых и фраз двойного толкования);
- содержать ключевые слова, которые репрезентируют исследовательскую работу;
- быть конкретной (не содержать неопределенных слов «некоторые», «особые» и т.д.);
- содержать в себе действительную задачу;
- быть компактной.

Выбрав тему, необходимо подобрать соответствующий информационный, статистический материал и провести его предварительный анализ. К наиболее доступным источникам литературы относятся фонды библиотеки, а так же могут использоваться электронные источники информации (в том числе и Интернет). Важным для оценки является содержание реферата, которое должно полностью отражать и раскрывать тему. Еще одним из требований, предъявляемых к рефератам, является их объем:

- краткое осмысленное изложение информации по данной теме, собранной из разных источников – 8-10 страниц машинописного текста (не считая титульного листа);
- краткое изложение научной работы: а) статья до 5 печатных страниц свертывается в реферат из 125-200 слов; б) статья до 25 печатных страниц – в реферат из 250 и более слов; в) для более крупных документов – до 1200 слов.

Если оригинальный текст свернут в реферате до 1/8 его объема при сохранении основных положений, то такой реферат может считаться удовлетворительным, нормальным по объему. Еще одним требованием является связанность текста. Предложения в тексте связаны общим смысловым содержанием, общей темой текста. Очень часто связность до-

стигается благодаря различным специальным средствам. Часто взаимосвязь предложений в тексте достигается с помощью наречий, местоименных наречий, которые употребляются вместо членов предложений, уточнения времени и места развития событий, о которых сообщалось в предыдущем предложении.

Реферат должен заключать такой элемент как выводы, полученные сделанные студентам в результате работы с источниками информации. Данный курс предполагает написание реферата по темам раздела, объём реферата составляет 8-10 печатных листов. Каждый студент за курс обучения должен написать один реферат, защита рефератов проходит на занятии по дисциплине и оценивается в 5 баллов.

Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов по дисциплине

Все рекомендации по самостоятельной работе студентов содержатся в пособии, приведенном ниже.

Кухаренко, О.Н. Практикум по методике обучения французскому языку: учеб. пособие для студентов вузов / О.Н. Кухаренко. Благовещенск: Изд-во БГПУ, 2011. – 169 с.

№	Название раздела/ темы	Формы/виды самостоятельной работы	Количество часов, в соответствии с учебно-тематическим планом	
<i>6 семестр</i> Раздел 1. Формирование языковой компетенции.		Изучение основной и дополнительной литературы.		
1.	Фонетический компонент языковой компетенции.			4
2.	Лексический компонент языковой компетенции.			4
3.	Грамматический компонент языковой компетенции.	Изучение текста лекции и написание вопросов для самоконтроля.	4	
Раздел 2. Формирование речевой компетенции.		Реферативные сообщения по материалам дополнительной литературы.		
4.	Обучение аудированию на французском языке.			6
5.	Обучение чтению на французском языке.			6
6.	Обучение говорению на французском языке.			6
7.	Обучение письму на французском языке.	Проведение лингвотомодического анализа учебников французского языка для средней школы.	6	
ИТОГО 6 семестр			36	
<i>7 семестр</i> Раздел 3. Организация процесса обучения французскому языку.		Решение методических задач (практикум).		
8.	Методика обучения французскому языку как второму иностранному.			6
9.	Урочная деятельность в образовательном процессе по французскому языку. Урок французского языка.			6
10.	Планирование учебного процесса по обучению французскому языку.	Планирование фрагментов урока французского языка по обучению произношению.	6	

	ку.		
11.	Контроль в обучении французскому языку.		6
12.	Внеурочная деятельность в обучении французскому языку.		6
13.	Самостоятельная деятельность учащихся в процессе обучения французскому языку.		6
	ИТОГО 7 семестр		36
	ВСЕГО		72

5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6 семестр

Раздел 1. Формирование языковой компетенции.

Тема 1. Фонетический компонент языковой компетенции.

Содержание

1. Языковая компетенция как компонент коммуникативной компетентности.
2. Фонетический компонент языковой компетенции. Роль и место фонетических навыков в формировании языковой компетенции (сущность понятий «произношение», «фонематический слух», «артикуляционная база», «фонема», «интонаема», «внутренняя речь»).
3. Краткая характеристика фонетических навыков: слухопроизносительных и ритмико-интонационных.
4. Требования к уровню владения произношением на французском языке в средней общеобразовательной школе. Идея аппроксимации.
5. Содержание обучения произношению. Фонетический минимум для средней школы. Методическая типология звуков.
6. Принципы обучения произношению. Соотношение сознательности и имитации в обучении произношению.
7. Пути формирования фонетических навыков: имитативный и аналитико-имитативный.
8. Основные этапы работы со звуками французского языка. Система фонетических упражнений.
9. Роль и место фонетической зарядки на уроке французского языка.
10. Использование рифмованного материала (рифмовки, стихи) и скороговорок для формирования и совершенствования фонетических навыков.

Вопросы и задания:

1. **Что из нижеперечисленного НЕ является определением термина «фонетика»:**
 - а) раздел языкознания, изучающий звуковой строй языка;
 - б) раздел лингвистики, изучающий способы образования звуков человеческой речи и их акустические свойства;
 - в) знание звуковых единств языка и их вариантов;
 - г) звуковой состав/строй языка;
 - д) знание словарного состава языка;
 - е) совокупность всех фонетических единиц языка;
 - ж) звуковая сторона речи;
 - з) аспект обучения в практическом курсе языка?

2. Какие из нижеперечисленных единиц НЕ относятся к фонетическим единицам языка:

- а) фразы; б) звуки; в) синтагмы; г) предложения; д) звукосочетания; е) слоги; ж) интонация?

3. Соотнесите методическую категорию с ее определением в таблице

№ п/п	Методическая категория	№ п/п	Содержание методической категории
1	Звуковые средства языка	1	формирование фонетических навыков, которые входят в состав фонологической компетенции
2	Цель обучения фонетическим средствам общения	2	автоматическое и безошибочное восприятие звукового образа и его воспроизведение со скоростью, соответствующей среднему темпу речи носителя изучаемого языка
3	Фонетический навык	3	восприятие и воспроизведение в процессе общения: 1) звуков (фонемы) и их вариантов (аллофоны); 2) артикуляционно-акустических характеристик фонем (звонкость — глухость, твердость — мягкость и др.); 3) фонетической организации слов (слоговая структура, словесное ударение, тон); 4) просодики (ударение и ритм, интонация); 5) фонетической редукции (редукция гласных, сильные и слабые формы, ассимиляция, выпадение конечного гласного)
4	Показатель сформированности фонетических навыков	4	<i>l'étude scientifique de l'émission et de la réception des sons composant le langage humain.</i>
5	Phonétique	5	1) звуки (фонемы) и их варианты (аллофоны); 2) артикуляционно-акустические характеристики фонем (звонкость — глухость, твердость — мягкость и др.); 3) фонетическая организация слов (слоговая структура, словесное ударение, тон); 4) просодика (ударение и ритм, интонация); 5) фонетическая редукция (редукция гласных, сильные и слабые формы, ассимиляция, выпадение конечного гласного)
6	Принцип аппроксимации	6	звуки, звукосочетания, ударение, ритмика, мелодика, интонация
7	Фонетические знания	7	допустимость приближения произношения к нормативному в границах, при которых не нарушается понимание речи участниками общения
8	Фонетическое умение	8	автоматизированная способность индивида извлекать из долговременной памяти звуковые средства языка для использования их в рецептивных и продуктивных видах речевой деятельности

4. Уберите лишнее в ряду:

- 1) слуховые, звукопроизносительные, ритмико-интонационные навыки;
- 2) автоматизированность, повторяемость, сознательность, прочность, гибкость;
- 3) артикуляционные, интонационные, позиционные, акустические трудности;
- 4) фонетическая, фонологическая, музыкальная и интонационная составляющие слуха;
- 5) имитативный, аналитический и аналитико-имитативный методы;
- 6) артикуляторный, акустический, коммуникативный, дифференцированный подходы;
- 7) вводно-фонетический, сопроводительный, корректировочный и вводно-корректировочный курсы

5. Составьте словосочетания из следующих слов, относящихся к обучению фонетическим средствам общения:

этап, знания, аудитивный, компетенция, фонетический, совершенствование, варьирующее-ситуативный, навык, формирование, слухо-произносительный, метод, ориентировочно-подготовительный, подход, ритмико-интонационный, средства общения, стереотипизирующе-ситуативный, имитативный, дифференцированный, умение, фонологический.

6. Заполните пропуски подходящими по смыслу терминами.

1. Под ... понимается звуковой строй языка, совокупность всех звуковых средств, которые составляют его материальную сторону, независимо от их смысловых различительных функций.
2. Главной целью обучения фонетике является ...
3. Под речевыми ... навыками понимаются навыки фонемноправильного произношения всех изучаемых звуков в потоке речи, понимания этих звуков в речи других.
4. Под содержанием обучения ... понимается все то, на основе чего происходит обучение учащихся слухо-произносительным и ритмико-интонационным навыкам.
5. ... проходит в своем становлении следующие этапы: а) ориентировочно-подготовительный; б) стереотипизирующе-ситуативный; в) варьирующе-ситуативный.
6. Пройдя в своем развитии определенные этапы, фонетические навыки должны приобрести определенные качества:
7. ... этап обучения фонетическим средствам общения не означает обучения в начальной школе.

7. Скажите, о каком подходе к формированию фонетических навыков (артикуляторном, акустическом или дифференцированном) идет речь:

- 1) «Bonjour! Je m'appelle Alice. Et toi?» — «...»;
- 2) «Звук [u] произносится как русский [y], но при его произнесении необходимо ...»;
- 3) «Посмотрите на схему и постарайтесь повторить...».

8. Определите положительные и отрицательные стороны каждого подхода в обучении фонетической стороне общения на иностранном языке, используя таблицу:

№ п/п	Артикуляторный подход		Акустический подход		Дифференцированный подход	
	преимущества	недостатки	преимущества	недостатки	преимущества	недостатки
1						
2						
3						
4						
5						

9. Распределите нижеперечисленные действия на 1) относящиеся к слухо-произносительным и 2) к ритмико-интонационным навыкам:

- а) фонемно правильное произнесение;
- б) интонационно правильное оформление речи;
- в) объединение звуков в потоке речи;
- г) артикуляция;
- д) узнавание и различение всех звуков в речи;
- е) понимание всех звуков в речи;
- ж) ритмически правильное оформление речи.

10. Заполните таблицу

Слухо-произносительные навыки	Ритмико-интонационные навыки
--------------------------------------	-------------------------------------

--	--

11. Составьте методическую типологию звуков французского языка

Тип звука		
совпадающие	Частично-совпадающие	отсутствующие

12. Вспомните, что такое сензитивный период. Почему формирование фонетических навыков необходимо осуществлять на начальном этапе обучения?

13. Распределите предложенные упражнения и приемы обучения по этапам формирования фонетических навыков.

Ориентировочно-подготовительный этап	1. упражнения в дифференциации на слух при сопоставлении пар звуков;
Стереотипизирующе-ситуативный этап	2. имитативные упражнения, построенные по принципу аналогии или контраста на уровне слова или фразы;
	3. ознакомление учащихся со звуком в потоке речи;
Инварирующе-ситуативный этап	4. предъявление транскрипционного значка;
	5. предъявление звука в речевом образце;
	6. тренировка звука или фонетических явлений
	7. при выполнении условно-речевых и речевых упражнений;
	8. имитативные упражнения, предполагающие воспроизведение отдельного звука;
	9. объяснение способа артикуляции звука

14. Найдите и исправьте ошибки в нижеперечисленных требованиях к фонетической зарядке:

- а) целенаправленность, т.е. отработка различных явлений в рамках фонетической зарядки на уроке;
- б) однообразие режимов работы, их четкая последовательность;
- в) ограниченное время на уроке (10 мин на уроке);
- г) ограниченный объем материала (15-20 слов, 8-10 фраз);
- д) связь поставленной цели зарядки со страноведческим материалом урока.

15. Верно ли следующее утверждение: «Формирование фонетических навыков ограничивается начальным этапом обучения иностранному языку»? Приведите аргументы в защиту своей точки зрения.

16. Проанализируйте примерные образовательные программы по иностранным языкам и проиллюстрируйте сформулированные в них требования к уровню сформированности фонетических навыков учащихся примерами из французского языка.

17. Приведите примеры потенциальных фонетических и фонологических ошибок из французского языка

Ошибки	Примеры
Фонетические	
Фонологические	

18. Ознакомьтесь с рекомендациями по организации фонетической зарядки в пособии Е.Н. Солововой и представьте ее цель, содержание и место на уроке французского языка.

19. Проанализируйте типологию фонетических упражнений в «Настольной книге преподавателя иностранного языка» и определите, какие из них возможно использовать при обучении фонетике на разных этапах в средней общеобразовательной школе.

20. В чем смысл высказывания А.А. Реформатского: «Произносительные трудности какого-либо языка нельзя мыслить абстрактно и абсолютно, они всегда дифференциально-сопоставительные и касаются соотношения конкретных языков»? Какова роль знаний в процессе формирования слухопроизносительных навыков?

21. Подберите стихи, рифмовки, песни, скороговорки на французском языке для обучения произносительной стороне речи.

22. Ознакомьтесь со следующими заданиями к упражнениям и скажите, на формирование каких навыков направлено каждое из них (аудитивные, произносительные, ритмико-интонационные).

1. Прослушайте и хлопните в ладоши, если услышите ...звук/ звук [...]
2. Прослушайте две фразы, определите, в какой из них выражается.
3. Подчеркните слова в предложении, на которые падает ударение в речи учителя.
4. Произнесите следующие звуки, осознавая артикуляционный уклад и ощущая мускульное напряжение речевого аппарата.
5. определите большую или меньшую четкость произношения дикторов.
6. сомкните спинку языка с мягким нёбом и произнесите звук сначала отдельно, затем в сочетании с гласными и согласными.
7. Дотроньтесь задней частью языка до опущенной нёбной занавески; усильте и ослабьте звук при закрытой ротовой полости, «помычите».
8. Произнесите вслед за диктором слова, обращая внимание на произношение... звука/звука [...] .
9. назовите буквы алфавита.

23. На примере предложенных заданий (см. выше) сформулируйте задачи, которые учитель реализует в упражнениях.

1. научить идентифицировать отдельный звук в потоке речи.
2. сформировать представление об (определённом) интонационном рисунке.
3. научить определять место падения ударения в словах.
4. научить произносить звуки, осознавая работу органов артикуляции.
5. развивать речевой слух.
6. научить произносить звук посредством оперирования артикуляцией.
7. развивать артикуляторный аппарат.
8. научить имитировать звуки вслед за диктором.
9. научить называть буквы алфавита.

24. Объясните, как бы вы научили учащихся младших классов произносить носовые гласные / гласнообразующий [ɾ] / полусогласные [w], [y], [j].

25. Прочитайте текст, составленный на основе статьи Marie-Louise Parizet, Conseillère pédagogique à CAVILAM Vichy, France, «Phonétique et Cadre Commun: propositions pour un cours de FLE» (Synergies Espagne n° 1 - 2008 pp. 113-122). Сформулируйте несколько вопросов для проверки понимания содержания прочитанного в группе. Каково ваше мнение о требованиях к овладению фонетическими навыками на разных уровнях владения иностранным языком в соответствии с «Общеввропейскими компетенциями»?

Le Cadre européen commun et la phonétique

Selon de CECR, la compétence phonétique suppose une connaissance de la perception et de la production et une aptitude à percevoir et à produire les unités sonores de la langue (phonèmes) et leur réalisation dans des contextes particuliers (allophones), les traits phonétiques qui distinguent

les phonèmes [...], la composition phonétique des mots (structure syllabique, séquence des phonèmes, accentuation des mots, tons, assimilation, allongements), la prosodie ou phonétique de la phrase : accentuation et rythme de la phrase, intonation [...].

Maîtrise du système phonologique

C2	comme C1
C1	peut varier l'intonation et placer l'accent phrastique correctement afin d'exprimer de fines nuances de sens.
B2	a acquis une prononciation et une intonation claires et naturelles.
B1	la prononciation est clairement intelligible même si un accent étranger est quelquefois perceptible et si des erreurs de prononciation proviennent occasionnellement.
A2	la prononciation est en général suffisamment claire pour être comprise malgré un net accent étranger mais l'interlocuteur devra parfois faire répéter.
A1	la prononciation d'un répertoire très limité d'expressions et de mots mémorisés est compréhensible avec quelque effort pour un locuteur natif habitué aux locuteurs du groupe linguistique de l'apprenant/utilisateur.

La prononciation constitue l'objet principal des niveaux A1, A2 et B1. Mentionnée à égalité avec l'intonation au niveau B2, elle ne « s'efface » devant celle-ci qu'aux niveaux C1 et C2. Les descripteurs du CECR indiquent à l'enseignant qu'il lui faut centrer son enseignement sur les aspects phonétiques, faire en sorte que les apprenants acquièrent au mieux ces compétences. Parce que c'est sur la prononciation que repose une bonne intercompréhension entre les locuteurs d'une même langue. Cela devrait donc convaincre les enseignants de son importance et les inciter à la « corriger » chez leurs apprenants, dès les premiers moments de leur apprentissage, afin qu'ils acquièrent une bonne compétence de communication.

Практические задания по работе с УМК по французскому языку

1. Какие фонетические упражнения из действующих УМК для начальной и средней ступени Вам кажутся интересными? Почему?
2. Приведите примеры фонетико-интонационных упражнений для 5–7 классов.
3. Проанализируйте и определите основные формы предъявления фонетического материала в учебнике на начальном этапе обучения.
4. Выпишите звуки французского языка в той последовательности, как они вводятся в первой четверти начального обучения, покажите на конкретных примерах, что фонетический материал вводится на основе структурно-функционального, а не типологического принципа.
5. Проанализируйте фрагмент одного из уроков в учебнике на начальной ступени и объясните, каким образом систематизация ранее изученного лексического и грамматического материала способствует активизации и совершенствованию слухопроизводительных навыков учащихся.
6. Познакомьтесь с текстами для чтения / аудирования УМК для начального уровня обучения французскому языку и скажите:
 - С какими потенциальными трудностями фонетического характера могут столкнуться учащиеся при работе с ними;
 - Предупреждают ли предлагаемые в учебниках упражнения и задания появление этих трудностей и если да, то как;
 - Какие дополнительные упражнения и задания можно предложить в каждом конкретном случае.
7. Прокомментируйте последовательность работы над стихотворением / рифмовкой/песней (на выбор из любого УМК). Разработайте методику работы с ИКТ на этом этапе урока. Скажите, какие виды слухопроизводительных навыков совершенствуются в работе над стихотворением / рифмовкой / песней.

8. Разработайте и проведите:

- а) фрагмент урока по ознакомлению учащихся с новым фонетическим материалом;
- б) фонетическую зарядку;

Рекомендуемая литература

1. Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теории и практика обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М.: ИКАР, 2009. – С. 338-340.
2. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – М.: Академия, 2009. – С. 267-285.
3. Методика обучения иностранному языку: учеб. и практикум для вузов / под ред. О. И. Трубициной. – М.: Юрайт, 2020. – С. 126-137.
4. Оглуздина, Т. П. Развитие содержания понятия «языковая компетенция» в истории лингвистики и теории обучения иностранным языкам / Т. П. Оглуздина // Вестник Томского государственного педагогического университета. – 2011. – № 2. – С. 91-94.
5. Соловова, Е.Н. Практикум к базовому курсу методики обучения иностранным языкам: учебное пособие для ВУЗов / Е.Н. Соловова. – М.: Просвещение, 2004. – С. 42-53.
6. Чернышов, С.В., Шамов, А.Н. Теория и методика обучения иностранным языкам: учебник / С.В. Чернышов, А.Н. Шамов. – Москва: КНОРУС, 2022 – С.274-290.
7. Щукин, А.Н. Обучение иностранным языкам. Теория и практика: учебное пособие для преподавателей и студентов / А.Н. Щукин. – М.: Филоматис, 2004. – С. 6-54.

Дополнительная литература по теме

1. Барышников, Н. В. Обучение французскому языку в средней школе: вопросы и ответы: кн. для учителя / Н.В. Барышников. – М.: Просвещение, 1992. – С. 29-37.
2. Калаева, Г.Г. Интенсификация обучения французскому языку при помощи учебных языковых игр / Г.Г. Калаева // ИЯШ. – 1995. – №6. – С.28.
3. Миньяр-Белоручев, Р. К. Методика обучения французскому языку / Р. К. Миньяр-Белоручев. – М.: Просвещение, 1990. – С. 91-105.
4. Михалева, Е.И., Суцев, С.С. Формирование фонологической компетенции обучающихся с использованием модели смешанного обучения Flipped Classroom / Е.И. Михалева, С.С. Суцев // ИЯШ. – 2021. – №1. – С. 56-62.
5. Настольная книга преподавателя иностранного языка. Мн.: Выш. школа, 1996. – С.7-11.
6. Ткачук, Г.Д. Сказка как прием обучения французскому языку в младших классах / Г.Д. Ткачук // ИЯШ. – 1998. – №4. – С.37.

Работа с дополнительной литературой

1. Изучите лекцию № 4 Е.Н. Солововой из «Методики обучения иностранным языкам. Базовый курс лекций». Какие три подхода к обучению фонетике она рассматривает? Изложите материал лекции в виде таблицы:

Подход	Основные положения	Достоинства	Недостатки

2. В чем суть каждой из пяти стадий формирования произносительных навыков, согласно Е.И. Пассову? («Сорок лет спустя, или Сто и одна методическая идея», стр. 77). Изучите материал и заполните таблицу.

1. Восприятие	
2. Имитация	
3. Дифференцировка-осознание	

4. Звуковое комбинирование	
5. Интонационное комбинирование	

3. Ознакомьтесь с требованиями к оснащению образовательного процесса в соответствии с содержательным наполнением учебных предметов федерального компонента государственного стандарта общего образования. (**Новые государственные стандарты по иностранному языку**). Какие из рекомендуемых к использованию объектов и средств материально-технического обеспечения помогут учителю иностранного языка в развитии и совершенствовании фонетических навыков учащихся?

4. Ознакомьтесь со статьями Г.Д. Ткачук «Сказка как прием обучения французскому языку в младших классах» (ИЯШ, 1998, №4, стр. 37) и Г.Г. Калаевой «Интенсификация обучения французскому языку при помощи учебных языковых игр» (ИЯШ, 1995, №6, стр. 28).

- 1) Согласны ли вы, что игра – это один из эффективных приемов обучения иностранному языку на младшем этапе? Обоснуйте свое мнение.
- 2) Выпишите предлагаемые Г.Д. Ткачук фонетические сказки и составьте свою по предложенным автором сюжетам, руководствуясь советами английского методиста Сары Филипс: «Если вы хотите, чтобы сказка понравилась детям, никогда не читайте ее, а рассказывайте. Для этого:
 - подготовьте план рассказа, который содержал бы главные моменты;
 - расскажите историю вслух кому-нибудь или запишите на магнитофон;
 - используйте при рассказе мимику и жесты;
 - не забудьте поддерживать контакт со слушателями глазами;
 - не торопитесь, наслаждайтесь рассказом».
- 3) Познакомьтесь с фонетическими играми, предлагаемыми Г.Г. Калаевой. На какие типы их подразделяет автор? Какие из них, по вашему мнению, можно применить в качестве фонетической зарядки? Почему? На основе данных игр придумайте свою и проведите ее в группе.
5. Прочитайте статью Е.И. Михалевой и Сущева С.С. «Формирование фонологической компетенции обучающихся с использованием модели смешанного обучения **Flipped Classroom**» (ИЯШ, 2021, №1, стр. 56-62) и ответьте на следующие вопросы:
 - как авторы обосновывают актуальность смешанного обучения Flipped Classroom и его соответствие требованиям ФГОС?
 - какова роль фонетического аспекта в процессе развития коммуникативной компетенции обучающихся?
 - в чем суть технологии смешанного обучения?
 - как авторы предлагают использовать эту технологию в обучении фонетике иностранного языка?

Интерактивная форма обучения: лекция-беседа. В ходе лекции преподаватель задает вопросы, которые предназначены для выяснения мнений и уровня осведомленности учащихся по рассматриваемой проблеме. Обучающиеся отвечают с мест. Такая лекция позволяет привлекать внимание обучаемых к наиболее важным вопросам темы, определять содержание и темп изложения учебного материала с учетом особенностей аудитории.

Организуется просмотр и обсуждение видеурока французского языка, целью которого является формирование лексических навыков.

Тема 2. Лексический компонент языковой компетенции.

Содержание

1. Роль и место лексических навыков в овладении речевой деятельностью на французском языке.
2. Психолингвистическая характеристика лексических навыков. Экспрессивные (продуктивные), рецептивные лексические навыки. Словоупотребление и словообразование.
3. Цели обучения лексической стороне речи в средних общеобразовательных учреждениях. Требования предъявляемые к лексической стороне речи учащихся в устной и письменной речи на различных ступенях обучения.
4. Содержание обучения лексической стороне речи. Активный, пассивный и потенциальный словари.
5. Методическая типология лексики. Принципы отбора лексического минимума.
6. Способы, пути и приемы семантизации лексики на французском языке. Факторы, определяющие их выбор.
7. Организация тренировки и применения французской лексики. Комплекс используемых упражнений.

Вопросы и задания:

1. Прокомментируйте следующее высказывание Е.И. Пассова: «Надо постоянно помнить, что желанной целью должно быть владение словами, а не их знание».
2. Установите соответствие между терминами и их значениями:

№ п/п	Методическая категория	№ п/п	Содержание методической категории
1	Лексика	1	знания основных лексических понятий (корень, приставка, суффикс), знание типов словообразования (словосложение, словопроизводство, конверсия), знание типов словарей и т. п.
2	Лексический навык	2	фонетическая, орфографическая стороны, а также структура и грамматические формы слова
3	Лексическая компетенция	3	лексические единицы, значение которых учащемуся неизвестно, но он способен его восстановить, опираясь на внутреннюю форму слова или контекст
4	Лексические знания	4	автоматизированная способность индивида извлекать из долговременной памяти лексические единицы для использования их в рецептивных или продуктивных видах речевой деятельности
5	Лексическая единица	5	взаимосвязь таких компонентов, как «понятие», «значение» и «смысл», где: понятие — оформление в мысли обобщённого класса объектов (предметов или явлений окружающей нас действительности) по совокупности их специфических признаков; значение — социально обусловленная способность языкового знака выделять предмет, явление, признак из окружающего объективного или субъективного мира; смысл — реализация одного из значений слова в данной конкретной ситуации
6	Форма слова	6	совокупность слов языка, его словарный состав
7	Содержание слова	7	лексические единицы, которые используются для выражения мыслей в устной речи и на письме, а участники общения владеют такими словами продуктивно
8	Активный словарь	8	совокупность знания словарного состава языка и способности пользоваться им в речи
9	Потенциальный словарь	9	знак, имеющий форму и содержание

3. Уберите лишнее в ряду:

- 1) лексический материал, лексические единицы, лексические средства общения;
- 2) активный словарь, пассивный словарь, вокабуляр, потенциальный словарь;
- 3) форма слова, значение слова, употребление слова, содержание слова;
- 4) переводная семантизация, беспереводная семантизация, толкование значения слова;
- 5) ориентировочно-подготовительный, стереотипизирующе-ситуативный, ознакомительный, варьирующе-ситуативный;
- 6) речевые, языковые, тренировочные, условно-речевые;
- 7) перевод, демонстрация наглядности, использование антонимов;

4. Составьте словосочетания из следующих слов, относящихся к обучению лексике: потенциальный, беспереводной, знания, рецептивный, компетенция, переводной, словарь, лексический, совершенствование, семантизация, навык, формирование, способ, фоновый, экстралингвистический, этап, вербальный, наглядный, минимум, ориентировочно-подготовительный, наглядность.

5. Заполните пропуски подходящими по смыслу терминами:

1. По объему ... в составе лексических минимумов превосходит продуктивную и усваивается в процессе наблюдения над лексическими единицами и запоминания их значения и способов применения в различных контекстах.
2. Конечной целью овладения лексическими средствами общения является формирование
3. Наряду с лексическими навыками на занятиях по практике языка учащиеся приобретают ..., обеспечивающие эффективность формирования навыков и их применение в различных видах речевой деятельности.
4. На основе лексических навыков происходит формирование ... в виде совокупности знания словарного состава языка и способности пользоваться им в речи.
5. Считается, что ... взрослого носителя языка равен 7500 словам, которые составляют 10% лексической базы всех слов, включаемых в словари.
6. Содержание высказывания определяет отбор ... для занятий и последовательность их усвоения.
7. Каждый способ ... имеет свои плюсы и минусы.

6. Что из нижеперечисленного НЕ является лексическими единицами:

- а) слова; б) синтаксические конструкции; в) устойчивые сочетания; г) речевые клише; д) звуко сочетания; е) идиомы?

7. Дополните список переводных и беспереводных способов семантизации.**Беспереводные способы семантизации:**

- а) демонстрация предметов, жестов, действий, рисунков, использование естественной (натуральной) или иллюстративной _____;
- б) раскрытие значений слов на иностранном языке на основе _____ догадки;
- в) раскрытие значений слов на иностранном языке с использованием _____ или антонимов;
- г) раскрытие значений слов на иностранном языке на основе их внутренней _____;
- д) раскрытие значений слов на иностранном языке с использованием _____;

Переводные способы семантизации:

а) перевод слова (словосочетания или оборота) соответствующим _____ родного языка;

б) _____, при котором помимо эквивалента на родном языке учащимся сообщаются сведения о совпадении (или расхождении) в объеме значения.

Проиллюстрируйте различные способы семантизации лексики примерами из французского языка.

8. Какие из приведенных ниже особенностей характеризуют переводный и беспереvodный способы семантизации лексики?

- 1) Очень экономичен с точки зрения времени.
- 2) Развивает языковую догадку.
- 3) Устанавливает непосредственную связь иноязычного слова с предметом или явлением действительности.
- 4) Активизирует восприятие и внимание учащихся в ходе ознакомления с новой лексикой.

9. Заполните следующую таблицу «Способы семантизации»

№ п/п	Переводные способы	Беспереvodные способы		
		наглядные	вербальные	дефиниция
1				
2				
3				
4				

10. назовите глаголы, от которых в лингводидактике образованы следующие термины:

- 1) формирование ← ...
- 2) совершенствование ← ...
- 3) обучение ← ...
- 4) оптимизация ← ...
- 5) интеграция ← ...
- 6) семантизация ← ...

11. Учитель знакомит учащихся 5 класса с новыми словами: *la robe, la botte, la jupe, le bonnet, le pantalon, les chaussures*. Он подготовил картонную куклу со съемной одеждой и предлагает учащимся посмотреть, что наденет кукла, когда пойдет гулять.

Учитель: *S'il fait beau* (если тепло), *la poupée Catherine met la robe et les chaussures*. *S'il fait mauvais* (прохладно), *la poupée met le pantalon, la veste, le bonnet et les bottes*.

Какой способ семантизации новой лексики выбрал учитель?

12. Как бы вы ознакомили учащихся со следующими словами: *montre (f), paresseux, éternuer, image (f), tracteur(m), arbre(m), vache (f), bâtiment(m), rouge, sourire (m), bruit (m), café (m), lait (m), noix (f), ordinateur (m), télévision (f), trolleybus (m)*?

Можно ли объединить вышеизложенные слова в группы, исходя из наиболее приемлемого способа семантизации? Объясните ваш выбор.

13. Что необходимо добавить к следующим словам, чтобы смысл слова стал понятен. Попробуйте дать несколько дефиниций (2-5) к предложенным словам:

vêtements – le matin nous mettons nos vêtements... ; *chercher* – je cherche mon stylo ; *visiter* – il aime visiter les musées ; *une fleur* - ... ; *impossible* - ... ; *bruyant* - ... ; *s'amuser* -

14. Подумайте над тем, какие вопросы можно задать, чтобы проверить правильность понимания вышеперечисленных слов, без перевода создать мотивацию их употребления учащимися в собственных высказываниях.

15. Возможно ли одновременно использовать несколько способов семантизации новой лексики, и если да, как их соединить при ознакомлении с приведенными ниже словами? Как проверить правильность понимания слов учащимися? Продемонстрируйте это друг другу на занятии.

rire (m), absent, fromage (m), froid, tablier (m), magazine (m), venteux, poli.

16. Уже на этапе ознакомления с новыми словами учитель старается сгруппировать их так, чтобы установить максимальное количество связей этих слов между собой и другими изученными словами. Как можно этого добиться? Приведенные ниже примеры могут помочь вам ответить на этот вопрос. Какие еще способы организации словаря вы знаете?

Готовить – запекать, жарить, варить и т.д. / *cuisiner* – cuire, rôtir, frire (через синонимы);
Готовить – плита, кастрюля, помешивать, ложка и т.д. / *cuisiner* – fourneau (m), casserole (f), remuer, cuillère (f) (связь через контекст);

17. Проанализируйте данные ЛЕ с точки зрения возможных трудностей для учащихся и появления типичных ошибок в их использовании. Учитывайте следующие параметры:

- a. внутриязыковую / межъязыковую интерференцию;
- b. трудности, обусловленные формой / значением / употреблением.

Найдите возможные пары ЛЕ в левом и правом столбиках таблицы. Обоснуйте свой выбор. Некоторые слова могут употребляться в различных парах более одного раза.

faire, bonjour!, facile, OK, aimer, écouter, célèbre, restaurant, difficile, journal (m), travailler, ennemi (m), voisin (m), manger, jour (m)	faute (f), soyez le bienvenu, plaire, léger, journée (f), entendre, revue (f), réputé, café (m), ouvrier (m), lourd, entendre, préférer, déjeuner, connu, bonne journée!.
--	---

18. Приведите собственные примеры слов (пар слов), представляющих потенциальные трудности в плане:

- a. звуковой формы: _____
- b. графической формы: _____
- c. особенностей образования грамматических форм: _____
- d. оттенков значения: _____
- e. употребления в речи: _____

19. Где считаются следующие лингвистические явления в методике обучения иностранным языкам (при отборе учебного материала и (или) в процессе формирования навыков)?

Лингвистика	Содержание обучения	Технология обучения
Синонимия		
Многозначность		
Семантические поля		
Сочетаемость лексики		
Идиоматичность		
Словообразование		
Распространенность лексических единиц		

20. Распределите перечисленные действия на относящиеся к экспрессивным и рецептивным лексическим навыкам:

- а) сопоставлять графический или звуковой образ лексической единицы с ее лексическим значением;
- б) выбрать лексическую единицу из синонимических и антонимических рядов;
- в) включить лексическую единицу в сочетание на основе смысловой совместимости и в соответствии с грамматической нормой;
- г) определять связи лексической единицы с другими единицами;
- д) включить сочетание в предложение и текст;
- е) дифференцировать сходные по форме лексические единицы;
- ж) эффективно пользоваться прогнозированием, словообразовательной и контекстуальной догадкой.

Заполните таблицу

Экспрессивные лексические навыки	Рецептивные лексические навыки

21. Распределите нижеперечисленные принципы отбора лексики на основные и дополнительные:

- а) принцип частотности;
- б) принцип аутентичности и современности;
- в) принцип семантической ценности;
- г) принцип сочетаемости;
- д) принцип словообразовательной ценности;
- е) принцип стилистической неограниченности;
- ж) принцип исключения синонимов

Заполните таблицу

Основные принципы отбора лексики	Дополнительные принципы отбора лексики

22. Определите тип перечисленных упражнений: подготовительные (п) и коммуникативные (к):

- 1) упражнения в дифференциации и идентификации;
- 2) «удали лишнее слово»;
- 3) упражнения на соотнесение единиц языка и невербальных элементов;
- 4) «мозговой штурм» («мозговая атака»);
- 5) интервью;
- 6) имитативно-репродуктивные подстановочные, трансформационные упражнения или упражнения в имитации;
- 7) упражнения на заполнение пропусков;

- 8) ролевая игра;
- 9) упражнения для развития словообразовательной и контекстуальной догадки;
- 10) упражнения на дополнение незавершенного предложения;
- 11) упражнения в эквивалентных заменах или перифраз;
- 12) упражнение «тест множественного выбора»;
- 13) беседа, дискуссия.

Соотнесите их с этапами формирования лексических единиц. Заполните таблицу

Этап формирования навыка	Упражнения
Ориентировочно-подготовительный	
Стереотипизирующе-ситуативный	
Варьирующе-ситуативный	

Сформулируйте на французском языке установки для перечисленных выше упражнений.

23. Восстановите последовательность действий учителя при подготовке к введению новой лексики:

- а) определяется дозировка новых слов и форма организации ознакомления с ними;
- б) определяются типы и виды тренировочных упражнений и последовательность их выполнения;
- в) проводится анализ новой лексики с целью выделения трудностей (формы, значения, употребления) и ее перегруппировка в соответствии с трудностями усвоения;
- г) составляется объяснение для каждого слова и подбирается наглядность;
- д) определяются способы семантизации лексики.

24. Сформулируйте задачи, которые реализуются в следующих упражнениях.

1. Прочитайте слова вслед за мной.
2. Найдите в тексте новые слова. соотнесите слова и определения.
3. Соотнесите слова и определения.
4. Прочитайте предложения и заполните пропуски новыми словами.

25. Сравните системы лексических упражнений, представленные в учебных пособиях под ред. Н.Д, Гальсковой, Е.М. Маслыко (и др.), Е.Н. Солововой. Выявите сходства и отличия.

26. Изучите раздел «Настольной книги преподавателя иностранного языка», посвященный обучению лексике (стр. 12 -29). Заполните таблицу:

Упражнения для семантизации лексических единиц	Тренировочные упражнения на первичное закрепление лексики	Упражнения для активизации лексики в речи

Практические задания по работе с УМК по французскому языку

1. Изучите УМК для 5 – 9 классов по французскому языку и проведите методический анализ лексического минимума и способов его организации в учебниках.
2. Дайте критическую оценку средств наглядности, рекомендованных в Книге для учителя, которые помогают семантизации и автоматизации новых лексических единиц.
3. Проанализируйте приемы и способы семантизации лексических единиц, предлагаемых Книгой для учителя.
4. Проанализируйте лексически направленные упражнения, предлагаемые учебником и Книгой для учителя. Определите их методические цели и режимы выполнения.
5. Разработайте план лексически направленного фрагмента урока, цель которого – ознакомление с новыми лексическими единицами и организация их тренировки.

6. Организуйте проигрывание микро-уроков по составленным планам с последующим их обсуждением.

Какие лексические упражнения из действующих УМК для начальной, средней и старшей ступени Вам показались интересными? Какие нет? Почему?

7. Проследите за основными этапами формирования лексических навыков в устной речи учащихся на материале какой-либо структуры. Проанализируйте также упражнения, используемые на этих этапах. Дополните их в случае необходимости своими собственными.

8. Определите пути, способы и приемы ознакомления и тренировки лексического материала на том или ином уроке. Назовите дидактические средства, которые Вы могли бы использовать на этом уроке.

9. Разработайте и обсудите в аудитории фрагмент урока по повторению и систематизации ранее изученной лексики (любой уровень обучения):

а) составьте учебно-речевые ситуации для систематизации изученной лексики;

б) определите основные приемы систематизации лексики, изученной на предыдущих уроках;

в) подберите наглядные дидактические средства, необходимые для осуществления планируемой Вами работы;

г) проанализируйте комплекс упражнений, предлагаемый авторами учебника на данном уроке, дополните его в соответствии с Вашим представлением о содержании учебной работы на этапе систематизации;

д) составьте контрольные упражнения для заключительного этапа урока.

Рекомендуемая литература

1. Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теории и практика обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М.: ИКАР, 2009. С. 120-122.
2. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – М.: Академия, 2009. – С. 287-304.
3. Методика обучения иностранному языку: учеб. и практикум для вузов / под ред. О. И. Трубициной. – М.: Юрайт, 2020. – С. 138-154.
4. Оглуздина, Т. П. Развитие содержания понятия «языковая компетенция» в истории лингвистики и теории обучения иностранным языкам / Т. П. Оглуздина // Вестник Томского государственного педагогического университета. – 2011. – № 2. – С. 91-94.
5. Соловова, Е. Н. Практикум к базовому курсу методики обучения иностранным языкам: учебное пособие для ВУЗов / Е. Н. Соловова. – М.: Просвещение, 2004. – С. 54-79.
- Чернышов, С. В. Теория и методика обучения иностранным языкам: учебник / С. В. Чернышов, А. Н. Шамов. – Москва: КНОРУС, 2022 – С. 291-306.

Дополнительная литература по теме

1. Беляева, И.Г., Огородов, М.К., Самородова, Е.А. Эффективные приемы закрепления лексико-грамматического материала в процессе работы над текстом на уроках иностранного языка / И.Г. Беляева, М.К. Огородов, Е.А. Самородова // ИЯШ. – 2021. – №3. – С. 68-72.
2. Быстрова, Т.А., Головина, М.Н. Компаративный метод в обучении лексике на уроках французского языка как второго иностранного в средней школе / Т.А. Быстрова, М.Н. Головина // ИЯШ. – 2020. – №3. – С. 25-27.
3. Обухова, М.О. Ролевая игра как средство формирования лексической компетенции при обучении английскому языку учащихся средней и старшей школы / М.О. Обухова // ИЯШ. – 2018. – №7. – С. 47-51.
4. Тучинский, А.В. Обзор и методическая организация безэквивалентной лексики французского языка / А.В. Тучинский // ИЯШ. – 2018. – №3. – С. 28-37.
5. Сидорова, Е.В. Упражнения по обогащению лексики посредством фразеологизмов на уроке французского языка / Е.В. Сидорова // ИЯШ. – 2020. – №5. – С. 15-19.

6. Фоменко Т.М., Николаева В.В. Методическая система подготовки школьников к ЕГЭ по французскому языку: словообразование / Т.М. Фоменко, В.В. Николаева // ИЯШ. – 2017. – №8. – С. 2-14.

Работа с дополнительной литературой:

1. Прочитайте статью **Т.М. Фоменко, В.В. Николаевой «Методическая система подготовки школьников к ЕГЭ по французскому языку: словообразование»** (ИЯШ, 2017, №8, стр. 2-14) и выполните, следующие задания:
 - обоснуйте актуальность обучения словообразованию на уроках французского языка;
 - представьте наиболее распространенные во французском языке суффиксы и значение каждого из них в процессе словообразования;
 - назовите наиболее распространенные префиксы во французском языке и их значения;
 - представьте процесс реализации технологии подготовки обучающихся к выполнению заданий по словообразованию во французском языке;
 - проанализируйте алгоритм обучающих действий учителя при чтении связного текста с целью активизации навыков словообразования у учащихся;
 - поясните, в чем видит автор суть рефлексии как заключительного этапа работы.

2. Ознакомьтесь со статьей **М.О. Обуховой «Ролевая игра как средство формирования лексической компетенции при обучении английскому языку учащихся средней и старшей школы»** (ИЯШ, 2018, №7, стр. 47-51) и представьте методические рекомендации автора по организации работы с использованием ролевых игр. Приведите пример подобных ролевых игр на французском языке.

3. Представьте основные достоинства фразеологизмов в качестве источника обогащения лексического запаса учащихся на уроках французского языка, основываясь на исследовании **Е.В. Сидоровой**, представленном в статье **«Упражнения по обогащению лексики посредством фразеологизмов на уроке французского языка»** (ИЯШ, 2020, №5, стр. 15-19). Какие виды упражнений предлагает использовать автор? Назовите критерии эффективности упражнений, в соответствии с которыми автор ?

4. Изучите опыт **Т.А. Быстровой и М.Н. Головиной** по использованию компаративного метода на уроках французского языка как второго иностранного, представленный в статье **«Компаративный метод в обучении лексике на уроках французского языка как второго иностранного в средней школе»** (ИЯШ, 2020, №3, стр. 25-27), и выполните следующие задания:
 - назовите основные типы заданий, разработанных авторами статьи;
 - приведите примеры упражнений по каждому типу заданий;
 - обоснуйте эффективность компаративного метода в обучении лексике второго иностранного языка.

5. Проанализируйте предложения **Беляевой И.Г., Огородовой М.К. и Самородовой Е.А. по реализации эффективных приемы закрепления лексико-грамматического материала в процессе работы над текстом на уроках иностранного языка** (ИЯШ, 2021, №3, 68-72). Представьте аудитории наиболее интересные методы, предлагаемые авторами и постарайтесь реализовать один из них в группе студентов на практическом занятии.

6. Представьте результаты исследования **Тучинского А.В. по методической организации безэквивалентной лексики французского языка** (ИЯШ, 2018, №3, 28-37). Приведите классификацию безэквивалентной лексики французского языка, предлагаемую автором. В чем автор видит особенность работы с ней и какие методы предлагает?

Интерактивная форма обучения: лекция-беседа. В ходе лекции преподаватель задает вопросы, которые предназначены для выяснения мнений и уровня осведомленности учащихся по рассматриваемой проблеме. Обучающиеся отвечают с мест. Такая лекция позволяет привлекать внимание обучаемых к наиболее важным вопросам темы, определять содержание и темп изложения учебного материала с учетом особенностей аудитории.

Организуется просмотр и обсуждение видеоурока французского языка, целью которого является формирование лексических навыков.

Тема 3. Грамматический компонент языковой компетенции.

Содержание

Занятие 1

1. Роль и место грамматики в формировании иноязычной коммуникативной компетенции.
2. Цель обучения грамматической стороне французской речи. Требования программы грамматическим навыкам учащихся во французском языке на различных ступенях обучения.
3. Краткая характеристика грамматических навыков.
4. Содержание обучения грамматике в средней школе. Отбор продуктивной и рецептивной грамматики.

Содержание

Занятие 2

1. Трудности овладения грамматической стороной речи на французском языке.
2. Сопоставительная характеристика грамматических явлений родного и французского языков в методических целях. Перенос и интерференция грамматических навыков родного и иностранного языков.
3. Основные этапы работы над грамматическим материалом.
4. Упражнения для формирования грамматических навыков.
5. Грамматические ошибки и их исправление.

Вопросы и задания:

1. Выберите из предложенных вариантов элементы; дополняющие определение грамматики.

Грамматика — это действующая в языке система а) _____ словоизменения, образования словоформ, б) _____ слов, соединения слов в в) _____ г) различных типов.

- а) представлений / правил / теорий;
- б) строения / произношения / употребления;
- в) конструкции / словосочетания / устойчивые выражения;
- г) фразы / предложения / конструкции.

2. Проанализируйте определения грамматического навыка. Скажите, какие виды навыков они описывают:

- 1) автоматизированный компонент сознательно выполняемой речевой деятельности, обеспечивающий правильное (безошибочное) употребление грамматической формы в речи;
- 2) синтезированное действие по выбору модели, адекватной речевой задаче в данной ситуации, и правильное оформление речевой единицы любого уровня, совершаемое в навыковых параметрах и служащее одним из условий выполнения речевой деятельности.

3. Установите соответствие между терминами и их значениями

№	Методическая категория	№	Содержание методической категории
---	------------------------	---	-----------------------------------

п/п		п/п	
1	Грамматика	1	– информация о грамматическом явлении: правила, инструкции, модели предложения, демонстрирующие структурирование грамматического явления, речевые образцы и т. д.
2	Грамматический навык	2	– те грамматические явления, которые учащиеся могут узнавать и понимать в тексте
3	Грамматический минимум	3	– формирование грамматической компетенции в виде знаний, речевых навыков и умений, составляющих основу коммуникативной компетенции
4	Активный грамматический минимум	4	– определенный набор грамматических явлений (грамматические формы, структуры, правила изменения слов и соединения их в предложения), предназначенных для правильного оформления речи как с точки зрения морфологии, так и с точки зрения синтаксиса
5	Пассивный грамматический минимум	5	– раздел языкознания, изучающий формальный строй языка: систему морфологических категорий и форм, синтаксических категорий и конструкций, способов словопроизводства
6	Грамматические знания	6	– наиболее общие, стратегические положения обучения иностранному языку, где акцент делается на обучение грамматике без объяснения правил
7	речевой образец	7	– те грамматические явления, которые предназначены для употребления в говорении и письменной речи
8	имплицитный подход	8	– минимальная единица речи, представляющая собой единство лексики, грамматики и фонетики и имеющая определенную коммуникативную функцию
9	Цель обучения грамматическим средствам общения	9	– автоматизированная способность индивида извлекать из долговременной памяти грамматические средства для использования их в рецептивных или продуктивных видах речевой деятельности

4. Уберите лишнее в ряду:

- 1) активный грамматический минимум, пассивный грамматический минимум, потенциальный грамматический минимум;
- 2) грамматические знания, грамматические навыки, грамматические умения;
- 3) морфологические навыки, синтаксические навыки, произносительные навыки;
- 4) дедуктивный способ объяснения, индуктивный способ объяснения, практический способ объяснения, коммуникативный способ объяснения;
- 5) структурный метод, коммуникативный метод, аудиолингвальный метод;
- 6) высокая степень мотивации учащихся, речевая направленность отработки, разнообразие речевых контекстов использования, недооценка принципа сознательности;
- 7) ознакомление с материалом, объяснение, тренировка материала, выход в речь изучаемого материала [соловова, 2006];
- 8) правило-понятие, правило-инструкция, правило-обобщение.

5. Составьте словосочетания из следующих слов, относящихся к обучению грамматике:

упражнение, эксплицитный, знания, рецептивный, подход, компетенция, минимум, языковой, грамматический, условно-коммуникативный, совершенствование, функция, структурный, навык, формирование, пассивный, метод, имплицитный, способ, дедуктивный, система, коммуникативный, речевой, индуктивный, дифференцированный, интенция, активный, явление.

6. Заполните пропуски подходящими по смыслу терминами.

1. на занятиях по практике языка главная цель обучения заключается не столько в приобретении знаний о ... изучаемого языка в границах, определяемых программой обучения, сколько в овладении ... и ... пользоваться такими знаниями для участия в речевом общении.

2. Владение ... общения предполагает знание учащимися морфологии, синтаксиса и словообразования.

3. на начальном этапе учащиеся усваивают языковой материал в виде ..., достаточного для участия в речевом общении в пределах ограниченного числа тем и ситуаций, определяемых программой обучения.

4. как правило, активная грамматика изучается в средней школе, а более сложные грамматические явления, отнесенные к ..., — в старшей школе.

5. конечной целью обучения грамматике и овладения грамматическими средствами общения является формирование

6. знать грамматику — означает знать: 1) форму, 2) значение, 3) употребление, 4)

7. ... при практической направленности обучения отводится вспомогательная роль, так как основное внимание на занятии уделяется практике языка.

8. ... формируются на основе приобретенных знаний, подражания речи носителей языка, упражнений, наблюдения над использованием грамматического явления в контексте предложения.

9. объем формируемых ... грамматических навыков определяется Госстандартом и программами по языку для разных этапов и профилей обучения.

7. Соотнесите термины «экспрессивные грамматические навыки» и «рецептивные грамматические навыки» с их определениями.

1. Экспрессивные грамматические навыки	а) автоматизированные действия по узнаванию и пониманию грамматической информации (морфологические формы и синтаксических конструкций) в устном и письменном тексте как при активном, так и при пассивном владении материалом;
2. Рецептивные грамматические навыки	б) правильное и автоматизированное формообразование и формоупотребление слов, а также их распознавание в предложении согласно нормам конкретного языка

8. Заполните пропуски подходящими по смыслу терминами.

1. На занятиях по практике языка главная цель обучения заключается не столько в приобретении знаний о ... изучаемого языка в границах, определяемых программой обучения, сколько в овладении ... и ... пользоваться такими знаниями для участия в речевом общении.

2. Владение ... общения предполагает знание учащимися морфологии, синтаксиса и словообразования.

3. На начальном этапе учащиеся усваивают языковой материал в виде ..., достаточного для участия в речевом общении в пределах ограниченного числа тем и ситуаций, определяемых программой обучения.

4. Как правило, активная грамматика изучается в средней школе, а более сложные грамматические явления, отнесенные к ..., — в старшей школе.

5. Конечной целью обучения грамматике и овладения грамматическими средствами общения является формирование

6. Знать грамматику — означает знать: 1) форму, 2) значение, 3) употребление, 4)

7. ... при практической направленности обучения отводится вспомогательная роль, так как основное внимание на занятии уделяется практике языка.

8. ... формируются на основе приобретенных знаний, подражания речи носителей языка, упражнений, наблюдения над использованием грамматического явления в контексте предложения.

9. Объем формируемых ... грамматических навыков определяется Госстандартом и программами по языку для разных этапов и профилей обучения.

9. Определите, о каком подходе к обучению грамматике идет речь.

1. содержательная и речевая ценность предложений, как правило, невысока, поскольку все внимание направлено только на отработку формы.
2. занимает много времени.
3. Позволяет использовать много игр.
4. характер грамматического материала в большинстве допускает выведение правила по контексту самими учащимися.
5. может быть использован при самостоятельной работе.
6. Высокая степень мотивации учащихся.
7. обеспечивает реализацию проблемного обучения.

10. Назовите правильную последовательность действий при обучении.

- А. Группировка схожих по смыслу/форме фраз, одновременная отработка однотипных фраз, создание структурного образа речевой ситуации.
- Б. Предваряющее слушание подлежащего к усвоению материала в конкретной речевой ситуации.
- В. разнообразие обстоятельств автоматизации.
- Г. имитация в речи при наличии речевой задачи.
- Д. Действия по аналогии в схожих ситуациях общения.

11. Назовите этапы формирования навыка, на которых реализуются следующие задачи:

- 1) познакомить с учебным материалом → ...
- 2) объяснить учебный материал →
- 3) тренировать введенный материал →
- 4) научить применять усвоенный материал →
- 5) проконтролировать уровень владения грамматическим материалом →

12. Сформулируйте задачи, которые реализуются в следующих упражнениях.

1. Познакомьтесь с новой грамматической конструкцией
2. Найдите в следующем тексте новую речевую модель и попробуйте догадаться о ее значении.
3. Подтвердите мое утверждение, если я права.
4. Допишите пропущенные в предложениях окончания.
5. Ответьте на вопросы, используя образец и таблицу.
6. Догадайтесь, о чем идет речь

13. Определите, какие из перечисленных упражнений являются языков условно-речевыми и речевыми. Соотнесите их с этапами формирования грамматических навыков.

- 1) прокомментируйте рисунки, используя предлоги места;
- 2) прослушайте текст, прокомментируйте поступки действующих лиц;
- 3) найдите и исправьте ошибки в предложениях;
- 4) заполните пропуски в предложениях данными глаголами, измените форму глаголов;
- 5) сформулируйте советы другу;
- 6) составьте предложения, используя приведенные названия стран;
- 7) перефразируйте предложения, используя данное слово;
- 8) отметьте союзы, синонимичные используемым в предложениях;
- 9) составьте предложения, используя трансформационную таблицу;
- 10) поставьте прилагательные в скобках в нужную форму;
- 11) вычеркните один из двух предложенных вариантов, который, на ваш взгляд, является неверным;

- 12) возьмите интервью у иностранца;
- 13) составьте предложение из данных слов;
- 14) трансформируйте данные утверждения в вопросы;
- 15) соотнесите две части с ложных: предложений;
- 16) выберите предложения, соответствующие действительности;
- 17) закончите предложения так, чтобы они были правдивы для вас;
- 18) сгруппируйте предложения, употребляя союзы так, чтобы получился связный рассказ.

14. Сформулируйте на французском языке установки для перечисленных выше упражнений.

15. Приведите примеры грамматических явлений из французского языка, которые, по вашему мнению, стоит отнести к активному и пассивному грамматическим минимумам. Соотнесите указанные грамматические явления с этапами обучения иностранному языку. Обоснуйте свой выбор.

16. Восстановите последовательность действий учителя по формированию грамматических навыков:

- 1) предъявление речевого образца в соответствующей ему ситуации (и его семантизации);
- 2) систематизация знаний учащихся;
- 3) контроль овладения грамматическим материалом;
- 4) подготовка учащихся к восприятию нового материала (установка на аудирование речевого образца);
- 5) контроль понимания грамматического материала;
- 6) включение навыка в речевое умение (в разных видах речевой деятельности);
- 7) автоматизация грамматических навыков в языковых и условно-речевых упражнениях.

17. Как Вы объясните тот факт, что, зная то или иное правило грамматики, ученики продолжают делать ошибки на это правило в спонтанной речи?

18. Изучите таблицу и комментарий к ней. Соотнесите описание уровня владения грамматическими навыками с его номером в соответствии с «Общеввропейскими компетенциями владения иностранным языком».

Et la grammaire ? Doit-on pénaliser les erreurs linguistiques dans la correction des productions écrites et orales ?

La correction grammaticale n'est pas exclue du CERC (Cadre commun de références pour les langues). Avant le niveau B1 c'est le sens qui est le plus important, peu importent les erreurs commises du moment que le message est clair et que la communication peut s'établir. C'est à l'articulation des niveaux B1 et B2 qu'un changement de perspective s'opère. A partir du niveau B2, sens et correction grammaticale vont de pair. Pour le reformuler en termes de compétence : des niveaux A1 à B1, la priorité est accordée au développement des compétences pragmatique et sociolinguistique ; à partir du niveau B2, la compétence linguistique est aussi importante. Avec un impact direct sur l'évaluation des productions.

C1	Peut utiliser des structures simples correctement mais commet encore systématiquement des erreurs élémentaires comme, par exemple, la confusion des temps et l'oubli de l'accord. Cependant le sens général reste clair.
B2	A un contrôle limité de structures syntaxiques et de formes grammaticales simples appartenant à un répertoire mémorisé.

B1	A un assez bon contrôle grammatical. Ne fait pas de fautes conduisant à des malentendus.
A2	Peut maintenir constamment un haut degré de correction grammaticale; les erreurs sont rares et difficiles à repérer.
A1	Communique avec une correction suffisante dans des contextes familiers ; en règle générale, a un bon contrôle grammatical malgré de nettes influences de la langue maternelle. Des erreurs peuvent se produire mais le sens général reste clair.

Практические задания по работе с УМК по французскому языку

1. Проведите методический анализ грамматического материала в учебнике и приемов и способов введения нового грамматического явления в примерных планах Книги для учителя. Ответьте на вопросы:

- какой подход преимущественно используется авторами при объяснении грамматики в каждом случае и почему;
- какие упражнения используются для отработки грамматики чаще всего;
- являются ли все упражнения чисто языковыми или часть из них можно назвать условно-коммуникативными / коммуникативными;
- является ли изучение тех или иных грамматических структур тематически обусловленным;
- используют ли авторы изученную лексику в качестве языкового наполнения при отработке грамматических структур в речевом контексте; приведите примеры.

2. Проанализируйте средства наглядности, входящие в состав УМК, их использование при введении и активизации нового грамматического явления.

3. Проанализируйте грамматически направленные упражнения, предлагаемые в учебнике и Книге для учителя, их обучающие возможности, методические цели, эффективность способов и режимов их выполнения в соответствии с задачами урока и условиями обучения.

4. Разработайте план грамматически направленного фрагмента урока, цель которого – ознакомление учащихся с новым грамматическим материалом для активного усвоения и организация его тренировки.

5. «Проиграйте» фрагменты уроков по составленным планам с последующим их обсуждением.

6. Разработайте комплекс грамматически направленных упражнений по какой-либо теме УМК.

7. Проследите за основными этапами формирования грамматических навыков в устной речи учащихся того или иного класса на материале какой-либо структуры. Вычлените в структуре указанных уроков упражнения, направленные на формирование грамматических навыков. Дополните комплекс грамматических упражнений упражнениями, необходимыми для овладения названными структурами.

8. Определите путь, способ и приемы введения, семантизации и тренировки какой-либо глагольной формы. Назовите дополнительные виды упражнений, которые можно включить в эту методическую систему.

9. Разработайте и проведите в аудитории фрагмент урока по ознакомлению и тренировке какой-либо глагольной формы. Определите в структуре данного урока упражнения для выполнения в классе и дома. В случае необходимости дополните их собственными.

10. Разработайте и обсудите в аудитории свои варианты введения и тренировки грамматического материала по какой-либо теме. Определите возможные трудности усвоения данного материала, обусловленные межъязыковой и внутриязыковой интерференцией.

11. Разработайте самостоятельно вариант урока, основной задачей которого является систематизация знаний по теме «Спряжение глаголов 3й группы»:

а) сформулируйте учебно-речевые ситуации для систематизации изученного грамматического материала;

- б) разработайте методические формы повторения правил-инструкций;
 в) определите необходимые для данного урока средства наглядности и их методическое назначение (таблицы, схемы, рисунки и т.д.);
 г) разработайте комплекс упражнений на один урок или серию уроков; д) разработайте формы контроля данного грамматического материала.

Рекомендуемая литература

1. Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теории и практика обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М.: ИКАР, 2009. С. 50-54.
2. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – М.: Академия, 2009. – С. 305-318.
3. Методика обучения иностранному языку: учеб. и практикум для вузов / под ред. О. И. Трубициной. – М.: Юрайт, 2020. – С. 155-175.
4. Оглуздина, Т. П. Развитие содержания понятия «языковая компетенция» в истории лингвистики и теории обучения иностранным языкам / Т. П. Оглуздина // Вестник Томского государственного педагогического университета. – 2011. – № 2. – С. 91-94.
5. Соловова, Е. Н. Практикум к базовому курсу методики обучения иностранным языкам: учебное пособие для ВУЗов / Е. Н. Соловова. – М.: Просвещение, 2004. – С. 80-96.
6. Чернышов, С. В. Теория и методика обучения иностранным языкам: учебник / С. В. Чернышов, А. Н. Шапов. – Москва: КНОРУС, 2022 – С. 307-322.

Дополнительная литература по теме

1. Васильева, Е.Г. Обучение спряжению французских глаголов 2 группы / Е.Г. Васильева // ИЯШ. – 2017. - №4. – С. 14-24.
2. Спыну, Л.М., Шереметьева, О.А. Слитный артикль на уроках французского языка / Л.М. Спыну, О.А. Шереметьева // ИЯШ. – 2017. - №4. – С. 28-32.
3. Васильева, Е.Г., Сулова, О.Е. Учимся спрягать глаголы *devoir*, *pouvoir* и *vouloir* в настоящем времени изъявительного наклонения / Е.Г. Васильева, О.Е. Сулова // ИЯШ (Методическая мозаика). – 2018. - №9. – С. 8-15.

Работа с дополнительной литературой

1. Прочитайте статью **Е.Г. Васильевой «Обучение спряжению французских глаголов 2 группы»** (ИЯШ 2017, №4, стр. 28-32) и поясните, чем автор обосновывает необходимость организации работы по автоматизации грамматических навыков, связанных со спряжением глаголов 2 группы. Представьте методику автора и проанализируйте типы и виды упражнений, предлагаемых ею.
2. Прочитайте статью **Л.М. Спыну, О.А. Шереметьевой «Слитный артикль на уроках французского языка»** (ИЯШ №4, 2017, стр. 28-32) и ответьте на вопросы:
 - во взаимосвязи с какой другой грамматической темой автор предлагает изучать слитные артикли?
 - какие упражнения предлагает автор для закрепления и активизации изученных правил? К какому типу и виду упражнений они относятся?
3. Ознакомьтесь с методикой автоматизации грамматических навыков по спряжению глаголов *devoir*, *pouvoir* и *vouloir* в методических рекомендациях **Е.Г. Васильевой и О. Е. Суловой** («Методическая мозаика» ИЯШ, 2018, №9, стр.8-15). Проанализируйте предлагаемые авторами упражнения: к каким видам и типам вы их отнесете? какие другие языковые навыки и виды речевой деятельности при этом совершенствуются?

Интерактивная форма обучения: дебаты.

Case-study (анализ конкретных практических ситуаций).

На практическом занятии предлагаются для анализа практические ситуации обучения диалогической речи, представленные в Практикуме по методике обучения иностранным языкам автора Н.В. Языковой.

Встреча с учителем французского языка, цель которой - изучение практических рекомендаций педагога по вопросу оптимального обучения монологической речи в средней общеобразовательной школе.

Этапы дебатов:

1) Ведущий предлагает участникам (на выбор) две или несколько возможных точек зрения на проблему (*можно и нужно использовать; нельзя использовать*). Позиции могут иметь ролевой характер и имитировать разнообразные подходы к решению данной проблемы. Это могут быть представители разных профессиональных и социальных групп, объединений и т.д.

2) Студенты выбирают, какую точку зрения они будут отстаивать и объединяются в микрогруппы (МГ), численный состав которых может быть разным.

3) Определяются правила дискуссии, продолжительность обсуждения в группах и регламент выступлений группы в дебатах (каждая группа имеет право на 3 выступления);

4) Организуется обсуждение проблемы в микрогруппах МГ:

- распределяются роли между членами каждой группы; выстраивается система аргументов для убеждения оппонентов;

- продумываются ответы на возможные вопросы;

- решается вопрос о том, как распорядиться предоставленным временем.

5) Ведущий по очереди предоставляет группам слово, определяя регламент выступления;

6) В завершение дебатов проводится совместный анализ результатов дискуссии.

Раздел 2. Формирование речевой компетенции.

Тема 4. Обучение аудированию на французском языке.

Содержание

Занятие 1

1. Аудирование как вид речевой деятельности. Взаимосвязь аудирования и говорения в процессе общения.
2. Цели обучения аудированию в средней школе. Аудирование как цель и как средство обучения. Требования программы к владению умениями аудирования на различных этапах обучения.
3. Психологическая и лингвистическая характеристика аудирования.
4. Специфика содержания обучения аудированию.
5. Психологические и лингвистические трудности аудирования.

Содержание

Занятие 2

1. Методика работы при обучении аудированию:
 - а) этапы обучения аудированию;
 - б) комплекс упражнений для формирования навыков восприятия речи на слух, для развития умений аудирования;
 - в) требования к аудиотекстам на различных ступенях обучения и в соответствии с видами аудирования;
 - г) уровни понимания и способы их контроля.
2. Роль информационно-коммуникационных технологий для обучения аудированию.

Вопросы и задания

1. Установите соответствие между терминами и их значениями

№	Методическая катего-	№	Содержание методической категории
---	----------------------	---	-----------------------------------

п/п	рия	п/п	
1	Речевое умение на иностранном языке	1	– навыки различения звуковой стороны речи (звуков, звукосочетаний, интонации, ритма высказывания), распознавания грамматической стороны речи на морфологическом и синтаксическом уровнях, понимания слов и словосочетаний (лексические навыки аудирования)
2	Аудирование	2	– сформированность речевых механизмов
3	Аудитивные умения	3	– трудности, препятствующие восприятию и пониманию иноязычной речи на слух
4	Результат аудирования	4	– процесс восприятия и понимания иноязычной речи на слух
5	Владение всеми видами речевой деятельности (АГчП)	5	– контактная и дистантная речь в форме аудиограмм, фонограмм и видеограмм
6	Навыки аудирования	6	– умение понимать: – высказывания собеседника в различных ситуациях общения; – 2) учебные и аутентичные тексты с разной степенью и глубиной осмысления их содержания
7	Цель занятий по обучению аудированию	7	– способность выражать мысль посредством языка, основывающуюся «на знании программы действия, языковых средств и способов формирования и формулирования мысли, на навыках их использования и их свободном комбинировании в процессе речевого общения»
8	Источники обучения аудированию	8	– смысловое решение, определяющее дальнейшее речевое и неречевое поведение слушающего
9	Трудности аудирования	9	– преодоление трудностей, возникающих при восприятии речи на слух

2. Определите, каким видом речевой деятельности является аудирование:

- а) экспрессивным / продуктивным;
- б) интенсивным
- в) экстенсивным;
- г) рецептивным.

3. Восстановите пропущенные слова.

Аудирование представляет собой _____ (1) вид речевой деятельности, _____ (2) – невыраженный, но внутренне _____ (3) процесс слухового и _____ (4) _____ (5) звучащей информации.

4. Что объединяет следующие термины? Обоснуйте свой ответ.

- 1) мотивационно-побудительная фаза;
- 2) аналитико-синтетическая фаза;
- 3) исполнительная фаза.

5. Уберите лишнее в ряду:

- 1) членение, анализ, сличение, соединение;
- 2) естественные, практические, учебные;
- 3) словесное, предметное, коммуникативное, детальное, критическое;
- 4) психологический фактор, лингвистический фактор, экстралингвистический фактор, дидактический фактор;
- 5) предметное содержание текста (факты в тексте), логика изложения фактов в тексте, общая идея текста (мотивы поступков его персонажей), фон развития сюжета текста;
- 6) фонетические трудности, экстралингвистические трудности, лексические трудности, грамматические трудности, транспозиционные трудности;
- 7) логичная трехчастная структура текста, темп речи, размер речевого сообщения, количество предъявлений текста.

6. Выделите объективные трудности аудирования:

- а) темп речи;
- б) языковые трудности;
- в) внимание;
- г) предметное содержание текста;

- д) объем кратковременной памяти;
е) мотивация.

7. Укажите пути преодоления следующих трудностей (Щукин, 2011)

№ п/п	Трудности аудирования	Способы преодоления трудностей аудирования
1	трудности содержания аудиотекста	
2	трудности языковой формы аудиотекста	
3	трудности, вызванные структурной организацией аудиотекста	
4	трудности условий восприятия аудиотекста	

Что бы вы отнесли к трудностям, обусловленным индивидуальными особенностями источника речи?

8. Выделите языковые трудности аудирования на французском языке и заполните таблицу.

Языковые трудности		
фонетические	лексические	грамматические

9. Составьте словосочетания из следующих слов, относящихся к обучению аудированию:

аудирование, эквивалентный, фаза, деятельностный, проговаривание, дистантный, вид речевой деятельности (ВРД), память, коммуникативный, упражнение, мотивационно-побудительный, замена, внутренний, учебный, преодоление, долговременный, трудности, изучающий, исполнительный, механизмы, контактный, ознакомительный, аналитико-синтетический, знания, кратковременный (оперативный), опора, рецептивный.

10. Вставьте подходящий по смыслу термин на месте пропусков.

1. Аудирование относится к ... видам речевой деятельности, а вместе с говорением образует устную речь.
2. Минимальной единицей аудирования является ..., ибо со ... начинается смысловое восприятие речи.
3. В зависимости от условий слушания различают ... и ... аудирование.
4. В зависимости от цели аудирования на занятиях по иностранному языку принято выделять ..., ... и ... слушание.
5. Целью ... является подробное запоминание информации с последующим ее воспроизведением и возможной оценкой.
6. В зависимости от характера взаимодействия между участниками общения может иметь место аудирование ... и ... речи.
7. Модель слухового восприятия речи состоит из ..., ... и ... фаз.
8. Раньше в отечественной методике выделяли четыре основных ..., но А. Н. Щукин (2011) году назвал семь
9. Восприятие иноязычной речи на слух связано с рядом ..., знание которых и преодоление в ходе занятий обеспечивает успешность овладения навыками и умениями аудирования.
10. Преодолению трудностей восприятия иноязычного текста на слух способствуют различные ... - средства и приемы, используемые в процессе аудирования и облегчающие процесс понимания аудиотекста.
11. Работа с аудиотекстом состоит, как правило, из ... этапов.

11. Заполните следующую таблицу (Щукин, 2011, с. 171-175; Соловова, 2006).

№ п/п	Название механизма	Суть механизма	Упражнения, направленные на формирование или развитие механизмов аудирования
1	Механизм восприятия		
2	Механизм внутреннего проговаривания		
3	Кратковременная (оперативная) память		
4	Механизм осмысления		
5	Механизм вероятностного прогнозирования		
6	Долговременная память		
7	Механизм эквивалентных замен		

12. Определите, в каком качестве может выступать аудирование при обучении иностранному языку:

- а) как цель обучения;
- б) как средство обучения;
- в) как цель и средство обучения.

13. Питер Хэгболдт, известный американский методист, основываясь на своем большом педагогическом опыте, считает, что понимать на слух иноязычную речь помогает: практическая фонетика, проговаривание хором, устные упражнения (на воспроизведение), чтение вслух, чтение про себя. Дайте методическую оценку его высказыванию с учетом особенностей аудирования как вида речевой деятельности.

14. Изучите Примерные программы для начальной, основной и старшей школы проследите динамику требований к умениям, лежащим в основе аудирования. Обратите внимание на изменения в объеме материала для аудирования, типы текстов и уровень их понимания. Представьте результаты анализа в таблице.

15. Восстановите последовательность включения в педагогический процесс следующих источников информации (и обоснуйте ваш ответ):

- 1) речь учителя с опорой на изобразительную наглядность;
- 2) речь учителя;
- 3) видеотекст;
- 4) аудиотекст (незнакомый голос);
- 5) аудиотекст (речь учителя).

16. Назовите этапы занятия, на которых реализуются следующие упражнения:

1. Догадайтесь по иллюстрациям, о чем речь?
2. составьте предложения со следующими словами.
3. замените выделенные слова сходными по смыслу.

17. Сформулируйте задачи, которые реализуются в следующих упражнениях.

1. Слушая текст, отметьте правильность или сомнительность следующих утверждений.
2. Прослушайте предложения и скажите,
3. Прослушайте историю и заполните пропуски соответствующими словами.
4. Прослушайте диалог двух друзей и будьте готовы ответить на вопросы.
5. Прослушайте рассказ и выберите подходящее к нему название.

- 18.** Что понимается под термином «текст-экспозиция»? Охарактеризуйте его роль в процессе обучения аудированию. Приведите примеры.
- 19.** Восстановите последовательность обучающих действий учителя:
- 1) дать установку на прослушивание текста с целью понимания его общего содержания;
 - 2) проверить детальное понимание текста;
 - 3) дать установку на повторное прослушивание текста;
 - 4) проверить понимание общего содержания текста;
 - 5) снять языковые и смысловые трудности
 - 6) дать задания на вероятностное прогнозирование содержания текста
- 20.** Соотнесите описание уровня владения устной речью с его номером в соответствии с «Общеввропейскими компетенциями владения иностранным языком».

COMPRÉHENSION GÉNÉRALE DE L'ORAL

C2	1. Peut comprendre assez pour pouvoir répondre à des besoins concrets à condition que la diction soit claire et le débit lent. Peut comprendre des expressions et des mots porteurs de sens relatifs à des domaines de priorité immédiate (par exemple, information personnelle et familiale de base, achats, géographie locale, emploi).
C1	2. Peut comprendre une langue orale standard en direct ou à la radio sur des sujets familiers et non familiers se rencontrant normalement dans la vie personnelle, sociale, universitaire ou professionnelle. Seul un très fort bruit de fond, une structure inadaptée du discours ou l'utilisation d'expressions idiomatiques peuvent influencer la capacité à comprendre. Peut comprendre les idées principales d'interventions complexes du point de vue du fond et de la forme, sur un sujet concret ou abstrait et dans une langue standard, y compris des discussions techniques dans son domaine de spécialisation.
B2	3. Peut suivre une intervention d'une certaine longueur sur des sujets abstraits ou complexes même hors de son domaine mais peut avoir besoin de faire confirmer quelques détails, notamment si l'accent n'est pas familier. Peut reconnaître une gamme étendue d'expressions idiomatiques et de tournures courantes en relevant les changements de registre.
B1	4. Peut comprendre une intervention si elle est lente et soigneusement articulée et comprend de longues pauses qui permettent d'en assimiler le sens.
A2	5. Peut comprendre toute langue orale qu'elle soit en direct ou à la radio et quel qu'en soit le débit.
A1	6. Peut comprendre une information factuelle directe sur des sujets de la vie quotidienne ou relatifs au travail en reconnaissant les messages généraux et les points de détail, à condition que l'articulation soit claire et l'accent courant. Peut comprendre les points principaux d'une intervention sur des sujets familiers rencontrés régulièrement au travail, à l'école, pendant les loisirs, y compris des récits courts.

- 21.** Докажите, что речь учителя на уроке может способствовать развитию у учащихся умения аудировать. Каковы требования, предъявляемые к речи учителя на уроке?

Практические задания по работе с УМК по французскому языку

1. Проанализируйте примерные планы уроков Книги для учителя, ставящих задачи обучения аудированию (5–11 классы).
2. Проанализируйте подсистемы упражнений для обучения аудированию, представленные в Книге для учителя для 5–11 классов.

3. Проанализируйте предложенный текст для аудирования (Книга для учителя для 5-го класса) с точки зрения трудностей, которые он может представлять для учащихся, и требований, предъявляемых к текстам для аудирования. При выявлении трудностей обратите внимание на:

- фонетические, лексические и грамматические трудности, определите основные пути их преодоления;

- виды речи (диалогическая, монологическая);

- композиционно-смысловую структуру текста.

4. Подготовьте текст для предъявления его учащимся с учетом возможных трудностей его восприятия и понимания, выделите опорные смысловые вехи (смысловые ориентиры) и составьте задания для контроля понимания его содержания.

5. Выпишите из текста незнакомые слова, словосочетания и грамматические структуры, которые могут затруднить его понимание. Подберите упражнения для их предварительной отработки.

6. Проанализируйте формы использования аудирования в качестве средства обучения.

7. Проанализируйте приемы проверки понимания при аудировании, предлагаемые авторами учебников.

8. Разработайте самостоятельно фрагмент урока по обучению аудированию текста в том или ином классе:

а) определите возможные трудности понимания данного текста на слух и наметьте пути их снятия (преодоления);

б) разработайте последовательность учебных «шагов» работы над текстом, объясните их;

в) составьте предтекстовые задания, направленные на облегчение восприятия и понимания текста;

г) определите приемы контроля понимания аудируемого текста;

д) составьте упражнения для развития устной речи на основе аудируемого текста.

Рекомендуемая литература

1. Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теории и практика обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М.: ИКАР, 2009. С. 22-25.

2. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – М.: Академия, 2009. – С. 161-189.

3. Методика обучения иностранному языку: учеб. и практикум для вузов / под ред. О. И. Трубициной. – М.: Юрайт, 2020. – С. 208-223.

4. Соловова, Е. Н. Практикум к базовому курсу методики обучения иностранным языкам: учебное пособие для ВУЗов / Е. Н. Соловова. – М.: Просвещение, 2004. – С. 98-111.

5. Чернышов, С. В. Теория и методика обучения иностранным языкам: учебник / С. В. Чернышов, А. Н. Шамов. – Москва: КНОРУС, 2022 – С. 357-371.

Дополнительная литература по теме

1. Березкина, П.А. Об использовании аутентичных видеофильмов на уроке французского языка (VII-VIII классы основной школы) / П.А. Березкина // ИЯШ. – 2019. – №5. – С. 30-35.

2. Николаенко, П.А. Аудиовизуальные подкасты как средство обучения аудированию / П.А. Николаенко // ИЯШ. – 2020. – №3. – С. 28-33.

3. Николаенко, П.А. Критерии подбора аудиовизуальных подкастов в обучении аудированию / П.А. Николаенко // ИЯШ. – 2020. – №1. – С. 36-42.

4. Руденко, Е.С. Новостные подкасты как средство обучения школьников восприятию устной иноязычной речи (на материале французского языка) / Е.С. Руденко // ИЯШ. – 2019. – №5. – С. 66-70.

Работа с дополнительной литературой

1. Прочитайте статью **П.А. Николаенко «Критерии подбора аудиовизуальных подкастов в обучении аудированию»** (ИЯШ, 2020, №1, стр. 36-42) и ответьте на следующие вопросы:

- как автор обосновывает актуальность исследуемого вопроса?
- каков дидактический потенциал аудиовизуальных подкастов, по мнению автора?
- какие методические задачи позволяет решить использование аудиовизуальных подкастов в обучении иностранному языку?
- каковы методические принципы отбора аудиовизуальных подкастов для работы на уроках?
- каковы основные критерии отбора аудиовизуальных подкастов на французском языке?

2. Прочитайте статью **П.А. Николаенко «Аудиовизуальные подкасты как средство обучения аудированию»** (ИЯШ, 2020, №3, стр. 28-33) и выполните следующие задания:

- обоснуйте актуальность использования аудиовизуальных подкастов в обучении иностранному языку;
- назовите предлагаемые автором этапы работы с аудиовизуальными подкастами и основные цели на каждом из этапов;
- изучите предлагаемую автором методику работы с подкастом и определите, какие языковые аспекты и виды речевой деятельности развиваются в процессе обучения аудированию.

3. Изучите опыт **Е.С. Руденко по использованию новостных подкастов как средства обучения школьников восприятию устной иноязычной речи** (ИЯШ, 2019, №5, стр. 66-70) и ответьте на вопросы:

- какие источники в интернете автор предлагает использовать для развития умений аудирования учащихся?
- как автор обосновывает эффективность подкастов в качестве средства обучения иностранному языку?
- каковы основные виды заданий и упражнений, которые автор предлагает использовать при работе с подкастами?

4. Как, по вашему мнению, можно использовать опыт **П.А. Березкиной по использованию аутентичных видеофильмов на уроке французского языка** (ИЯШ, 2019, №5, 30-35) для развития умений аудирования учащихся? Представьте методику автора и назовите упражнения и задания направленные на устное понимание аутентичной французской речи.

Интерактивная форма обучения: дебаты.

Case-study (анализ конкретных практических ситуаций).

На практическом занятии предлагаются для анализа практические ситуации обучения диалогической речи, представленные в Практикуме по методике обучения иностранным языкам автора Н.В. Языковой.

Встреча с учителем французского языка, цель которой - изучение практических рекомендаций педагога по вопросу оптимального обучения монологической речи в средней общеобразовательной школе.

Этапы дебатов:

1) Ведущий предлагает участникам (на выбор) две или несколько возможных точек зрения на проблему (*можно и нужно использовать; нельзя использовать*). Позиции могут иметь ролевой характер и имитировать разнообразные подходы к решению данной проблемы. Это могут быть представители разных профессиональных и социальных групп, объединений и т.д.

2) Студенты выбирают, какую точку зрения они будут отстаивать и объединяются в микрогруппы (МГ), численный состав которых может быть разным.

- 3) Определяются правила дискуссии, продолжительность обсуждения в группах и регламент выступлений группы в дебатах (каждая группа имеет право на 3 выступления);
- 4) Организуется обсуждение проблемы в микрогруппах МГ:
- распределяются роли между членами каждой группы; выстраивается система аргументов для убеждения оппонентов;
 - продумываются ответы на возможные вопросы;
 - решается вопрос о том, как распорядиться предоставленным временем.
- 5) Ведущий по очереди предоставляет группам слово, определяя регламент выступления;
- 6) В завершение дебатов проводится совместный анализ результатов дискуссии.

Тема 5. Обучение чтению на французском языке.

Содержание

Занятие 1

1. Чтение как вид речевой деятельности. Его структура и связь с другими видами речевой деятельности.
2. Психофизиологическая природа чтения: процессы восприятия и понимания как взаимосвязанные и взаимообусловленные компоненты чтения.
3. Чтение как цель и как средство обучения иностранному языку.
4. Формы и виды чтения. Различные подходы к их классификации. Программные требования к разным видам чтения.
5. Содержание обучения чтению в средней школе. Требования к текстам для чтения.

Содержание

Занятие 2

1. Обучение технике чтения. Упражнения для обучения технике чтения.
2. Методика обучения чтению вслух: этапы работы, виды упражнений.
3. Особенности обучения чтению на разных этапах обучения.
4. Комплекс упражнений для обучения чтению про себя.
5. Комплекс упражнений для контроля понимания прочитанных текстов.
6. Проблемы, возникающие в теории и на практике при обучении чтению.

Интерактивная форма обучения: учебные групповые дискуссии.

Вопросы и задания:

1. Установите соответствие между терминами и их значениями

№ п/п	Методическая категория	№ п/п	Содержание методической категории
1	Lecture	1	А. навыки техники чтения: происходит узнавание букв в тексте, их объединение в буквосочетания, перекодирование букв и буквосочетаний в звуки (их озвучивание во внутренней и внешней речи), узнавание акустического образа слова и словосочетания. Б. навыки мыслительной обработки воспринимаемых единиц текста: происходит соотнесение графического образа слова с его значением, догадка о значении слова, определение смысловых связей слов в предложении
2	Чтение	2	скорость чтения
3	Стороны чтения	3	– вслух, – про себя
4	Навыки чтения	4	une activité psychosensorielle qui vise à donner un sens à des signes graphiques recueillis par la vision et qui implique à la fois des traitements perceptifs et cognitifs
5	Основа смысловой стороны чтения	5	– соотнесение графического образа речевой единицы с ее слухоречедвигательным образом; – соотнесение слухоречедвигательных образов речевых единиц с их значением
6	Показатель сформированности навыков чтения	6	Формирование опытного (зрелого) чтеца

7	Цель обучения чтению	7	– рецептивный вид речевой деятельности, целью которого является извлечение и осмысление информации, содержащейся в печатном тексте; – сложная перцептивно-мыслительная мнемическая деятельность, процессуальная сторона которой носит аналитико-синтетический характер, варьирующийся в зависимости от ее цели
8	Основа формирования техники чтения	8	1) умения, обеспечивающие понимание содержания текста: – выделить в тексте опорные слова (смысловые вехи), наиболее важные факты; факты, относящиеся к определенной теме; – обобщить отдельные факты, установить их иерархию (главное — второстепенное); – соотнести отдельные части текста друг с другом (сгруппировать факты по какому-либо признаку, найти начало и конец изложения темы и т. д.); 2) умения, обеспечивающие осмысление содержания текста: – сделать вывод на основе содержащихся в тексте фактов; – оценить изложенные факты; – интерпретировать содержащиеся в тексте факты на основе подтекста — неявно выраженных смыслов текста
9	Формы чтения	9	техническая и смысловая
10	Задачи обучения чтению	10	научить извлекать информацию из текста в том объеме, который необходим для решения конкретной речевой задачи, используя определенные технологии чтения

2. Отметьте определения, наиболее точно характеризующие чтение, и обоснуйте ваш ответ:

- рецептивный вид речевой деятельности, направленный на извлечение информации из письменно фиксированного текста;
- процесс извлечения информации из текста;
- сложная аналитическая деятельность, складывающаяся из восприятия и понимания;
- рецептивный вид речевой деятельности, имеющий внутренний и внешний план, способный протекать в двух формах.

3. Что объединяет следующие термины?

- уровень слова;
- уровень словосочетания;
- уровень предложения;
- уровень текста с общим пониманием;
- уровень текста с детальным пониманием;
- понимание содержательной информации;
- понимание побудительно-волевой информации.

Обоснуйте свой ответ.

4. Уберите лишнее в ряду:

- зрительный образ речевой единицы, слуховой образ речевой единицы, речедвигательный образ речевой единицы (по Р. К. Миньяру-Белоручеву);
- чтение вслух, чтение про себя, чтение с полным пониманием;
- уровень значения, уровень контекста и уровень смысла;
- просмотровое, ознакомительное, коммуникативное, изучающее, поисковое чтение;
- интенсивное, расслабленное, экстенсивное чтение;
- подготовленное, со словарем, неподготовленное чтение;
- поисковое, обзорное, детализирующее, чтение для удовольствия, чтение для критического анализа (критическое чтение).

5. Определите, чем характеризуется понимание:

- степенью полноты;
- степенью ширины;
- степенью точности;
- степенью глубины.

6. Составьте словосочетания из следующих слов, относящихся к обучению чтению:

чтение, технический, обработка, обзорный, трудность, мыслительный, формирование, смысловой, сторона, учебный, механизм, коммуникативный, вслух, поисковый, поле, детализирующий, вид, внутренний, обучение, критический, проговаривание, этап, гибкость.

7. Вставьте подходящий по смыслу термин на месте пропусков.

- Чтение выступает как ... в том случае, когда мы читаем для того, чтобы получить необходимую информацию из текста.

2. Чтение — это сложный вид речевой деятельности, которая состоит из двух сторон —
3. Для создания хорошей ... необходимо образование комплекса временных нервных связей между зрительными, слуховыми и двигательными участками коры головного мозга.
4. Время, затраченное на остановки взгляда в процессе чтения, составляет
5. Отрезок текста, который воспринимается за одну остановку взгляда, называют
6. За единицу смысловой переработки извлеченной из текста информации принимается ...
7. Концепция понимания текста с психологической точки зрения была уточнена и. А. Зимней (1989), вследствие чего было предложено в качестве основы для характеристики уровней понимания смыслового содержания текста использовать ... на четырех уровнях.
8. ... выделяются в зависимости от цели, которую ставит перед собой читатель, и приемов чтения, которыми он при этом пользуется (способы реализации цели).
9. Показателями ... чтения являются его скорость, полнота и глубина понимания текста, гибкость.

8. Определите, какой вид чтения предполагает получение самого общего представления о читаемом материале:

- а) изучающее;
- б) ознакомительное;
- в) просмотровое;
- г) аналитическое.

9. Определите вид чтения, направленный на извлечение основной информации, содержащейся в тексте:

- а) просмотровое;
- б) ознакомительное;
- в) изучающее;
- г) поисковое.

10. Заполните таблицу:

№	Виды учебного чтения	Цель чтения	Умения	Скорость (формула)
1	просмотровое			
2	ознакомительное			количество слов в прочитанном тексте на время чтения
3	изучающее			
4	поисковое			

11. Соедините формулировки из двух колонок

1. научить догадываться о содержании текста с помощью заголовка и иллюстраций к нему	а) развивать механизм восприятия и узнавания
2. научить читать текст и соотносить его значимые части с иллюстрациями к тексту	б) развивать механизм осмысления
3. научить формулировать основную идею текста	в) развивать механизм кратковременной памяти
4. научить извлекать значимые смысловые элементы из текста	г) развивать механизм вероятностного прогнозирования
5. научить давать определения понятиям, связанным с содержанием текста	д) развивать механизм осмысления

12. Сформулируйте задачи, которые реализуются в следующих упражнениях.

1. Прочитайте следующие слова. (задача: ...)
2. Прочитайте следующие вопросы с соответствующей интонацией. (задача: ...)
3. Впишите в слова недостающие буквы. (задача: ...)
4. Прочитайте название текста и предположите, о чем пойдет речь. (задача: ...)
5. Прочитайте текст и определите главную идею. (задача: ...)
6. разбейте текст на части и озаглавьте каждую из них. (задача: ...)
7. Прочитайте и перескажите текст. (задача: ...)

13. Определите направленность следующих упражнений на совершенствование технической (т) или развитие смысловой (с) сторон чтения.

1. Составьте слова из данных букв и прочитайте их.
2. Установите связь между фактами и событиями.
3. Прочитайте текст по ролям.
4. Впишите в слова недостающие буквы.
5. найдите в тексте главную информацию.
6. Подчеркните в тексте предложения, которые могут быть опущены без ущерба для смысла текста.

14. Определите, на каком этапе работы с текстом осуществляется активизация фоновых знаний учащихся:

- а) текстовом;
- б) предтекстовом;
- в) послетекстовом

15. В чем заключается различие между начинающим и зрелым читателем? Обоснуйте ваш ответ, опираясь на психологические особенности чтения.

16. Изучите «Примерные программы по иностранным языкам для основной и старшей школы» и проследите динамику требований к умениям, лежащим в основе чтения. Обратите внимание на изменения в объеме материала для чтения, типы текстов и уровень их понимания. Представьте результаты анализа в таблице.

17. Просмотрите приведенные ниже виды упражнений по формированию навыков и умений чтения. Отметьте те из них, которые можно использовать на начальном/среднем/продвинутом этапах обучения иностранному языку.

- называние букв и передаваемых ими звуков;
- чтение транскрипции;
- сравнение чтения гласных в словах с различными типами слогов;
- чтение коротких слов с одной и той же фонемой;
- выбор и прочтение вслух рифмующихся слов;
- чтение словосочетаний;
- чтение коротких предложений;
- чтение предложений по принципу последовательного «нанизывания» слов с начала или с конца предложения:
- интонационная разметка текста и прочтение на ее основе;
- найти ответы на вопросы в тексте и прочитать нужные предложения вслух;
- подобрать подходящие заголовки к абзацам/текстам;
- составить план текста с ключевыми словами;
- догадаться о значении слов по контексту;
- догадаться о тематике/проблематике текста по заголовку/новым словам/вопросам/утверждениям до или после текста;
- ответить на вопросы по тексту, ориентированные на контроль понимания смысла прочитанного;
- составить собственные вопросы, ориентированные на точность понимания смысла прочитанного;
- сравнить несколько текстов по схожей тематике и определить их совпадения и расхождения;
- оценить степень достоверности информации текста;
- определить приемы, которые автор использовал для усиления эмоционального воздействия на читателя (комического, трагического и т. д.);
- дать характеристику героям/событиям;
- пересказать текст (подробно/от лица одного из героев/кратко/с новой речевой задачей и т. д.);

- создать новый текст на основе прочитанного, текст в ином жанре (стихи переделать в прозу, газетный заголовок – в лозунги и призывы, пословицы и поговорки – в рекламу и т. д.).

18. Выберите те виды упражнений из задания 17, которые можно использовать на среднем этапе обучения, и расположите их в логической последовательности по принципу «от простого – к сложному». Продумайте, какие из них можно использовать на этапе:

- до чтения;
- во время чтения;
- после прочтения текста.

19. Ознакомьтесь с текстами, составленными на основе книги Claudette Cornaire «Le point sur la lecture» (CLE International, Paris, 1999). Соедините слова из левой колонки с их дефинициями из правой:

La prélecture	a) C'est une étape d'une première <u>lecture silencieuse</u> au cours de laquelle on demande à l'étudiant par exemple de <u>recueillir les idées principales</u> , ou certaines données <u>d'ordre général</u> . Dans le cas d'un récit il pourrait s'agir d'identifier les principaux personnages, les lieux où se déroule l'action, de faire une liste des événements importants. Les questions du type « vrai ou faux », les questions orales ou écrites, les grilles diverses peuvent être utilisées afin de vérifier rapidement la compréhension de ces informations. Il faudrait ensuite faire relire le texte silencieusement et attentivement afin que l'étudiant puisse en recueillir toutes les informations pertinentes, les classer et les mettre en relation. <u>L'évaluation de la compréhension</u> peut se faire au moyens d'activités et de techniques variées, entre autres des discussions, des questions orales ou écrites, <u>des questions à choix multiples</u> , l'élaboration de grilles, de graphiques, de fiches, de tableaux où sont reportés divers enseignements mentionnés dans le texte, etc. Il faudrait que les étudiants profitent de ces activités pour reprendre et <u>employer le vocabulaire nouveau</u> qui leur a été présenté dans l'étape précédente.
La lecture	b) Les informations étant extraites du texte, les étudiants vont alors s'en servir pour réaliser un projet ou <u>atteindre les objectifs préalablement fixés</u> . On pourrait cuisiner un plat après avoir lu une recette de cuisine ; exécuter un dessin à partir d'une description ; découvrir le trajet le plus efficace d'un endroit à un autre à l'aide d'horaires de chemin de fer ou de carte routières ; composer un arbre généalogique en se servant de la description des liens entre les membres d'une famille, etc.
Après la lecture	c) C'est une étape indispensable pour faciliter l'entrée dans le texte et <u>la formulation d'hypothèse</u> . Cette étape est consacrée à préparer l'étudiant au texte qu'il va lire, en s'assurant qu'il possède des connaissances à la fois sur le sujet, sur <u>la réalité socio-culturelle</u> du texte et, le cas échéant, lui en fournir ; on pourra également lui demander d'aller se renseigner sur certains points particuliers en faisant une recherche ou en menant une petite enquête auprès de personnes susceptibles de l'aider.

20. Соотнесите описание уровня умения понимать письменные тексты с его номером в соответствии с «Общеввропейскими компетенциями владения иностранным языком».

COMPRÉHENSION GÉNÉRALE DE L'ÉCRIT

C2	1. Peut comprendre dans le détail des textes longs et complexes, qu'ils se rapportent ou non à son domaine, à condition de pouvoir relire les parties difficiles.
C1	2. Peut comprendre de courts textes simples sur des sujets concrets courants avec une fréquence élevée de langue quotidienne ou relative au travail. Peut comprendre des textes courts et simples contenant un vocabulaire extrêmement fréquent, y compris un vocabulaire internationalement partagé.
B2	3. Peut comprendre des textes très courts et très simples, phrase par phrase, en relevant des noms, des mots familiers et des expressions très élémentaires et en relisant si nécessaire.
B1	4. Peut lire avec un grand degré d'autonomie en adaptant le mode et la rapidité de lecture à différents textes et objectifs et en utilisant les références convenables de manière sélective. Possède un vocabulaire de lecture large et actif mais pourra avoir des difficultés avec des expressions peu fréquentes.
A2	5. Peut comprendre et interpréter de façon critique presque toute forme d'écrit, y compris des textes (littéraires ou non) abstraits et structurellement complexes ou très riches en expressions familières. Peut comprendre une gamme étendue de textes longs et complexes en appréciant de subtiles distinctions de style et le sens implicite autant qu'explicite.
A1	6. Peut lire des textes factuels directs sur des sujets relatifs à son domaine et à ses intérêts avec un niveau

satisfaisant de compréhension.

21. Прочитайте следующий текст. Определите его основную идею. Задайте друг другу вопросы по тексту.

Les documents authentiques

Les textes pédagogiques des années soixantes et soixante-dix se contentaient souvent de présenter une série de structures, selon une certaine progression, d'une langue qui n'était guère représentative de celle utilisée dans la communication réelle. Avec l'avènement de l'approche communicative, il est devenu essentiel de mettre les étudiants devant des modèles de communication, du matériel puisé dans la vie réelle, et désormais le document authentique va occuper une place de choix dans le matériel pédagogique qui sera sélectionné par le professeur.

Le matériel authentique offre des échantillons de discours qui regroupent souvent toutes les difficultés à la fois et cet état de fait peut causer chez l'élève un stress qui est néfaste à l'apprentissage. De nombreuses recherches tendent en effet à prouver que les facteurs psychologiques jouent un rôle primordial dans l'acquisition d'une langue étrangère. Si tel est le cas, il serait alors préférable, comme le suggèrent fortement certains didacticiens, d'utiliser des textes simplifiés ou peut-être du matériel dont la difficulté se situe à peine un cran au-dessus du niveau de compétence de l'apprenant.

Pourtant, le recours aux textes simplifiés n'a pas la faveur de tous et certains chercheurs recommandent même l'usage exclusif de textes authentiques qui seraient plus intéressants et plus motivants pour l'étudiant et l'encourageraient à apprendre. Selon ces mêmes chercheurs, s'attarder aux difficultés d'ordre linguistique que présentent les documents authentiques serait un faux problème, et il suffirait en effet pour pallier ces difficultés de proposer des exercices d'exploitation du texte qui soient faciles et adaptés au niveau des étudiants.

Les textes authentiques ont leur place en classe de langue à condition qu'ils soient convenablement dosés, et dispensés en petite quantité au début du trimestre ou un cours, tout au moins. De plus, il faudrait préalablement avoir pris soin de bien préparer les étudiants aux difficultés qui vont se présenter dans ce type de document. Il faut les amener à accepter qu'il n'est pas nécessaire de comprendre chaque mot d'un texte lorsqu'ils lisent en langue étrangère. Il est donc indispensable d'aider les étudiants à surmonter la difficulté, de les préparer en quelque sorte à l'aventure de l'authentique.

En début de l'apprentissage de la lecture, il est bon de rassurer l'élève et la meilleure façon de le faire est de lui présenter du matériel « lisible ». La structure textuelle et certains éléments linguistiques, référentiels et socio-culturels doivent être pris en compte lorsqu'il s'agit de sélectionner le matériel pédagogique. Comme nous l'avons vu, le document authentique est valable dans la mesure où l'étudiant a été préparé à jouer le jeu de l'authentique. Ce qui assure l'authenticité d'un texte, c'est finalement l'authenticité de sa réception par les étudiants et il faut faire en sorte de choisir une démarche pédagogique qui favorise le mieux cette authenticité.

22. Прочитайте текст и заполните пропуски. Проверьте себя по ключам в конце темы. Переведите данный текст на русский язык или сформулируйте несколько вопросов для проверки понимания содержания, прочитанного вашими однокурсниками. В последнем случае обсудите ответы на вопросы в мини-группах на русском или французском языке.

tâche, l'apprenant, former, apprendre, vocabulaire, scolaire, l'importance, apprentissage

Le projet de lecture

« ...Les résultats de quelques expériences menées en français langue étrangère montrent que l'apprentissage y gagne lorsque les étudiants ont un projet de lecture ou des objectifs bien définis avant d'aborder un texte. Les projets de lecture (ou des objectifs de la lecture) en situation (1) _____ peuvent être multiples : on lit d'habitude pour s'informer, (2) _____, exécuter une tâche particulière, etc. ... La plupart des activités de lecture proposées par les méthodes françaises différentes amènent l'élève à accomplir une (3) _____ particulière.

Certaines tâches dépassent le cadre de la salle de classe de langue et témoignent d'un souci d'interdisciplinarité dont on reconnaît de plus en plus (4) _____ en éducation. A titre d'exemple, l'une des tâches peut même consister à proposer à l'élève d'exécuter une danse aérobic.

Outre ces projets, l'apprenant a maintenant la possibilité de lire pour se distraire, pour s'amuser, au moyen de textes humoristiques. Il s'agit là d'une dimension nouvelle qui se rapproche de la situation «naturelle» de lecture et qui vise à créer un climat de détente tout en permettant d'apprendre de façons agréables des mots de (5) _____ liés au thème que l'on étudie.

Notons que si l'on choisit plusieurs textes appartenant au même domaine, il est alors relativement facile de définir des projets de lecture réalisables au moyens d'activités communes, ou en équipes, ou encore d'activités individuelles qui permettent à (6) _____ de travailler à son propre rythme en canalisant ses énergies sur certaines données particulières du texte.

Quel que soit le projet de lecture proposé aux étudiants, si l'on veut faciliter leur (7) _____, il est essentiel de segmenter la tâche de lecture en quelques étapes, qui pourraient (8) _____ la séquence suivante : prélecture, lecture et après la lecture.

Практические задания по работе с УМК по французскому языку

1. Проанализируйте УМК для 5 класса и определите:
 - когда и с чего начинается в них обучение технике чтения;
 - как изменяются длина и содержание текстов на протяжении учебного года;
 - предусмотрено ли обучение чтению только в учебнике или в других компонентах УМК, и если да, то в каких и как;
 - какие упражнения и задания используются наиболее часто и почему;
 - выделяют ли авторы несколько этапов работы с текстом, и в чем это проявляется, насколько это оправданно.
 - что можно сказать о тематике текстов и разнообразии типов текстов и чем определяется данный выбор.

2. Проанализируйте УМК по следующим позициям:
 - соответствует ли тематика текстов программным требованиям;
 - какие типы текстов используются в различных компонентах УМК и являются ли они аутентичными: цитаты; реклама; объявления; письма; стихи; художественная проза; драматургия; дневниковые записи; газетные статьи; меню; рецепты; записи; надписи.
 - можно ли говорить о разнообразии используемых заданий на чтение, и обеспечивают ли они формирование различных технологий чтения;
 - какие проблемы поднимаются в рамках изучения темы и насколько данные проблемы близки и понятны / интересны учащимся данной возрастной группы;
 - предполагают ли авторы УМК использовать несколько этапов работы с текстом или оставляют данный выбор учителю;
 - обеспечивают ли задания на чтение одновременное использование и дальнейшее развитие смежных языковых навыков и речевых умений и каким образом;
 - как осуществляется контроль понимания прочитанного;
 - насколько контрольные задания смогут подготовить учащихся к выполнению экзаменационных заданий по чтению.
3. Проведите сравнительный анализ двух-трех текстов для ознакомительного и изучающего чтения и упражнений к ним.
4. Сравните упражнения в Книге для учителя и в учебнике.
5. Определите, помогают ли упражнения к текстам, предлагаемые в Книге для учителя и учебнике, преодолевать выявленные трудности.
6. Как осуществляется обучение чтению с помощью действующих УМК на начальной и старшей ступени?

7. Проследите за изменением содержания задач по обучению чтению на различных этапах обучения.
8. Проанализируйте формулировки методических задач по обучению чтению в различных классах.
9. Проанализируйте способы использования чтения в качестве средства обучения.
10. Выберите текст для домашнего чтения в каком-либо классе и спланируйте самостоятельно фрагмент урока с использованием этого текста:
 - а) определите формы проверки понимания прочитанного; б) спланируйте работу по расширению потенциального словаря в связи с прочитанным текстом. Опишите специфику работы над домашним чтением.
11. Прочитайте тот или иной текст из учебника 8-го класса, определите вид чтения. Сформулируйте основные задачи работы над текстом и основные виды методической работы по снятию лексико-грамматических трудностей текста.
12. Разработайте фрагмент урока по проверке навыков и умений чтения вслух и про себя.
13. Проанализируйте тексты для чтения из учебника того или иного класса. Определите назначение каждого текста, специфику подготовительной работы и упражнений по каждому виду чтения.
14. Выделите приемы проверки понимания читаемого, используемые авторами учебника. Подберите из методической литературы другие возможные приемы проверки читаемого.
15. Опираясь на изученную методическую литературу, спланируйте самостоятельно фрагмент урока:
 - а) по обучению чтению вслух; б) посвященный обучению коммуникативному чтению; в) посвященный обучению чтению со словарем; г) посвященный использованию чтения в качестве средства обучения устной речи

Список рекомендуемой литературы

1. Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теории и практика обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М.: ИКАР, 2009. С. 347-348.
2. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – М.: Академия, 2009. – С. 224-246.
3. Методика обучения иностранному языку: учеб. и практикум для вузов / под ред. О. И. Трубициной. – М.: Юрайт, 2020. – С. 176-209.
4. Соловова, Е. Н. Практикум к базовому курсу методики обучения иностранным языкам: учебное пособие для ВУЗов / Е. Н. Соловова. – М.: Просвещение, 2004. – С. 112-125.
5. Чернышов, С. В. Теория и методика обучения иностранным языкам: учебник / С. В. Чернышов, А. Н. Шамов. – Москва: КНОРУС, 2022 – С. 372-386.

Список дополнительной литературы

1. Быстрова, Т.Л., Головина, М.Н. Смысловое чтение как средство достижения метапредметных результатов на уроках французского языка как второго иностранного / Т.Л. Быстрова, М.Н. Головина // ИЯШ. – №2. – 2021. – С. 35-37.
2. Викулова, Л.Г., Токарева, Н.Г. Коммуникативные стратегии при обучении иноязычной речи на основе франкоязычных аутентичных материалов / Л.Г. Викулова, Н.Г. Токарева // ИЯШ. – №2. – 2021. – С. 14-22.
3. Добромыслова, Т.П. Роль чтения иноязычных научно-популярных текстов в социализации учащихся / Т.П. Добромыслова // ИЯШ. – 2017. – №7. – С. 45-48.
4. Игнатова, Е.В. Обучение чтению иноязычных литературных произведений в контексте диалога культур / Е.В. Игнатова // ИЯШ. – №5. – 2020. – С. 2-8.
5. Комочкина, Е.А., Селезнева, Т.В. «Чужой язык не должен быть чужим» (А.А. Леонтьев): роль прецедентных текстов в повышении читательской грамотности в старшей школе / Е.А. Комочкина, Т.В. Селезнева // ИЯШ. – №11. – 2021. – С. 22-29.

6. Лебедева, А.Е. Критическое чтение как средство достижения метапредметных результатов обучения иностранным языкам в средней общеобразовательной школе / А.Е. Лебедева // ИЯШ. – №3. – 2018. – С. 52-57.
7. Лысиченкова, С.А. Несплошные тексты как средство развития информационных умений при изучении иностранного языка / С.А. Лысиченкова // ИЯШ. – №2. – 2021. – С. 23-27.
8. Меркиш, А.Б., Меркиш, Н.Е. Критический анализ актуальных иноязычных источников информации в преподавании иностранного языка / А.Б. Меркиш, Н.Е. Меркиш // ИЯШ. – №7. – 2017. – С. 11-17.
9. Панковская, Ю.Л. Работа с баснями на уроке французского языка / Ю. Л. Панковская // ИЯШ. – №2. – 2020. – С. 42-46.
10. Спыну, Л.М., Шереметьева, О.А., Мешкова, И.Н. Чтение аутентичных французских текстов / Л.М. Спыну, О.А. Шереметьева, И.Н. Мешкова // ИЯШ. – №6. – 2020. – С. 40-44.
11. Степанюк, Ю.В. Использование информационных текстов при обучении поисковому чтению на французском языке / Ю.В. Степанюк // ИЯШ. – №7. – 2020. – С. 19-23.
12. Тимашева, О.В., Чудова, И.А. О чтении современной французской литературы в эпоху цифры / О.В. Тимашева, И.А. Чудова // ИЯШ. – №2. – 2021. – С. 67-71.
13. Ткаченко, Т.С. Критерии отбора текстов для иноязычного чтения в целях формирования культуроведческих умений у младших школьников / Т.С. Ткаченко // ИЯШ. – №6. – 2020. – С. 57-61.
14. Ткаченко, Т.С. Формирование у младших школьников культуроведческих умений в процессе иноязычного чтения / Т.С. Ткаченко // ИЯШ. – №11. – 2021. – С. 38-41.
15. Фоменко, Т.М., Николаева, В.В. Технология подготовки обучающихся к выполнению задания 11 по чтению в КИМ ЕГЭ по французскому языку / Т.М. Фоменко, В.В. Николаева // ИЯШ. – №12. – 2018. – С. 2-8.

Работа с дополнительной литературой:

1. Прочитайте статью **А.Б. Меркиш, Н.Е. Меркиш «Критический анализ актуальных иноязычных источников информации в преподавании иностранного языка»** (ИЯШ, 2017, №7, С. 11-17) и выполните следующие задания:
 - обоснуйте важность формирования критического мышления школьников;
 - дайте определение культурно-критического анализа иноязычного источника информации;
 - представьте три этапа работы с иноязычным источником и их содержание;
 - объясните суть работы по анализу авторской позиции и по оценке убедительности аргументации автора источника
2. Ознакомьтесь с содержанием статьи **Добромысловой Т.П. «Роль чтения иноязычных научно-популярных текстов в социализации учащихся»** (ИЯШ, 2017, №7, С. 45-48) и обоснуйте мнение автора о тексте как основном источнике информации на иностранном языке о различных сферах человеческой деятельности. Поясните, в чем видит автор социализирующую функцию текста.
3. Изучите вопрос обучения чтению художественной литературы на иностранных языках в контексте диалога культур (ИЯШ, 2020, №5, С. 2-8) и представьте мнение **Игнатовой Е.В.** по следующим вопросам:
 - в чем состоит актуальность обучения в контексте диалога культур?
 - почему художественные тексты могут стать эффективным средством такого обучения?
 - каковы компоненты цели использования художественной литературы на уроках иностранного языка?
 - на каком этапе обучения наиболее целесообразно читать художественные произведения на иностранном языке?

- каковы основные и альтернативные подходы в обучении чтению художественной литературы на иностранном языке?
- каковы критерии отбора текстов?
- что такое межлитературные связи текста?
- на основе предлагаемых автором примеров сформулируйте свои задания, имеющие целью реализацию диалога культур русских и французских авторов.

4. Обоснуйте актуальность обучения поисковому чтению на уроках иностранного языка, основываясь на мнении **Ю.В. Степанюк** представленному в статье **«Использование информационных текстов при обучении поисковому чтению на французском языке»** (ИЯШ, 2020, №5, С. 2-8). Назовите основные особенности поискового чтения. Почему автор предлагает использовать аутентичные тексты? Представьте методику автора.

5. Ознакомьтесь с содержанием статьи **«Чтение аутентичных французских текстов»** (ИЯШ, 2020, №6, С. 40-44), представьте обоснование авторов актуальности исследуемой темы и методику работы с новеллой Ги де Мопассана «La raque»

6. Прочитайте статью **Т.С. Ткаченко «Критерии отбора текстов для иноязычного чтения в целях формирования культуроведческих умений у младших школьников»** (ИЯШ, 2020, №6, С. 57-61) и ответьте на следующие вопросы:

- по мнению автора, что такое «лингвокультурная личность»?
- что предполагает высокий уровень развития «культуроведческих умений» учащегося?
- как автор предлагает формировать культуроведческие умения учащихся в учебном процессе?
- что такое «культуроведческие тексты» и каковы критерии их отбора?

7. Представьте методику работы с баснями **Ю.Л. Панковской**, изложенной в статье **«Работа с баснями на уроке французского языка»** (ИЯШ, 2020, №2, С. 42-46). В чем, по вашему мнению, ее достоинства и недостатки? В рамках какой деятельности возможно ее применение в школе?

8. Каков потенциал учебных текстов на французском языке для развития метапредметных умений учащихся, согласно мнению авторов статьи **«Смысловое чтение как средство достижения метапредметных результатов на уроках французского языка»** (ИЯШ, 2021, №2, С. 35-37)? Изложите методику работы притчей «Une chemise» на французском языке. Как при этом реализуется аксиологический подход в обучении?

9. Ознакомьтесь с концепцией **Л.Г. Викуловой и Н.Г. Токаревой** (ИЯШ, 2021, №2, С. 14-22), представляющей коммуникативные стратегии при обучении иноязычной речи на основе франкоязычных аутентичных материалов, и выполните следующие задания:

- дайте определение «аутентичному материалу» и назовите его основные характеристики;
- назовите подходы, которые реализуются при использовании аутентичных материалов в обучении французскому языку;
- опишите основные формулируемые авторами стратегии, как инструменты формирования коммуникативной компетенции учащихся (моделирование знаний, верификация знаний, управление темой, управление коммуникативной инициативой)

10. Прочитайте статью **Лысиченковой С.А. «Несплошные тексты как средство развития информационных умений при изучении иностранного языка»** (ИЯШ, 2021, №2, С. 23-27) и ответьте на вопросы:

- в чем автор видит эффективность развития умений чтения на иностранном языке для реализации метапредметного подхода?
- что такое сплошные и несплошные тексты, в чем их особенность?
- как автор связал свое исследование с результатами исследования PISA?
- какие общеучебные умения формирует чтение несплошных текстов?

- представьте примеры заданий по работе с несплошными текстами на французском языке.

11. Каково, по мнению **О.В. Тимашевой и И.А. Чудовой**, отношение к чтению у современной молодежи? Прочитайте их статью «**О чтении современной французской литературы в эпоху цифры**» (ИЯШ, 2021, №2, С. 67-71) и назовите положительные стороны совместного чтения детей и взрослых. Каких французских писателей авторы предлагают читать российским подросткам и почему?

12. Изучите рекомендации **Т.М. Фоменко и В.В. Николаевой** по подготовке обучающихся к выполнению задания 11 по чтению в КИМ ЕГЭ по французскому языку (ИЯШ, 2018, №12, С. 2-8) и представьте методику авторов. Поясните, чем обусловлен выбор данной системы упражнений при обучении структурно-смысловому анализу научно-популярных текстов.

13. Изучите статью **Е.А. Комочкиной и Т.В. Селезневой** «**Чужой язык не должен быть чужим**» (**А.А. Леонтьев**): роль прецедентных текстов в повышении читательской грамотности в старшей школе (ИЯШ, 2021, №11, стр. 22-29) и выполните следующие задания:

- обоснуйте актуальность использования иноязычных прецедентных текстов в обучении иностранным языкам в старшей школе с целью грамотности и формирования вторичной языковой личности учащихся;
- опишите трехуровневую структуру концепта языковой личности по Ю.Н. Караулову;
- дайте определение понятию «прецедентные тексты» и представьте их потенциал в обучении языку;
- приведите примеры критериев отбора прецедентных текстов;
- представьте примеры упражнений для работы с прецедентными текстами для повышения читательской грамотности учащихся.

14. Обоснуйте актуальность проблемы **формирования у младших школьников культуроведческих умений в процессе иноязычного чтения, исследуемой Т.С. Ткаченко** (ИЯШ, 2021, №11, стр. 38-41). В чем, по мнению авторов, особенность культуроведческих текстов? Какие типы заданий и упражнений предлагает автор? Предложите подобные задания для работы на уроках французского языка.

15. Изложите методику **А.Е. Лебедевой** по развитию критического мышления учащихся для достижения метапредметных результатов обучения иностранным языкам в средней общеобразовательной школе (ИЯШ, 2018, №3, стр. 52-57). В чем автор видит отличие традиционного чтения от критического? Как автор обосновывает важность реализации своей методики?

Тема 6. Обучение говорению на французском языке.

Содержание

Обучение диалогической речи на французском языке.

Занятие 1

1. Говорение как вид речевой деятельности.
2. Психологические и лингвистические характеристики диалогической речи.
3. Диалогическая речь как цель и как средство обучения.
4. Цели и задачи обучения диалогической речи в средней школе. Требования программы к уровню владения диалогической речью учащимися на различных этапах обучения.

Содержание

Занятие 2

1. Особенности содержания обучения диалогической речи: ее качественные и количественные характеристики; речевой материал и единицы его методической организации при обучении диалогу.

2. Методика обучения диалогической речи: проблема ситуации в обучении французскому языку; этапы обучения диалогической речи;
3. Комплекс подготовительных и речевых упражнений для обучения диалогической речи на уровне.

Вопросы и задания:

1. Установите соответствия между терминами и их значениями

№ п/п	Методическая категория	№ п/п	Содержание методической категории
1	Говорение на ИЯ	1	– высказывание, границей которого является смена говорящего; высказывания, составляя диалог, в совокупности формируют единое тематическое поле
2	Диалогическое общение	2	– произносительные, и грамматические лексические
3	Реплика	3	– сочетание смежных реплик, взаимосвязанных не только по смыслу, но и структурно
4	Единица обучения диалогическому общению	4	– овладение учащимися умением выражать мысли в устной форме
5	Диалогическое единство	5	– высказывание в виде диалога (речевой акт)
6	Основные характеристики диалогической речи	6	– разговор двух лиц (где одним из участников является инициатор, а другой — партнер по коммуникации), включающее в себя цепь реплик или серию высказываний, которые обычно порождаются одно другим в условиях непосредственного общения
7	Цель обучения говорению, в том числе и диалогическому общению	7	– продуктивный вид речевой деятельности, посредством которой (вместе с аудированием) осуществляется устное вербальное общение, могущее в зависимости от формы речи быть монологическим либо диалогическим
8	Навыки говорения	8	– реактивность и ситуативность
9	Продукт диалогической речи	9	– диалогическое единство

2. Что объединяет следующие термины? Обоснуйте свой ответ.
мотив; цель; предмет; структура; механизм; средство общения; речевой продукт; условие.

3. Уберите лишнее в ряду:

- 1) произносительные, лексические, грамматические, стилистические;
- 2) естественность, устная форма общения, краткость, спонтанность, экспрессивность;
- 3) свободный, стандартный, ситуативный;
- 4) путь «сверху вниз», путь «снизу вверх», дифференцированный;
- 5) интервью, бытовой разговор, переговоры, рассказ, деловая беседа, собеседование,
- 6) закон времени, закон аудитории, закон ситуативности, закон компетентности аудитории, закон уместности;
- 7) цель высказывания, смыслообразование, формообразование;
- 8) дедуктивный (или синтетический), коммуникативный, индуктивный (или аналитический).

4. Изучите содержание учебного пособия Щукина (2011, с. 226–230) и укажите пути преодоления следующих трудностей

№ п/п	Трудности говорения	Пути преодоления трудностей говорения в виде диалога
1	содержание высказывания	
2	Форма высказывания	
3	средства речи:	
	1) дикция	
	2) голос	
	3) интонация	

5. Составьте словосочетания из следующих слов, относящихся к обучению диалогической речи:

диалог, контролирующей, конструирование, фаза, память, упражнение, побудительно-мотивационный, осмысление, преодоление, упреждающий синтез, комбинирование, этап, трудности, дискурсивность, исполнительный, диалогический, механизм, аналитикосинтетический, единство.

6. Вставьте подходящий по смыслу термин на месте пропусков.

1. ... включает в себя цепь реплик или серию высказываний, которые обычно порождаются одно другим в условиях непосредственного общения.

2. ... характеризуется двусторонним характером, взаимосвязью слушающего и говорящего, взаимной стимуляцией, ситуативностью, лаконичностью формы и содержания, спонтанностью, непланируемостью, эмоциональностью, наличием разговорных фраз и клише.

3. ... компонент в обучении диалогической речи включает: а) изученные по теме лексические единицы и освоенный грамматический материал; б) виды диалогических высказываний; в) специальные речевые формулы и клише; г) лингвистические особенности этого вида речевой деятельности (усеченность предложений, упрощенный синтаксис); д) невербальные средства общения (жесты, мимика, телодвижения, поза).

4. контроль диалогической речи включает ... и ... показатели.

5. В отечественной методике обучения иностранным языкам выделяют ... основных пути формирования умений говорения.

6. именно ... диалогической речи обуславливает объективные трудности овладения данной формой общения на иностранном языке для учащихся.

7. именно ... определяет мотив говорения, который, в свою очередь, является источником порождения речи.

7. Изучите содержание учебных пособий Щукина (2011, с. 224-225) и Солововой (2006) и заполните таблицу:

№ п/п	Название механизмов	Суть механизма	Упражнения, направленные на формирование или развитие механизмов говорения
1	Механизм осмысления		
2	Механизм упреждающего синтеза		
3	Механизм памяти		
4	Механизм комбинирования		
5	Механизм конструирования		
6	Механизм дискурсивности		

8. Сформулируйте преимущества и недостатки каждого пути обучения говорению

№ п/п	Преимущества		Недостатки	
	Индуктивный способ (аналитический)	Дедуктивный способ (синтетический)	Индуктивный способ (аналитический)	Дедуктивный способ (синтетический)
1				
2				
3				
4				
5				
6				

9. Определите правильную последовательность выполнения следующих учебных действий при обучении диалогической речи дедуктивным путем с использованием аудиовизуальной наглядности

- а) восприятие диалога-образца,
- б) проработка лексико-грамматических явлений,
- в) заучивание диалога-образца,
- г) проверка понимания содержания диалога-образца,
- д) чтение диалога-образца вслух в различных режимах.

10. Сформулируйте задачи, которые реализуются в следующих упражнениях.

1. Повторите реплики вслед за диктором.
2. ответьте на реплику.
3. Придумайте свой диалог по знакомому образцу.
4. Ответьте на вопросы по содержанию прочитанного диалога.
5. Выучите диалог наизусть.
6. Придумайте свой диалог, используя данные реплики.

11. И. Л. Бим отмечает: «Полная формальная соотнесённость реплик допустима только в самом начале обучения». А какой становится соотнесённость реплик по мере дальнейшего обучения диалогической речи? С помощью каких упражнений?

12. Какие опоры для формирования тактики общения на начальном этапе обучения предлагает использовать Е.И. Пассов? В чём особенности работы с данными опорами? Ответьте на следующие вопросы:

- Почему, по мнению автора, «не всякая пара – собеседники»?
- Что понимается под речевой группой?
- Как скомплектовать речевые группы?
- Как организуется работа в речевой группе?
- Что даёт групповая работа?

13. Изучите рекомендуемую литературу и выясните:

- при каком условии учебно-речевые ситуации становятся действенным стимулом к общению на иностранном языке;
- какие индивидуальные особенности наиболее существенны при обучении иноязычному устноречевому общению;
- как проявляют себя в устноречевом общении различные психологические типы учеников;
- что даёт подбор и распределение ситуаций с учётом индивидуальных особенностей учащихся.

14. Познакомьтесь с тремя способами обучения диалогической речи, предлагаемыми авторами «**Настольной книги преподавателя иностранного языка**» (Мн.: Выш. школа, 1996). Проанализируйте примеры заданий к упражнениям и выберите наиболее эффективные из них, по вашему мнению. Обоснуйте свой выбор.

15. Прочитайте приведенные ниже упражнения и скажите, какие из них вы бы назвали наиболее необходимыми для формирования навыков диалогической речи и почему: а) у школьников младших классов; б) у старшеклассников и студентов.

- заучивание модели-диалога наизусть;
- ответы на вопросы по теме;
- формулировка собственных вопросов в соответствии с речевой задачей по теме;
- постановка вопросов к различным словам предложения;
- написание вопроса, который мог бы служить исходной репликой к имеющемуся ответу;

- заполнение диалогов с пропусками различных реплик (вопросительных, утвердительных и т.д.)
- реагирование на неожиданные реплики учителя;
- пересказ текста;
- изучение формул вежливости, средств выражения согласия, несогласия;
- аудирование аутентичных текстов;
- беседа по теме;
- игры на отгадывание;
- ролевые игры;
- диспуты / круглые столы / конференции.

16. Известно, что ситуация общения включает в качестве основных компонентов *обстановку, отношения между общающимися, речевое побуждение (стимул) и обмен высказываниями.*

Проанализируйте следующие учебные ситуации, предлагаемые учителем на уроке иностранного языка, и определите, отражают ли они все компоненты ситуации общения и какого компонента в них, на ваш взгляд недостает:

- Составьте диалоги на основе следующей ситуации. Вы предлагаете своему другу прочитать какую-либо книгу (или рассказ). Он не читал эту книгу, но видел фильм, основанный на этом сюжете.
- Сейчас вы будете работать в парах. Представьте себе, что вы находитесь в школьной библиотеке. Поговорите о своих любимых книгах.
- Обсудите в парах ваши планы на будущее.
- Вы собираетесь отметить день рождения мамы. Вам нужно привести квартиру в порядок: вымыть пол, почистить ковры, полить цветы, испечь торт. Попросите своего старшего брата помочь вам.

17. Ученик заучил большое количество речевых образцов, формул, штампов. Достаточно ли этого для ведения диалога? Обоснуйте свой ответ.

18. Соотнесите описание уровня владения устной речью с его номером в соответствии с «*Общеввропейскими компетенциями владения иностранным языком*».

INTERACTION ORALE GÉNÉRALE C2	1. Peut utiliser la langue avec aisance, correction et efficacité dans une gamme étendue de sujets d'ordre général, éducationnel, professionnel et concernant les loisirs, en indiquant clairement les relations entre les idées. Peut communiquer spontanément avec un bon contrôle grammatical sans donner l'impression d'avoir à restreindre ce qu'il/elle souhaite dire et avec le degré de formalisme adapté à la circonstance. Peut communiquer avec un niveau d'aisance et de spontanéité tel qu'une interaction soutenue avec des locuteurs natifs soit tout à fait possible sans entraîner de tension d'une part ni d'autre.
C1	2. Peut interagir avec une aisance raisonnable dans des situations bien structurées et de courtes conversations à condition que l'interlocuteur apporte de l'aide le cas échéant. Peut faire face à des échanges courants simples sans effort excessif ; peut poser des questions, répondre à des questions et échanger des idées et des renseignements sur des sujets familiers dans des situations familières prévisibles de la vie quotidienne. Peut communiquer dans le cadre d'une tâche simple et courante ne demandant qu'un échange d'information simple et direct sur des sujets familiers relatifs au travail et aux loisirs. Peut gérer des échanges de type social très courts mais est rarement capable de comprendre suffisamment pour alimenter volontairement la conversation.
B2	3. Possède une bonne maîtrise d'expressions idiomatiques et de tournures courantes, avec une conscience du sens connotatif. Peut exprimer avec précision des nuances fines de signification, en utilisant assez correctement une gamme étendue de modalités. Peut revenir sur une difficulté et la restructurer de manière si habile que l'interlocuteur s'en rende à peine compte.
B1	4. Peut interagir de façon simple, mais la communication dépend totalement de la répétition avec un débit plus lent, de la reformulation et des corrections. Peut répondre à des questions

	simples et en poser, réagir à des affirmations simples et en émettre dans le domaine des besoins immédiats ou sur des sujets très familiers.
A2	5. Peut communiquer avec une certaine assurance sur des sujets familiers habituels ou non en relation avec ses intérêts et son domaine professionnel. Peut échanger, vérifier et confirmer des informations, faire face à des situations moins courantes et expliquer pourquoi il y a une difficulté. Peut exprimer sa pensée sur un sujet abstrait ou culturel comme un film, des livres, de la musique, etc. Peut exploiter avec souplesse une gamme étendue de langue simple pour faire face à la plupart des situations susceptibles de se produire au cours d'un voyage. Peut aborder sans préparation une conversation sur un sujet familier, exprimer des opinions personnelles et échanger de l'information sur des sujets familiers, d'intérêt personnel ou pertinent pour la vie quotidienne (par exemple, la famille, les loisirs, le travail, les voyages et les faits divers).
A1	6. Peut s'exprimer avec aisance et spontanéité, presque sans effort. Possède une bonne maîtrise d'un vaste répertoire lexical lui permettant de surmonter facilement des lacunes par des périphrases avec apparemment peu de recherché d'expressions ou de stratégies d'évitement. Seul un sujet conceptuellement difficile est susceptible de gêner le flot naturel et fluide du discours.

Практические задания по работе с УМК по французскому языку

1. Составьте фрагменты урока по обучению диалогической речи учащихся по аналогии с планами-образцами из Книги для учителя и на основе полученных теоретических знаний.
2. Проиграйте фрагменты уроков по обучению диалогической речи.
3. Составьте две учебно-речевые ситуации для побуждения учащихся к диалогическому общению по той или иной теме.
4. Просмотрите упражнения учебника, направленные на обучение диалогической речи, с точки зрения полученных теоретических знаний.
5. Сформулируйте учебно-речевую ситуацию для диалога учащихся на основе определенного текста. Определите конкретные коммуникативные задания для каждого участника. Назовите основные виды опор, необходимых учащимся для выполнения задания.
6. Составьте фрагмент урока по обучению диалогической речи в шестом классе:
 - а) уточните речевые формулы диалогического общения, подлежащие тренировке;
 - б) определите основные виды речевых и неречевых опор диалогической речи учащихся;
 - в) разработайте подготовительные упражнения, направленные на активизацию лексико-грамматического материала, необходимого для диалогического общения на данном уроке;
 - г) сформулируйте и разработайте несколько учебно-речевых ситуаций для организации диалогического общения в рамках данной темы.
7. Изучите УМК по французскому языку для 5 класса (главным образом, Книгу для учителя) и выполните последовательно следующие задания:
 - определите, какая форма общения — монологическая или диалогическая — преобладает в речи учащихся на данном этапе обучения, или констатируйте, что обе формы используются одинаково часто (обоснуйте данное положение);
 - ответьте, можно ли выделить на данном этапе упражнения, направленные только на развитие лексических/грамматических/фонетических навыков и речевых умений в аудировании, чтении, письме, говорении, или все упражнения являются комплексными;
 - на основе концепции авторов данного УМК распределите перечисленные типы заданий на ознакомление (обоснуйте цель каждого задания и логику их расположения) и отработку нового речевого материала в логической последовательности:
 - 1) выделение учителем ключевых слов и их четкое проговаривание;
 - 2) выполнение вопросно-ответных или иных коммуникативно-ориентированных заданий; предполагающих использование учащимися различных форм употребления новых речевых образцов.

- 3) аудирование речевого образца в ситуации, включающее, как правило, использование его утвердительной, вопросительной и отрицательной форм;
 - 4) повторение учащимися словосочетаний с новыми словами за учителем или за диктором, а затем и предложений в утвердительной, вопросительной и отрицательной формах.
 - 5) семантизация новых слов (чаще всего в структурах);
 - 6) повторение отдельных синтагм предложения, где встречаются новые слова и структуры;
 - 7) использование речевых структур в заданиях, мини-монологам и мини-диалогам с товарищами или учителем.
 - 8) Работа с аудиозаписью дома и закрепление новых структур в системе заданий.
 - 9) Произнесение слова учащимися хором и индивидуально.
 - 10) Использование отработанных структур в играх, чаще всего на угадывание.
 - 11) Выделение основных звуков/фонем в новых словах и их отработка учащимися хором и индивидуально.
8. Как известно, грамотное использование игр, музыки, сюжетных картинок и т. д. может значительно повысить степень коммуникативности заданий, способствовать повышению мотивации учащихся.

Изучите содержание различных УМК российских и французских авторов и определите, как часто, в каких ситуациях, с какой целью используются игры, музыка, изобразительная наглядность и насколько это способствует усилению коммуникативности в рамках создаваемых речевых ситуаций.

Продумайте возможные варианты изменения речевой установки/ситуации учебного общения, если это необходимо, для усиления мотивации учащихся при выполнении данных заданий.

9. Изучите примеры активизации языкового материала на этапе тренировки для ситуативного обучения диалогической речи и скажите, для каких тематических разделов УМК и в каких классах их можно использовать.

- 1) для отработки глагольных форм можно имитировать разговор по телефону: ребята «звонят по телефону» друг другу и выясняют, кто что делает (пишет, читает, рисует и т.д.);
- 2) дни недели, названия месяцев тренируются в следующей игре: ведущий выходит из помещения, класс загадывает день недели или месяц; ведущий должен отгадать и назвать или написать на доске соответствующее слово;
- 3) активизировать названия числительных можно в следующих ситуациях:
 - а) кто лучше всех помнит и правильно назовет дни рождения своих одноклассников?
 - б) запишите и назовите телефоны ваших друзей; в) ситуация «Позвони товарищу»: один ученик «набирает» номер одноклассника и называет цифры вслух. Все внимательно слушают, и тот, кто узнает свой номер, «снимает трубку» и обменивается несколькими репликами с товарищем;
- 4) воображаемая ситуация «Мы с вами в школьной столовой» дает возможность повторить пройденную лексику. Фотография, выведенная на экран проектором, может служить витриной буфета. «Давайте выберем то, что мы возьмем на завтрак»;
- 5) ролевая игра «Педсовет». Ребята исполняют роли учителей по различным предметам. «Учителя» высказывают пожелания в адрес своих учеников. Для менее подготовленных учащихся можно дать речевые опоры в виде подстановочной таблицы;
- 6) «День рождения». Лучше всего, если это будет реальное событие. Ребята высказывают добрые пожелания своему товарищу, называют положительные черты его характера.

Рекомендуемая литература

1. Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теории и практика

- обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н. Шукин. – М.: ИКАР, 2009. С. 60-61.
2. Гальскова, Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – М.: Академия, 2009. – С. 190-223.
3. Методика обучения иностранному языку: учеб. и практикум для вузов / под ред. О. И. Трубициной. – М.: Юрайт, 2020. – С. 232-245.
4. Соловова, Е. Н. Практикум к базовому курсу методики обучения иностранным языкам: учебное пособие для ВУЗов / Е. Н. Соловова. – М.: Просвещение, 2004. – С. 126-148.
5. Чернышов, С. В. Теория и методика обучения иностранным языкам: учебник / С. В. Чернышов, А. Н. Шамов. – Москва: КНОРУС, 2022 – С. 323-343.

Дополнительная литература по теме

1. Бартош, Д.К., Харламова, М.В. Социальные сети как средство развития речевой культуры школьников в обучении иностранному языку / Д.К. Бартош, М.В. Харламова // ИЯШ. – 2017. - №3. - С. 9 -14.
2. Бурсина, О.А., Тихонова, А.А. Методика использования дебатов при подготовке к письменному высказыванию с элементами рассуждения / О.А. Бурсина, А.А.Тихонова // ИЯШ. – 2018. – №12. – С. 14-21.
3. Бычкова, В.О. Использование групповой формы работы в процессе обучения школьников устному иноязычному общению / В.О. Бычкова // ИЯШ. – 2017. – №8. – С. 21-26.
4. Казенкина, А.В., Шмакова В.Н. Ролевая игра на уроке иностранного языка / А.В. Казенкина, В.Н. Шмакова // ИЯШ. – 2018. – №3. – С. 7-11.
5. Колесникова, А.Н. Видеопроект как мультимедийный продукт для развития устно-произносительных навыков и устно-речевых умений / А.Н. Колесникова // ИЯШ. – 2017. – №7. – С. 24-28.
6. Полушкина, Г.Ф., Корзунина А.С. Формирование коммуникативной компетентности обучающихся через реализацию интегративного подхода к обучению английскому языку / Г.Ф. Полушкина, А.С. Корзунина // ИЯШ. – 2017. – №8. – С. 46-50.
7. Скалкин, В.Л., Рубинштейн, Г.А. Учебная дискуссия как средство развития неподготовленной речи / В.Л. Скалкин, Г.А. Рубинштейн // ИЯШ. – 2020. – №3. – С. 56-62.

Работа с дополнительной литературой

1. Прочитайте статью **В.Л. Скалкина и Г.А. «Учебная дискуссия как средство развития неподготовленной речи»** (ИЯШ, 2020, №3, стр. 56-62) и ответьте на следующие вопросы:
 - какая основная задача учителя при обучении устной речи, по мнению авторов?
 - какие умения требуются от учащихся в процессе ведения дискуссии?
 - какова взаимосвязь психических процессов учащихся с их умением участвовать в дискуссии?
 - каковы основные требования к использованию дискуссии как методического приема в обучении иностранному языку?
 - какова структура учебной дискуссии?
 - какие основные виды дискуссии выделяют авторы?
 - какие виды работы предлагают авторы для обучения учащихся участию в дискуссии?
2. Изучите опыт **Д.К. Бартош и М.В. Харламовой по использованию социальных сетей как средства развития речевой культуры школьников в обучении иностранному языку** (ИЯШ, 2017, №3, стр. 9 -14). По вашему мнению, являются ли эффективными методы работы, предлагаемые авторами? Как авторы обосновывают актуальность данного вопроса для практики обучения иностранным языкам в школе?
3. Проанализируйте исследование **В.О. Бычковой, посвященное использованию групповой формы работы в процессе обучения школьников устному иноязычному общению** (ИЯШ, 2017, № 8, стр.21-26) и ответьте на вопросы:

- Как автор обосновывает целесообразность применения групповой формы работы на уроках иностранного языка?
 - Приведите толкования термина «групповая форма работы».
 - Как интерактивные технологии позволяют применять данную форму работы на уроках иностранного языка?
 - Приведите пример использования данной формы работы применительно к процессу обучения французскому языку.
4. В чем видит **А.Н. Колесникова потенциал и эффективность видеопроекта для развития устно-произносительных навыков и устно-речевых умений учащихся** (ИЯШ, 2017, №7, стр. 24-28)? Опишите основные этапы работы над видеопроектом.
 5. Изучите опыт **Г.Ф. Полушкиной и А.С. Корзуниной по формированию коммуникативной компетентности обучающихся через реализацию интегративного подхода к обучению английскому языку** (ИЯШ, 2017, №8, стр. 46-49) и ответьте на вопросы:
 - Что такое межпредметная интеграция?
 - Каковы результаты освоения основной общеобразовательной программы, которые можно достичь через интеграцию иностранного языка и изобразительного искусства?
 - На основе предлагаемых авторами методик, предложите варианты подобной работы на уроках по французскому языку.
 6. Прочитайте статью **А.В. Казенкиной и В.Н. Шмаковой, посвященную ролевой игре на уроке иностранного языка** (ИЯШ, 2018, №3, стр. 7-11) и назовите доводы авторов, подтверждающие эффективность и актуальность использования данного метода для развития коммуникативной компетенции учащихся.
 7. Прочитайте статью **О.А. Бурсиной и А.А. Тихоновой «Методика использования дебатов при подготовке к письменному высказыванию с элементами рассуждения»** (ИЯШ, 2018, №12, стр. 14-21) и ответьте на вопросы:
 - В чем сходство и отличие хода устных дебатов и процедуры написания высказывания с элементами рассуждения?
 - В чем преимущества и недостатки использования технологии «Дебаты» как продуктивного способа подготовки к написанию развернутого письменного рассуждения?

Содержание

Обучение монологической речи на французском языке

Занятие 3

1. Психологическая и лингвистическая характеристика монологической речи.
2. Функции монологической речи.
3. Цели обучения монологической речи в средней школе. Требования программы к уровню владения монологической речью по этапам обучения.
4. Функциональные типы монологических высказываний.
5. Подготовленная и неподготовленная монологическая речь.
6. Уровни сформированности монологической речи.
7. Система упражнений для обучения монологической речи. Требования, предъявляемые к речевым упражнениям.
8. Создание и использование языковых и смысловых опор с целью варьирования способов выполнения упражнений.
9. Роль и место пересказа при обучении монологической речи, его виды.
10. Способы и приёмы контроля навыков и умений монологической речи. Требования ЕГЭ.

Вопросы и задания:

1. Соотнесите термин с его определением:

№ п/п	Методическая категория	№ п/п	Содержание методической категории

1	Production orale	1	– выступление одного лица, обращенное к аудитории
2	монолог	2	– формирование коммуникативных умений, обеспечивающих способность мотивированно, логически последовательно и правильно в языковом отношении излагать свои мысли в устной форме.
3	монологическое умение	3	1) предложение; 2) микротекст; 3) макротекст
4	единица обучения монологическому общению	4	– предложение
5	уровни обучения монологическому высказыванию	5	– информирование, воздействие на чувства и эмоции либо побуждение к определенным действиям
6	Цель монологического высказывания	6	а) требования программы к уровню владения монологической речью; б) особенности условий и этапы обучения; в) характер опор и последовательность их использования при выполнении упражнений.
7	Цель обучения монологической речи	7	– научить выражать законченную мысль и логически развертывать мысль в соответствии с темой общения и нормами языка.
8	Цель занятий по обучению монологической речи	8	– une compétence que les apprenants doivent progressivement acquérir, qui consiste à s'exprimer dans les situations les plus diverses, en français
9	условия, определяющие успешность овладения монологической речью	9	– умение логически последовательно (связно), достаточно полно, коммуникативно-мотивированно, достаточно правильно в языковом отношении творчески пользоваться языковыми средствами иностранного языка для выражения мыслей при говорении
10	основные характеристики монологической речи	10	– целенаправленность (соответствие речевой задаче), непрерывный характер, логичность, смысловая законченность, самостоятельность, выразительность

2. Что объединяет следующие термины? Обоснуйте свой ответ.

1) целенаправленность; 2) непрерывный характер; 3) логичность; 4) смысловая законченность; 5) самостоятельность; 6) выразительность.

3. Уберите лишнее в ряду:

- 1) информативная, воздейственная, кумулятивная, оценочная;
- 2) эллиптичность предложений, усложненный синтаксис, разноструктурность предложений;
- 3) монологическое, диалогическое, полилогическое;
- 4) эмоциональная, информационная, убеждающая, побуждающая (по А. Н. Щукину);
- 5) стилистически нейтральный, стандартный, разговорный;
- 6) вступление, анализ, основная часть, заключение;
- 7) аналитический, синтетический, коммуникативный.

4. Укажите способы создания мотивации при обучении говорению (см. Соловова, 2006, с. 167–169).

№ п/п	Виды мотивации (по классификации П. Б. Гурвича)	Способы создания мотивации
1		
2		
3		
4		
5		

5. Составьте словосочетания из следующих слов, относящихся к обучению монологической речи.

монолог, контролирующий, конструирование, фаза, память, упражнение, побудительно-мотивационный, осмысление, преодоление, упреждающий синтез, комбинирование, этап, трудности, дискурсивность, исполнительный, монологический, механизм, аналитико-синтетический, кратковременный, высказывание.

6. Вставьте подходящий по смыслу термин на месте пропусков.

1. В процессе общения монологическая речь выполняет три основные
2. монологическая речь преимущественно
3. В силу контекстности ... должна пониматься без помощи экстралингвистических средств.
4. ... в содержании обучения монологической речи включает в себя: а) использование схем речевых образцов; б) использование различных видов опор; в) использование разного рода схем (ЛСС, ФСТ-1, ФСТ-2, ЛН); г) использование разного рода памяток; д) использование текстов для самоконтроля.
5. Для формирования качеств монологических умений необходима система соответствующих
6. на этапе совершенствования монологических умений по опорам монологическая речь приобретает подлинно

7. Заполните следующую таблицу (Щукин, 2011, с. 224–225; Соловова, 2002; 2006)

№ п/п	Название механизма	Суть механизма	Упражнения, направленные на формирование или развитие механизмов говорения
1	Механизм осмысления		
2	Механизм упреждающего синтеза		
3	Механизм памяти		
4	Механизм комбинирования		
5	Механизм конструирования		
6	Механизм дискурсивности		

8. Предложите опоры для обучения монологической речи в зависимости от следующих условий (Щукин, 2011; Соловова, 2002; 2006).

№ п/п	Условия обучения	Виды опор			
		языковые	речевые	содержательные	
				вербальные	невербальные
1	Возраст и уровень общей образованности учащихся				
2	Уровень владения ИЯ всего коллектива и отдельных учащихся				
3	Особенности речевой ситуации				
4	Характер речевого задания/ степень понимания речевой задачи всеми участниками общения				
5	Индивидуальные особенности личности обучаемых				

9. Сформулируйте задачи, которые реализуются в следующих предложениях.

1. составьте план текста.
2. сформулируйте основную мысль фильма.
3. составьте предложения из данных слов.
4. опишите аудиторию.

10. Определите разновидность следующих упражнений.

- 1) измените форму предложений с положительной на отрицательную;
- 2) повторите предложение вслед за диктором;
- 3) вставьте пропущенные слова в текст;
- 4) переведите предложения с русского языка на английский;

- 5) перескажите текст;
 б) ответьте на вопросы, используя в ответе данные слова.

11. Соедините выражения, помеченные цифрами, с буквенными из правой колонки.

1. научить составлять предложение из слов;	а) развивать механизм упреждающего синтеза;
2. научить планировать будущее высказывание;	б) развивать механизм конструирования;
3. научить соединять предложения в единое целое;	в) развивать механизм комбинирования;
4. научить выстраивать монологическое высказывание с учетом национальной принадлежности реципиента.	г) развивать механизм дискурсивности.

12. Прокомментируйте утверждение Е.И. Пассова «... нет упражнения более сложного, чем пересказ, если это пересказ своими словами». Выпишите из пособия Е.И. Пассова «Коммуникативный метод» условия, при которых пересказ будет уместен как одно из упражнений для совершенствования монологических умений.

13. Существует множество разновидностей монолога. Например: *приветственная речь, похвала, порицание, лекция, рассказ, характеристика, описание, обвинительная или оправдательная речь* и т.д. Какую разновидность монолога вы выбрали бы на месте учителя в следующей ситуации: в классе изучается тема «*Мой родной город*», пройдена лексика, грамматика, прочитан текст, выполнены упражнения; в качестве домашнего задания учитель просит составить... Помните, что данное задание должно носить коммуникативный характер и мотивировать учащихся к его выполнению.

14. Соотнесите описание уровня владения устной речью с его номером в соответствии с «*Общеввропейскими компетенциями владения иностранным языком*».

Production orale générale

C2	1. Peut décrire ou présenter simplement des gens, des conditions de vie, des activités quotidiennes, ce qu'on aime ou pas, par de courtes séries d'expressions ou de phrases non articulées.
C1	2. Peut produire un discours élaboré, limpide et fluide, avec une structure logique efficace qui aide le destinataire à remarquer les points importants et à s'en souvenir.
B2	3. Peut produire des expressions simples isolées sur les gens et les choses.
B1	4. Peut faire une présentation ou une description d'un sujet complexe en intégrant des arguments secondaires et en développant des points particuliers pour parvenir à une conclusion appropriée.
A2	5. Peut méthodiquement développer une présentation ou une description soulignant les points importants et les détails pertinents. Peut faire une description et une présentation détaillées sur une gamme étendue de sujets relatifs à son domaine d'intérêt en développant et justifiant les idées par des points secondaires et des exemples pertinents.
A1	6. Peut assez aisément mener à bien une description directe et non compliquée de sujets variés dans son domaine en la présentant comme une succession linéaire de points.

Практические задания по работе с УМК по французскому языку

1. Составьте развернутый план фрагмента урока в том или ином классе по обучению монологической речи по аналогии с планами-образцами из Книги для учителя и на основе полученных теоретических знаний.
2. Проиграйте фрагмент урока по обучению монологической речи.
3. Просмотрите упражнения учебника, направленные на обучение монологической речи, с точки зрения полученных теоретических знаний.
4. Организуйте в нужной последовательности обучающие действия учителя и учебные действия учащихся, направленные на овладение умениями связного высказывания по определенному тексту.
5. Какие из приведенных ниже видов пересказа для контроля понимания услышанного (печатного) текста и контроля уровня монологической речи на основе этого текста можно использовать на начальной, средней и старшей ступенях обучения:

- а) пересказ содержания близко к тексту с целью имитации интонации и сохранения лексических средств текста;
- б) передача общего смысла текста (с собственной оценкой прослушанного);
- в) передача общего смысла текста одним предложением или пословицей;
- г) пересказ по ключевым словам, или выражениям, которые надо заменить на синонимы или варианты;
- д) пересказ с развитием (расширением) сюжетной линии;
- е) пересказ текста с выводами;
- ж) пересказ текста учащимися по одному предложению;
- з) пересказ с выражением согласия, одобрения или, наоборот, несогласия с позицией автора или действующих лиц;
- и) пересказ и интерпретация основной идеи текста;
- к) пересказ с переводом диалогической речи в монологическую;
- л) пересказ с переводом монологической речи в диалогическую;
- м) пересказ всего текста по ключевым словам;
- н) детальный пересказ.

6. Выделите в структуре того или иного урока упражнения, направленные на развитие навыков и умений монологической речи учащихся. Какие упражнения вы могли бы предложить в дополнение к ним?

7. Для того чтобы грамотно организовать обучение монологической речи, адекватно сформулировать речевую установку для учащихся, учителю необходимо понимать, какие разновидности монологов возможны в рамках изучаемой темы. Во многом это определяется не столько самой темой, сколько характером обсуждаемых проблем и ситуациями учебного общения. Иногда в УМК изучение темы ограничивается обсуждением 1-2 проблем, а иногда практически не удается выделить какие-либо проблемы, или они оказываются не очень актуальными для учащихся. В этом случае учителю необходимо самому внести некоторые изменения в содержание изучаемой темы.

8. Разработайте самостоятельно и обсудите в аудитории фрагмент урока по обучению монологической речи учащихся по определенной теме:

- а) определите, какие речевые структуры и сверхфразовые единства могут быть использованы в монологических высказываниях учащихся в рамках данной темы;
- б) отберите «строевой» материал для организации монологических высказываний учащихся и определите содержание работы с этим материалом на уроке;
- в) составьте список опор для монологической речи учащихся и определите методику их использования в зависимости от их характера;
- г) разработайте подготовительные упражнения на основе лексико-грамматического материала, подлежащего включению в монологическую речь и определите возможности использования в этих упражнениях опор различного характера.

9. Проанализируйте предложенный текст для пересказа (Книга для учителя) с точки зрения трудностей, которые он может представлять для учащихся, и требований, предъявляемых к текстам для обучения репродуктивной монологической речи. Подготовьте данный текст для пересказа, выделите опорные смысловые вехи.

10. Для того чтобы организовать обучение грамотному говорению, учитель должен хорошо представлять желаемый результат или то, что учащиеся реально могут сказать в той или иной ситуации. Только в этом случае учитель сможет подобрать необходимые опоры, расположить задания в нужной последовательности.

На основе материалов учебника и книги для учителя одного из УМК составьте «идеальный» монолог, который учащиеся могли бы подготовить к концу первого полугодия/к концу года по одной из учебных тем. Напишите речевую установку для данного задания.

Помните:

- ученики владеют как утвердительными, так и отрицательными и вопросительными структурами;

- языковой и речевой материал всех пройденных тем обеспечивает возможность ротации изученной лексики/грамматики и т. д.;
- содержание монологов и диалогов во многом определяется характером речевой ситуации и речевой установкой.
- Соотнесите описание уровня владения монологической речью с его номером в соответствии с «Общеввропейскими компетенциями владения иностранным языком».

Рекомендуемая литература

1. Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теории и практика обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М.: ИКАР, 2009. С. 146-147.
2. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – М.: Академия, 2009. – С. 190-223.
3. Методика обучения иностранному языку: учеб. и практикум для вузов / под ред. О. И. Трубициной. – М.: Юрайт, 2020. – С. 246-258.
4. Соловова, Е. Н. Практикум к базовому курсу методики обучения иностранным языкам: учебное пособие для ВУЗов / Е. Н. Соловова. – М.: Просвещение, 2004. – С. 126-148.
5. Чернышов, С.В. Теория и методика обучения иностранным языкам: учебник / С. В. Чернышов, А. Н. Шамов. – Москва: КНОРУС, 2022 – С. 323-343.

Дополнительная литература по теме

1. Бырдина, О.Г., Долженко С.Г. Формирование иноязычной коммуникативной компетенции у учащихся посредством технологии активного говорения / О.Г. Бырдина, С.Г. Долженко // ИЯШ. – 2019. – №5. – С. 18-24.
2. Габеева, К.А. Развитие умений монологической речи на иностранном языке в основной школе / К.А. Габеева // ИЯШ. – 2017. – №12. – С. 41-45.
3. Ефремова, Н.Н., Гусева, Л.В. Обучение устной иноязычной монологической речи: к вопросу о проблемах и учебных достижениях обучающихся / Н.Н. Ефремова, Л.В. Гусева // ИЯШ. – 2019. – №10. – С. 28-36.
4. Колесникова, А.Н. Видеопроект как мультимедийный продукт для развития устно-произносительных навыков и устно-речевых умений / А.Н. Колесникова // ИЯШ. – 2017. – №7. – С. 24-28.
5. Полушкина, Г.Ф., Корзунина А.С. Формирование коммуникативной компетентности обучающихся через реализацию интегративного подхода к обучению английскому языку / Г.Ф. Полушкина, А.С. Корзунина // ИЯШ. – 2017. – №8. – С. 46-50.
6. Семенюченко, Н.В., Рыжкина, И.Б. Коллаж как средство развития продуктивного речевого высказывания / Н.В. Семенюченко, И.Б. Рыжкина // ИЯШ. – 2019. – №6. – С. 2-14

Работа с дополнительной литературой:

1. Ознакомьтесь с содержанием статьи **А.Н. Колесниковой «Видеопроект как мультимедийный продукт для развития устно-произносительных навыков и устно-речевых умений» (ИЯШ, 2017, №7, стр. 24-28)** и представьте методику использования видеопроекта для развития умений говорения и докажите ее эффективность.
2. Представьте пути развития коммуникативной умений говорения через реализацию интегративного подхода в обучении иностранным языкам. Используйте материалы статьи Полушкиной Г.Ф. и Корзуниной А.С. **«Формирование коммуникативной компетентности обучающихся через реализацию интегративного подхода к обучению английскому языку» (ИЯШ, 2017, №8, стр. 46-50)**. Приведите примеры заданий для использования данного подхода на уроках по французскому языку.
3. Прочитайте статью **К.А. Габеевой «Развитие умений монологической речи на иностранном языке в основной школе» (ИЯШ, 2017, №12, стр. 41-45)** и ответьте на следующие вопросы:

- каким образом на учебном процессе отразилась смена парадигмы образования на лично-ориентированную?
 - что может стать условием повышения эффективности обучения монологической речи на иностранном языке?
 - что такое стимул к монологическому высказыванию?
 - каковы основные характеристики стимулов к монологическому высказыванию на иностранном языке?
 - каковы основные типы монологических высказываний и какими типами автор их дополняет?
 - как умения монологического высказывания соотносятся с общеучебными / надпредметными умениями учащихся?
4. Изучите вопрос эффективности использования **коллажа как средство развития продуктивного речевого высказывания** в статье **Семенюченко Н.В. и Рыжкиной И.Б.** (ИЯШ, №6, 2019, стр.2-14) и ответьте на вопросы:
- От чего зависит выбор наглядных средств для использования на разных этапах обучения иностранному языку?
 - Что такое продуктивность высказывания?
 - Какие средства наглядности предпочтительны для решения современных образовательных задач?
 - Как меняется зрительная наглядность в процессе развития методики обучения иностранным языкам?
 - Что представляет собой учебный коллаж?
 - Какие функции может выполнять учебный коллаж как средство наглядности?
5. Представьте опыт **Бырдиной О.Г. и Долженко С.Г. по формированию иноязычной коммуникативной компетенции у учащихся посредством технологии активного говорения** (ИЯШ, 2019, №5, стр. 18-24). Проанализируйте основные положения авторов о коммуникативной компетенции, как цели обучения иностранным языкам. «коммуникативная компетенция». Представьте методику реализации технологии активного говорения в рамках коммуникативного подхода и компетентностного подхода.
6. Изложите основные положения результатов исследования **Н.Н. Ефремовой и Л.В. Гусевой по проблеме обучения устной иноязычной монологической речи** (ИЯШ, 2019, №10, стр. 28-36):
- обоснуйте актуальность обучения говорению, с точки зрения авторов;
 - назовите основные характеристики монологической речи и объекты контроля умений монологического высказывания;
 - перечислите основные трудности в развитии умений монологической речи учащихся.

Тема 7. Обучение письму на французском языке.

Содержание

Занятие 1

1. Понятия «письмо», «письменная речь», «запись».
2. Психологическая и психолингвистическая характеристика письменной речи.
3. Цели и задачи обучения письму в средней школе. Требования программы к уровню владения письмом.
4. Содержание обучения письму: лингвистический, психологический и методический компоненты.
5. Трудности, возникающие при обучении письму и письменной речи на французском языке.

Содержание

Занятие 2

1. Система упражнений по обучению письму
- Методика проведения отдельных видов письменных упражнений:

- а) по обучению каллиграфии;
 - б) по обучению орфографии;
 - б) по обучению различным видам записи на основе текста и при подготовке устного высказывания по теме;
 - в) по обучению письменным текстам.
2. Письмо как средство контроля.

Интерактивная форма обучения: лекция-беседа. В ходе лекции преподаватель задает вопросы, которые предназначены для выяснения мнений и уровня осведомленности учащихся по рассматриваемой проблеме. Обучающиеся отвечают с мест. Такая лекция позволяет привлекать внимание обучаемых к наиболее важным вопросам темы, определять содержание и темп изложения учебного материала с учетом особенностей аудитории.

Обсуждаемые темы:

- Какие трудности испытывает учащийся при овладении графикой и орфографией английского языка?
- Сравните подходы в разработке системы упражнений для обучения письму, выявите сходства и различия.
- Каковы задачи проведения различных видов диктантов?

Вопросы и задания

1. Установите соответствие между терминами и их значениями

№ п/п	Методическая категория	№ п/п	Содержание методической категории
1	Écriture	1	– разборчивость (удобочитаемость) букв при письме и скорость письма
2	Письмо	2	– сформированность навыков письма (графических, орфографических, лексико-грамматических); наличие автоматизмов перехода от звукового к графическому коду; владение материалом по теме общения, который предстоит преобразовывать в письменной форме; условие создания письменного текста (в аудитории, дома, в процессе аудирования исходного текста либо чтения книги)
3	Письменная речь	3	– техническая сторона фиксации речи, способ составления из букв слово/а
4	Техника письма включает:	4	– письменное высказывание
5	Основные качества письма	5	1) обучение графике, 2) обучение каллиграфии, 3) обучение орфографии
6	Цель обучения письменной речи	6	– точность, глубина, логичность, полнота, композиционная стройность речевого поведения
7	Успешность создания письменных текстов	7	– продуктивный вид речевой деятельности, способность выразить мысли в письменной форме с помощью принятой в языке системы письма (графических знаков)
8	Качества письменной речи	8	– осмысление, упреждающий синтез, память, эквивалентные замены
9	Основные механизмы, обеспечивающие реализацию высказывания в форме письменного произведения	9	1. Représentation de la parole et de la pensée par des signes graphiques conventionnels. 2. Système de signes graphiques servant à noter un message oral afin de pouvoir le conserver et/ou le transmettre. 3. Manière d'exprimer sa pensée par l'écrit, par le son, par l'image
10	Продукт обучения письменной речи	10	– умения создавать письменные тексты разной сложности — вторичные (запись чужой речи) и первичные (фиксация собственной речи)

2. Что объединяет следующие термины (см. Соловова 2006, с. 189)? Обоснуйте свой ответ.

- невозможность изменения;
- плотность сообщения;

- изолированность;
- организация;
- скорость создания и скорость восприятия;
- нормативность языка;
- длительность формирования навыков.

3. Уберите лишнее в ряду (см. Соловова 2006, Щукин, 2011, Шамов, 2008).

- 1) назначение данного письменного текста, характер читающей аудитории, средство написания, языковые средства;
- 2) зрительный, слуховой, речедвигательный, моторный анализаторы;
- 3) навыки самостоятельной работы по совершенствованию письменной речи, навыки и умения письма, навыки использования различных опор в виде правил правописания, навыки использования различных орфографических справочников;
- 4) заполнение анкет, прописывание заглавных букв, написание докладов;
- 5) овладение звуко-буквенными соответствиями, установление связей между разными функциональными вариантами каждой буквы, овладение каллиграфией;
- 6) написание на основе фонетического принципа, буква пишется, но не имеет звукового эквивалента; типичные буквосочетания и передаваемые ими звуки; рифмовка слов; трудные словарные слова;
- 7) обучение конспектированию, обучение списыванию, обучение аннотированию;
- 8) выписывание из текста слов на определенное правило, заполнение пропусков в словах, списывание слов с подчеркиванием орфограмм и их комментирование, запись буквы учащимися в тетради и их чтение, различные виды диктантов.

4. Составьте словосочетания из следующих слов, относящихся к обучению письму и письменной речи:

письмо, письменный, речь, технический, списывание, методологический, обучение, бытовой, трудность, предупреждающий, формирование, психологический, сторона, лингвистический, механизм, осмысление, особенность, текст, общение, графика, каллиграфия, орфография, компонент, память.

5. Вставьте подходящий по смыслу термин на месте пропусков.

1. Можно сказать, что ... — это способ общения, а ... — процесс и результат общения, реализуемый в виде текста.
2. Термин «...» может включать в себя и письмо как таковое, и письменную речь.
3. Процесс письма подобен процессу ..., так как в их основе лежит проговаривание текста сначала во внутренней, а затем внешней речи.
4. Для овладения письменной речью учащимся необходимо сначала овладеть
5. Главное внимание при обучении ... должно уделяться четкости и нормативности.
6. ... в письменном тексте достигается продуманным выбором слов и грамматических форм в сравнении с устной речью.
7. ... письменного текста обеспечивается за счет использования различных средств выделения (подчеркивания, шрифт, цвет), членения текста на абзацы, выбора лексико-грамматических средств для выражения мыслей.
8. Формированию умений письменной речи способствует выполнение
9. Механизм порождения устного высказывания не может быть перенесен на обучение

6. Заполните следующую таблицу (см. Щукин, 2011).

№ п/п	Название механизма	Суть механизма	Упражнения, направленные на развитие механизмов письменной речи
1	Механизм осмысления		
2	Механизм предупреждающего син-		

	теза		
3	Механизм памяти		
4	Механизм эквивалентных за- мен		

7. Сформулируйте задачи, которые реализуются в следующих упражнениях (см. Щукин, 2011).

1. Прочитайте слова, затем запишите их.
2. Запишите прописные буквы.
3. Напишите элементы буквы по образцу.
4. Разбейте текст на составные части и озаглавьте каждую часть.
5. Трансформируйте диалогический текст в монологический.
6. Сократите состав предложения.
7. Охарактеризуйте действующих лиц с опорой на содержание текста.

8. Определите направленность следующих заданий на совершенствование техники письма (т) или развитие умений (ру) письменной речи.

1. запишите буквы, соответствующие предлагаемым звукам. т () ру ()
2. укажите в тексте слова с одинаковыми морфемами. т () ру ()
3. Дополните или сократите текст. т () ру ()
4. Выпишите из текста ключевые фразы. т () ру ()
5. спишите текст и вставьте пропущенные буквы. т () ру ()
6. составьте план к прочитанному тексту. т () ру ()

9. Назовите основные расхождения между звуковой и графической системами во французском языке и правила орфографии французского языка.

10. Сравните два алфавита: родного и французского языков и сгруппируйте составляющие их буквы по степени сходства начертания (полностью совпадают, частично совпадают, не совпадают).

11. На каком этапе обучения формируются базовые навыки техники письма:

- а) на среднем;
- б) на начальном;
- в) на старшем;
- г) на профильном?

12. Владение какими навыками предполагает техника письма:

- а) орфографии;
- б) каллиграфии;
- в) графики;
- г) фиксации информации;
- д) пунктуации?

13. Отметьте упражнения, направленные на развитие каллиграфических навыков:

- а) звукобуквенный анализ;
- б) написание букв, буквосочетаний, слов по образцу;
- в) диктанты;
- г) списывание с подчеркиванием указанных графем;
- д) конструирование слов из букв и слогов.

14. Выделите виды диктантов, направленные на развитие орфографических навыков:

- а) зрительный;
- б) речевой;
- в) слуховой;
- г) зрительно-слуховой;
- д) самодиктант.

15. Написание букв *Bb/Dd* трудно с точки зрения:

- а) каллиграфии;
- б) графики;
- в) орфографии.

16. Положительный перенос при обучении письму:

- а) возможен;
- б) невозможен;
- в) затруднителен.

17. Определите/соотнесите, чему должны научиться учащиеся в начальной, основной, старшей школе. Начальная школа (2-4 кл.), основная школа (5-9 кл.): старшая школа (10-11 кл.):

- логично излагать суть обсуждаемой темы;
- правильно писать адрес, имя;
- писать личное подробное письмо;
- писать деловое письмо;
- поздравлять с праздником, днем рождения;
- писать рефераты, аннотации;
- делать записи после чтения текста; сообщать в анкете основные сведения личного характера

18. Выделите объекты межъязыковой и внутриязыковой интерференции в графической системе французского языка.

19. Найдите определения терминов «учебная письменная речь» и «коммуникативная письменная речь». Приведите по 3-5 примеров учебной и коммуникативной письменной речи. Заполните таблицу.

Учебная письменная речь	Коммуникативная письменная речь

20. Выразите основную идею текста о важности исправления ошибок в письменных высказываниях на иностранном языке и скажите, разделяете ли вы точку зрения Кальвэ (цитируемую из работы Claudette CORNAIRE et Patricia Mary RAYMOND «*La production écrite*»). Выразите свое мнение по этому вопросу.

«Calvé (1992) déclare que les fautes d'écriture sont plus graves que les erreurs orales, car, en règle générale, les gens ont moins de tolérance à l'égard des erreurs écrites. Il définit l'erreur comme une notion relative «dont l'identification et le traitement dépendent en grande partie du jugement de l'enseignant quant à ce que chacun de ses étudiants est vraiment capable de produire en langue étrangère. Calvé préconise la correction des erreurs qui reviennent régulièrement, fréquemment, dans plusieurs contextes et qui risquent de se fossiliser».

19. Прочитайте внимательно текст о способе прямого исправления ошибок письменных работ на иностранном языке:

«La notion de correction directe n'est pas nouvelle. Il s'agit simplement de la correction de chaque erreur dans une production écrite, que ce soit au niveau de l'orthographe, de la grammaire, du contenu, de la forme du texte, etc., soit par le professeur, soit par l'apprenant.

Il existe quatre variantes de correction directe :

1. La correction complète, dans laquelle l'enseignant localise toutes les erreurs des élèves, les signale et les corrige;
2. La correction codée, dans laquelle l'enseignant localise et signale les erreurs des élèves, qui doivent ensuite les corriger;
3. La correction codée, mais en couleurs cette fois, au cours de laquelle l'enseignant souligne toutes les erreurs avec un feutre de couleur, l'élève devant ensuite les corriger;
4. L'énumération des erreurs, dans laquelle le professeur dresse une liste de toutes les erreurs contenues dans le texte de l'élève, qui doit alors se charger de la correction.

Toutes ces formes de correction directe portent uniquement sur les erreurs lexicales, syntaxiques et stylistiques».

Выполните следующие задания по тексту:

1. Коротко выразите основную идею каждого способа исправления ошибок письменных высказываний учащихся преподавателем. Какое из представленных мнений вы поддерживаете и почему?
2. Найдите французские эквиваленты следующих русских слов и словосочетаний:
 - понятие,
 - прямое исправление,
 - письменное высказывание,
 - исправлять ошибки,
 - содержание и форма текста,
 - подчеркивать ошибки,
 - составить список,
 - лексическая (стилистическая, синтаксическая) ошибка.
3. Ознакомьтесь с различными гипотезами об эффективности того или иного способа исправления ошибок в письменных текстах и изложите свое мнение по каждой из них. Обоснуйте свой ответ.
 - 1) La correction directe faite par le professeur a des effets secondaires négatifs sur des élèves en langue étrangère. La quantité de fautes relevées par l'enseignant leur donne l'impression qu'ils n'arriveront jamais à surmonter la plupart de ces difficultés.
 - 2) Plus il y a d'effort de correction de la part de l'enseignant, moins il y a d'erreurs dans les productions écrites des sujets. Autrement dit, les corrections directes de la part du professeur sont censées aider l'élève à réduire le nombre de ses erreurs lexicales, syntaxiques et stylistiques.
 - 3) Les commentaires du professeur sur les erreurs contenues dans les productions écrites des apprenants de niveau universitaire ont très peu d'effet, car la plupart des apprenants ne comprennent pas ces commentaires et surtout ne savent pas comment y donner suite.
 - 4) La plupart des commentaires qui accompagnent les corrections directes du professeur sont peu pertinents et pourraient être déplacés intégralement d'une production écrite à une autre sans le moindre changement. Autrement dit, les professeurs corrigent toujours les mêmes sortes d'erreurs de la même manière.
 - 5) Les élèves en réécrivant certaines parties de leur texte narratif durant l'étape de la révision parviennent à en améliorer le contenu, quel que soit le type de correction directe adopté par le professeur. Les corrections directes du professeur ont donc peu d'effet sur la production écrite des élèves, alors que la pratique de l'écriture peut aider l'apprenant à améliorer le contenu de son texte.
 - 6) La pratique de l'écriture peut aider l'apprenant en langue étrangère à raffiner certains processus d'écriture, comme la mise en texte, la révision, la planification.

- 7) Le professeur ne corrige que quelques aspects d'une production écrite et remet ensuite le texte à l'élève, qui le corrige et le soumet de nouveau plusieurs fois de suite. De cette façon, les productions écrites d'un élève sur un contenu donné s'amassent et constituent une sorte de dossier ou de portfolio le professeur se limitant à donner une note à la dernière production écrite de chaque dossier.

20. Соотнесите описание уровня владения письменной речью с его номером в соответствии с «Общеввропейскими компетенциями владения иностранным языком».

Production écrite générale

C2	1. Peut écrire des textes articulés simplement sur une gamme de sujets variés dans son domaine en liant une série éléments discrets en une séquence linéaire.
C1	2. Peut écrire des textes élaborés, limpides et fluides, dans un style approprié et efficace, avec une structure logique qui aide le destinataire à remarquer les points importants.
B2	3. Peut écrire des expressions et phrases simples isolées.
B1	4. Peut écrire une série d'expressions et de phrases simples reliées par des connecteurs simples tels que «et», «mais» et «parce que».
A2	5. Peut écrire des textes bien structurés sur des sujets complexes, en soulignant les points pertinents les plus saillants et en confirmant un point de vue de manière élaborée par intégration d'arguments secondaires, de justifications et d'exemples pertinents pour parvenir à une conclusion appropriée.
A1	6. Peut écrire des textes clairs et détaillés sur une gamme étendue de sujets relatifs à son domaine introduit en faisant la synthèse et l'évaluation d'informations et d'arguments empruntés à des sources diverses.

- 21.** Изучив литературу и схему последовательности действий учителя и учащихся по овладению техникой письма, выделите 5-6 основных групп упражнений для формирования графических и орфографических навыков:

Схема

последовательности действий учителя и учащихся
по овладению техникой письма

1. Овладение графикой, каллиграфией:

- напишите букву несколько раз, отдельно и в сочетании с другими указанными буквами;
- напишите заглавные и прописные буквы;
- посмотрите на алфавит и назовите номера тех букв, которые вы умеете писать;
- расположите предложенные буквы в алфавитном порядке и запишите их в тетрадь;
- соотнесите печатные буквы с прописными и др.

2. Овладение орфографией:

- найдите определенный звук и соответствующие ему буквы и буквосочетания в списке слов. Прочитайте и запишите эти слова;
- сгруппируйте слова по звукобуквенным соответствиям;
- из ряда слов выделите такие, в которых звукобуквенные соответствия не подчиняются правилу;
- выберите из списка слова, которые читаются не по правилу;
- сгруппируйте слова по правилу чтения (типу звукобуквенного соответствия) и др.;
- вставьте в слова под картинками недостающие буквы (в начале слова, в середине, в конце);
- спишите слова, подчеркивая буквы (буквосочетания);
- спишите слова и словосочетания ...;
- спишите предложения;
- запишите микротекст с однократного предъявления;

- напишите диктант (зрительный, слуховой, объяснительный, выборочный, самодиктант);
- решите кроссворд, чайнворд, загадку.

22. Изучив образцы упражнений, выпишите те из них, которые можно использовать: **а)** для обучения письменной речи; **б)** для овладения языковым материалом и другими видами речевой деятельности (письмо как средство обучения).

- 1) Recopiez les phrases suivantes en indiquant la terminaison des mots soulignés.
- 2) En prenant pour exemple le texte que vous allez écouter, décrivez sous forme d'un petit article dans votre journal mural un concert ou une fête qui ont eu lieu dans votre école.
- 3) Écrivez les phrases que vous allez écouter, terminez-les par le contraire de l'adjectif donné : mauvaise, sale, mince, neuf, difficile. Un cahier peut être facile ou
- 4) Composition d'un récit d'après le modèle donné. Faites par écrit un bref récit de votre petit déjeuner, en vous basant sur le texte « Le Petit déjeuner ».
- 5) Narration. Imaginez un court séjour que vous avez fait à Paris. Vous avez visité le Louvre. En vous basant sur le texte que vous allez écouter, écrivez lettre à vos camarades de classe. Racontez votre visite au Louvre.
- 6) Lisez le texte suivant : *Monsieur Dupont commence à travailler à 9 heures. Il part de chez lui à 7 heures parce qu'il a 1h 30 de voyage en train* Recopiez ce texte : écrivez les chiffres en lettres.
- 7) Dictée au choix. Dans les phrases que vous allez écouter, choisissez les mots avec le son [o], écrivez-les en trois colonnes : la première colonne contiendra les mots dans lesquels le son [o] correspond à «eau»; la deuxième contiendra les mots dans lesquels [o] correspond à «au»; la troisième contiendra les mots dans lesquels [o] correspond à la lettre «o».
- 8) Complétez par écrit les phrases suivantes en répondant à la question « Quand » ?
- 9) Nous fêtons le Nouvel An
- 10) Les vacances d'hiver commencent... .
- 11) Écoutez le texte suivant. Composition. Imaginez la suite et la fin de l'histoire écoutée. D'après le texte écouté, racontez quelques épisodes d'un film d'aventures que vous avez vu récemment.
- 12) Écrivez une lettre à votre ami, parlez-lui d'un musée de votre ville.

Практические задания по работе с УМК по французскому языку

1. Убедитесь в том, что Вы знаете требования программ и рекомендации УМК по обучению письму.
2. Соотнесите рекомендации авторов УМК с информацией, полученной при чтении методической литературы.
3. Просмотрите письменные упражнения учебника с точки зрения полученной информации.
4. Какие упражнения предлагаются в действующих УМК для обучения технике письма?
5. Проанализируйте формулировки методических задач по обучению учащихся письму с точки зрения роли этого вида речевой деятельности в процессе обучения иностранному языку в школе.
6. Прокомментируйте задачи использования письменных упражнений на начальном, среднем и заключительном этапах обучения. Определите методическое содержание этих упражнений с точки зрения навыков и умений, которые в них формируются.
7. Проанализируйте письменные задания для учащихся в УМК по французскому языку для различных уровней и определите:
 1. их место в системе школьных уроков и домашнего задания в ходе изучения темы;
 2. их цели;
 3. степень сложности для учащихся;

4. объем;
 5. последовательность выполнения;
 6. разнообразие формулировок;
 7. степень коммуникативности;
 8. их интеграцию с обучением различным аспектам языка и ВДР.
8. Познакомьтесь с письменными заданиями в УМК по французскому языку и ответьте на вопросы:
- В каких разделах темы они встречаются и насколько оправдано их использование?
 - Преследуют ли письменные задания цель, связанную с решением одной из задач обучения, или их можно назвать многофункциональными? Обоснуйте свой ответ.
 - Учитывают ли данные названия реальные возможности учащихся данного возраста? В чем это проявляется? Что можно считать опорой для их выполнения?
 - Кто, когда и как часто должен / может проверять выполнение этих заданий?
 - Выпишите наиболее интересные формулировки письменных заданий.
9. Выделите упражнения и задания, в той или иной мере ориентированные на развитие письма в УМК для 5 класса. Определите:
- формируются ли в них навыки графики / орфографии / ведения записей / письменной речи как таковой;
 - как часто предлагаются письменные задания и насколько они обязательны для выполнения;
 - интересны ли предлагаемые задания для учащихся; обоснуйте свой ответ;
 - есть ли опоры содержательного / языкового/ речевого/ социокультурного характера для их выполнения;
 - определите степень коммуникативности письменных заданий и посильности выполнения для учащихся.
10. Разработайте и обсудите в аудитории фрагмент урока с использованием письменных упражнений. Сформулируйте учебные задачи для каждого упражнения. Составьте обучающую инструкцию для учащихся в случае, если часть упражнений будет задана для выполнения дома.

Рекомендуемая литература

1. Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теории и практика обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М.: ИКАР, 2009. С. 196-197.
2. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. – М.: Академия, 2009. – С. 247-266.
3. Методика обучения иностранному языку: учеб. и практикум для вузов / под ред. О. И. Трубициной. – М.: Юрайт, 2020. – С. 258-274.
4. Соловова, Е. Н. Практикум к базовому курсу методики обучения иностранным языкам: учебное пособие для ВУЗов / Е. Н. Соловова. – М.: Просвещение, 2004. – С. 149-171.
5. Чернышов, С. В. Теория и методика обучения иностранным языкам: учебник / С. В. Чернышов, А. Н. Шамов. – Москва: КНОРУС, 2022 – С. 344-356.

Дополнительная литература по теме

1. Ефремова, Н.Н., Спиридонова, Л.Е. Развитие умений письменной речи на французском языке: проблемы и решения / Н.Н. Ефремова, Л.Е. Спиридонова // ИЯШ. – 2019. – №3. – С. 10-15.
2. Солонцова Л.П. Методика обучения иностранным языкам [Текст]: в 3 частях: учеб. для вузов (бакалавриат) /Л.П. Солонцова. – М.: Издательство ВЛАДОС, 2018. Часть 1: Общие вопросы. Базовый курс. – с. 223-224

3. Харламенко И.В. Обучение письменной речевой деятельности для подготовки к ЕГЭ по английскому языку в условиях дистанционного обучения / И.В. Харламенко // ИЯШ. – 2020. – №10. – С. 29-36.

Работа с дополнительной литературой

1. Прочитайте параграф учебника **Солонцовой Л.П. «Методика обучения иностранным языкам» (стр. 223-224)**, посвященный проблемам обучения современной письменной коммуникации, и поясните:
 - как автор обосновывает актуальность владения умениями письменной коммуникации сегодня?
 - в чем автор видит несоответствие уровня обученности письменной речи выпускника школы требованиям к уровню межкультурной письменной компетенции будущего профессионала?
 - каково видение автором решения проблемы?
2. Изучите содержание статьи **Н.Н. Ефремовой и Л.Е. Спиридоновой «Развитие умений письменной речи на французском языке: проблемы и решения» (ИЯШ, 2019, №3, стр. 10-15)** и выполните следующие задания:
 - обоснуйте актуальность проблемы обучения письменной речи на иностранном языке;
 - дайте определение понятию «письменная речь» и назовите основные умения, которыми должны овладеть учащиеся;
 - представьте содержание обучения письменной речи;
 - назовите критерии для оценки письменных эссе учащихся;
 - изложите рекомендации авторов по преодолению трудностей в процессе обучения письменной речи учащихся.
3. Изучите статью **Харламенко И.В. Обучение письменной речевой деятельности для подготовки к ЕГЭ по английскому языку в условиях дистанционного обучения (ИЯШ, №10, 2020г, стр. 29-36)** и поясните актуальность владения технологиями дистанционного обучения для учителя. Представьте методики автора по использованию различных видов технологий в работе с учащимися при подготовке к письменному заданию ЕГЭ по иностранному языку.

7 семестр

Раздел 3. Организация процесса обучения французскому языку.

Тема 8. Методика обучения французскому языку как второму иностранному.

Содержание

1. Педагогический и межкультурный аспекты обучения второму иностранному языку.
2. Цели обучения второму иностранному языку в школе.
3. Проблемы мультилингвального обучения (проблемы интерференции, возможности для положительного переноса (трансференции)).
4. Контрастивный подход в обучении языковым средствам второго иностранного языка.
5. Принципы и содержание обучения второму иностранному языку.
6. Методические рекомендации по организации и методике обучения второму иностранному языку.

Задания:

1. Назовите основные аспекты обучения второму иностранному языку.
2. Определите цели обучения второго иностранного языка.
3. Раскройте принципы обучения второго иностранного языка.
4. Проанализируйте понятие «аутентичность» и основные типы аутентичных текстов.
5. Лингвистические особенности аутентичного текстового материала.

Литература

1. Барышников, Н.В. Методика обучения второму иностранному языку в школе / Н. В. Барышников. – М.: Просвещение, 2003. – 159 с. – С. 12-134.
2. Щепилова, А. В. Теория и методика обучения французскому языку как второму иностранному / А. В. Щепилова. – М.: центр ВЛАДОС, 2005. – 245 с. – С. 84-230.

Интерактивная форма обучения: лекция-беседа. В ходе лекции преподаватель задает вопросы, которые предназначены для выяснения мнений и уровня осведомленности учащихся по рассматриваемой проблеме. Обучающиеся отвечают с мест. Такая лекция позволяет привлекать внимание обучаемых к наиболее важным вопросам темы, определять содержание и темп изложения учебного материала с учетом особенностей аудитории.

Обсуждаемые темы:

Как особенности первого языка могут оказать положительное и отрицательное влияние при изучении второго иностранного языка и как это использовать или избежать на практике?

Тема 9. Урочная деятельность в образовательном процессе по французскому языку. Урок французского языка.

Содержание

1. Урок как основная форма организации образовательного процесса по французскому языку в школе.
2. Система уроков французского языка в школе.
3. Образовательный потенциал урока французского языка в школе.
4. Методическое содержание урока французского языка.
5. Требования к уроку французского языка (целенаправленность, целостность; динамика; связность и т.д.).
6. Структура урока французского языка (вводная часть, основная часть, заключительная часть).
7. Типы и виды уроков французского языка.
8. Анализ урока (психолого-дидактический, дидактико-методический).

Интерактивная форма обучения: лекция-дискуссия.

Вопросы для дискуссии и высказывания мнений:

1. Назовите основные методы реализации проблемно-диалогического обучения.
2. Представьте примеры технологий мини-исследований в рамках обучения французскому языку.
3. Технология проектного обучения: достоинства и недостатки для обучения французскому языку в средней школе.

Интерактивная форма обучения: учебные групповые дискуссии.

Задания:

1. Анализ видео урока, реализующего коммуникативный подход в обучении языку.
2. Анализ видео урока нетрадиционной формы: урок-дискуссия; урок ролевая (деловая игра).

Литература

1. Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – Москва : ИКАР, 2009. – С. 326-327.
2. Методика обучения иностранному языку: учеб. и практикум для вузов / под ред. О. И. Трубициной. – М.: Юрайт, 2020. – С. 309-321.
3. Чернышов, С. В. Теория и методика обучения иностранным языкам: учебник / С. В. Чернышов, А. Н. Шамов. – Москва: КНОРУС, 2022 – С. 387-414.
4. Чернышов, С. В. Методический анализ как отражение профессионального мастерства

учителя иностранного языка учебник / С. В. Чернышов, А. Н. Шамов // Иностранные языки в школе. – 2021. – № 3. – С. 6-15.

5. Шамов А. Н. Методический анализ урока как средство профессионального становления учителя иностранного языка учебник / С. В. Чернышов, А. Н. Шамов // Иностранные языки в школе. – 2021. – № 1. – С. 6-14.

6. Щукин, А. Н. Обучение иностранным языкам. Теория и практика: учебное пособие для преподавателей и студентов / А. Н. Щукин. – М.: Филоматис, 2004. – С. 271-290.

Обсуждаемые вопросы:

1. Прочитайте статью Д.К. Бартош «Организационно-методологические принципы госпитации в структуре подготовки учителя» (ИЯШ, 2010, №3, стр. 69-75) и ответьте на следующие вопросы:
 - Что такое госпитация урока иностранного языка? Каковы ее цели?
 - В чем отличие госпитации урока от простого посещения урока?
 - Каковы правила эффективного анализа проведенного урока иностранного языка? Каких ошибок следует избегать при анализе и самоанализе урока?
 - Ознакомьтесь с памяткой по проведению наблюдения за уроком. В чем, по мнению автора, эффективность ее использования?
 - Представьте группе таблицу «Анализ урока». Назовите основные аспекты анализа, предлагаемые автором. Все ли стороны урока иностранного языка учтены?
 - Эффективна ли, по вашему мнению, госпитация урока для развития и саморазвития учителя иностранного языка?
2. Прочитайте статью О.Г. Бырдиной «Стендовый урок – важнейшее средство формирования профессионально-ценностного самоотношения будущего учителя иностранного языка» (ИЯШ, 2010, №1, стр.54-59) и ответьте на следующие вопросы:
 - Что такое стендовая защита урока?
 - Назовите основные требования к подготовке содержательного и методического обеспечения стендового урока.
 - Каким общедидактическим принципам должен соответствовать стендовый урок?
 - Как предлагает автор использовать компьютерные технологии для стендовой защиты урока?
 - Каким образом, по мнению автора, стендовый урок способствует формированию профессионально-ценностного самоотношения учителя иностранного языка?
3. Известно, что урок иностранного языка имеет большой воспитательный потенциал для развития различных личностных способностей учащихся. Познакомьтесь с некоторыми приемами формирования критического мышления на уроках французского языка Л.В. Суховой (ИЯШ, 2006, №1, стр. 30-33). Представьте наиболее интересные, по вашему мнению, задания по развитию различных видов речевой деятельности на французском языке.
4. Прочитайте статью Т.И. Жарковой «Разрядка на уроке французского языка» (ИЯШ, 2006, №8, стр. 45-48) и докажите важность физкультминутки как структурного компонента урока иностранного языка. Назовите виды физкультминуток, представленные автором, и приведите примеры. Каковы иные способы снятия усталости учащихся на уроке и повышения их работоспособности?
5. Ознакомьтесь с рекомендациями Г.Н. Салтовской по организации личностно-ориентированных уроков иностранного языка (ИЯШ, 2009, №3, стр. 49-55) и скажите:
 - Каковы достоинства личностно-ориентированного подхода в обучении иностранному языку?
 - В чем суть когнитивно-коммуникативной, проблемной и аутолингводидактической парадигм, составляющих основу личностно-ориентированного подхода в обучении иностранному языку?

- Каковы конкретные предложения автора по изменению планирования и структуры уроков иностранного языка в соответствии с положениями личностно-ориентированного подхода?
6. Прочитайте статью Л.М. Миняевой «Интегрированный урок французского языка и литературы в V классе по теме «Путешествие в сказку “Маленький принц”» (ИЯШ, 2009, №3, стр. 56-60). Скажите, что такое интегрированный урок иностранного языка? Каковы основные принципы его организации и проведения? Представьте кратко сценарий данного урока.
 7. Прочитайте статью М.И. Евдокимовой «Воспитательный потенциал урока иностранного языка» (ИЯШ, 2007, №4, стр. 7-9) и ответьте на следующие вопросы:
 - Что составляет основу гуманистической воспитательной цели учителя иностранного языка?
 - Каким образом предлагает автор наполнить содержание учебного материала по иностранному языку для реализации воспитательного потенциала дисциплины?
 - Обоснуйте важность эмоционального наполнения уроков иностранного языка.
 - Какова роль субъектно-осмысленной деятельности учащихся на уроках? Приведите примеры.
 8. Прочитайте статьи, посвященные организации сценарных уроков на французском языке: Н.Г. Баженовой «Сценарий, посвященный празднованию пасхи» (ИЯШ, №2, 2011, стр. 50-53), Т.Я. Бабышевой «Сценарий урока для VII класса по теме «Героиня Франции Жанна Д'Арк» (ИЯШ, 2009, №2, стр. 30-33), Е.А. Логиновой, Т.Я. Бабышевой «Сценарий урока, посвященного героям французского движения Сопротивления (1940-1944)» (ИЯШ, 2011, №2, стр. 32-35).
Представьте кратко цели, задачи, содержание данных уроков.

Тема 10. Планирование учебного процесса по обучению французскому языку. Содержание

1. Планирование как вид преподавательской деятельности.
2. Виды планирования.
3. Календарное планирование.
4. Тематическое планирование.
5. Требования к поурочному планированию.
6. Технологическая карта урока.

Интерактивная форма обучения: учебные групповые дискуссии.

Вопросы и задания:

Изучите особенности планирования урока французского языка разных типов (урок развития лексических навыков; урок развития грамматических навыков; урок развития умений и навыков чтения; урок совершенствования речевых навыков; урок развития умений и навыков диалогической речи; урок развития умений монологической речи; урок-дискуссия; урок-контроль).

Литература

1. Азимов, Э. Г. Новый словарь методических терминов и понятий (теории и практика обучения языкам) / Э. Г. Азимов, А. Н. Щукин. – М.: ИКАР, 2009. – С. 197-198.
2. Методика обучения иностранному языку: учеб. и практикум для вузов / под ред. О. И. Трубициной. – М.: Юрайт, 2020. – С. 309-322.
3. Чернышов, С.В., Шамов, А.Н. Теория и методика обучения иностранным языкам: учебник / С.В. Чернышов, А.Н. Шамов. – Москва: КНОРУС, 2022 – С. 387-414.

Дополнительная литература по теме

1. Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов пед. вузов и учителей / Е. Н. Соловова. – М.: Просвещение, 2006. – С. 39-63.
2. Щукин, А. Н. Обучения иностранным языкам: Теория и практика: учебное пособие для преподавателей и студентов / А. Н. Щукин. – М.: Филоматис, 2004. – С. 271-284.
3. Коньшева, А.В. Сказка как игровая ситуация на уроке // Игровой метод в обучении иностранному языку / А.В. Коньшева. – СПб.: КАРО, Мн.: Издательство «Четыре четверти», 2006. – С. 44-57.
4. Утробина, А. А. Методика преподавания и изучения иностранного языка: конспект лекций / А. А. Утробина. – М.: Приор-издат, 2006. – С. 33-36.
5. Бартош, Д. К. Организационно-методологические принципы госпитации в структуре подготовки учителя / Д. К. Бартош // ИЯШ. – 2010. – №3. – С.69-75.
6. Бабышева, Т. Я. Сценарий урока для VII класса по теме «Героиня Франции Жанна Д'Арк» / Т. Я. Бабышева // ИЯШ. – 2009. – №2. – С. 30-33.
7. Баженова, Н. Г. Сценарий, посвященный празднованию пасхи / Н. Г. Баженова // ИЯШ. – 2011. – №2. – С. 50-53.
8. Барышников, Н. В. Обучение французскому языку в средней школе: вопросы и ответы: кн. для учителя / Н. В. Барышников. – М.: Просвещение, 1992. – С. 72-79.
9. Бырдина, О. Г. Стендовый урок – важнейшее средство формирования профессионально-ценностного самоотношения будущего учителя иностранного языка / О. Г. Бырдина // ИЯШ. – 2010. – №1. – С.54-59.
10. Гез, Н.И. Методика обучения ИЯ в средней школе / Н.И. Гез. – М.: Высшая школа, 1982. – С. 320-335.
11. Евдокимова, М.И. Воспитательный потенциал урока иностранного языка / М.И. Евдокимова // ИЯШ. – 2007. – №4. – С. 7-9.
12. Жаркова, Т.И. Разрядка на уроке французского языка / Т.И. Жаркова // ИЯШ. – 2006. – №8. – С. 45-48.
13. Зимняя, И.А. Психология обучения иностранным языкам в школе / И.А. Зимняя. – М.: Просвещение, 1991. – С. 164-179.
14. Логинова, Е.А. Сценарий урока, посвященного героям французского движения Сопротивления (1940-1944) / Е.А. Логинова, Т.Я. Бабышева // ИЯШ. – 2011. – №2. – С. 32-35.
15. Миняева, Л.М. Интегрированный урок французского языка и литературы в V классе по теме «Путешествие в сказку «Маленький принц» / Л.М. Миняева // ИЯШ. – 2009. – №3. – С. 56-60.
16. Пассов, Е.И. Урок иностранного языка в средней школе / Е.И. Пассов. – М.: Просвещение, 1988. – С. 6-27, 28-49, 50-69, 69-76, 77-113; 142-170; 211-219.
17. Рогова, Г.В. Методика обучения иностранным языкам в средней школе/ Г.В. Рогова, Ф.М. Рабинович, Т.Е. Сахарова. – М.: Просвещение, 1991. – С. 188-215; 220-222.
18. Салтовская, Г.Н. Личностно-ориентированный урок иностранного языка / Г.Н. Салтовская // ИЯШ. – 2009. – №3. – С. 49-55.
19. Семина, Г.Ф. Сценарий совместного урока-праздника на французском и английском языках на тему «Знаешь ли ты страну изучаемого языка?» / Г.Ф. Семина, В.Г. Бородина // ИЯШ. – 2004. – №6. – С. 23-28.
20. Сухова, Л.В. Некоторые приемы формирования критического мышления на уроках французского языка / Л.В. Сухова // ИЯШ. – 2006. – №1. – С. 30-33.

Интерактивная форма обучения: учебные групповые дискуссии.

Обсуждаемые вопросы:

1. Прочитайте статью К.Э. Безукладникова и Е.Е. Карпушиной «Оценка профессиональной компетентности будущего учителя иностранного языка» (ИЯШ, 2009, №6, стр. 87 - 90). Изучите содержание таблицы «Карта индивидуального критериального оценивания

профессиональной компетентности учителя английского языка» и назовите основные профессиональные компетенции учителя иностранного языка.

По вашему мнению, какую роль играет уровень развития каждой из компетенций учителя в планировании, организации и проведении уроков? Обоснуйте свое мнение.

2. Изучите методические рекомендации Г. В. Сороковых и И. В. Шумовой по использованию методического портфеля студента-практиканта для формирования его профессиональной компетентности (ИЯШ, 2007, №1, стр. 54-58).

- Назовите показатели сформированности умения учителя планировать урок и осуществлять учебные связи.
- Как, по мнению авторов, следует правильно планировать урок?
- Изложите схему самоанализа урока, предлагаемую авторами статьи.

3. Прочитайте статью М. З. Биболетовой и Н. Н. Трубаневой «Особенности итоговой оценки достижения планируемых результатов по английскому языку в начальной школе» (ИЯШ, 2010, №5, стр. 6-11) и ответьте на следующие вопросы:

- Что такое планируемые предметные результаты в обучении иностранному языку в начальной школе?
- Как соотносятся планируемые предметные результаты с целями обучения?
- Назовите планируемые результаты обучения иностранному языку в начальной школе.
- Приведите пример операционализированного перечня планируемых результатов.

4. Прочитайте статью В.В. Копыловой «Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования: назначение, структура, требования» (ИЯШ, 2010, №5, стр. 2-6) и ответьте на следующие вопросы:

- Что такое Федеральный государственный образовательный стандарт (ФГОС)? Каковы его основные составляющие?
- Каково основное назначение ФГОС в качестве основы для формирования системы государственного контроля и оценки качества образования?
- Каким образом учитель может воспользоваться материалами ФГОС при планировании своей педагогической деятельности?

5. Прочитайте статью А. С. Комарова «Творческий подход к планированию урока английского языка» (ИЯШ, 2003, №4, стр. 45-49) и ответьте на следующие вопросы:

- Почему умение спланировать как свою педагогическую деятельность в целом, так и конкретный урок является одним из важнейших умений в работе учителя?
- Что помогает учителю в подготовке к уроку?
- Какие факторы необходимо учитывать учителю во избежание трудностей при планировании уроков?
- Каковы основные принципы организации урока иностранного языка, следовать которым советует автор статьи при планировании?
- Какое место в планировании урока должно занимать планирование самостоятельной работы учащихся? Перечислите примерные виды самостоятельной работы учащихся.

Тема 11. Контроль в обучении французскому языку.

Содержание

1. Контроль как методическая категория. Общая характеристика процесса контроля. Место контроля в образовательном процессе по французскому языку.
2. Особенности контроля на современном этапе обучения французскому языку. Функции контроля в образовательном процессе по французскому языку.
3. Контроль речевых навыков и умений на уроках французского языка.
4. Уровень сформированности коммуникативной компетенции на французском языке: предметные результаты.

5. Государственная итоговая аттестация.
6. Тестовые приемы и процедуры контроля речевых навыков и умений в обучении французскому языку.

Интерактивная форма обучения: учебные групповые дискуссии.

Вопросы и задания:

1. Определите и отметьте, что отражают предметные результаты по иностранному языку:
 - а) предметное содержание речи;
 - б) коммуникативные умения по видам речевой деятельности;
 - в) языковые средства и навыки пользования ими;
 - г) социокультурную осведомленность;
 - д) специальные учебные умения;
 - е) общие учебные умения и универсальные учебные действия;
 - ж) количество освоенных лексических единиц.
2. Каковы основные показатели уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетентности?
3. Назовите основные характеристики процесса обучения иностранным языкам, которые могут быть использованы в качестве критериев градуирования уровня сформированности иноязычной коммуникативной компетентности.
4. Дайте определение следующим понятиям: уровень обучения, уровень обученности, уровень сформированности компетенции, предметные результаты.
5. Изучите Примерную программу для учащихся 5—9 классов и выпишите предметные результаты по иностранному языку, которые должны быть достигнуты по окончании освоения основной образовательной программы.

Литература

1. Корчагина, Е. Л. К проблеме выделения уровней профессионального владения иностранным языком / Е. Л. Корчагина // Иностранные языки в школе. – 1997. – № 2. – С. 15-21.
2. Миролубов, А. А. Примерные нормы оценок успешности овладения иностранным языком / А. А. Миролубов, Л. В. Садомова // Иностранные языки в школе. – 1997. – № 4. – С. 2-7.
3. Соловова, Е. Н. Формы контроля монологических умений в международных экзаменах по английскому / Е. Н. Соловова, А. С. Родоманченко // Иностранные языки в школе. – 2013. – № 2. – С. 39-47.

Тема 12. Внеурочная деятельность в обучении французскому языку.

Содержание

1. Внеурочная деятельность и ее образовательный потенциал.
2. Место внеурочной деятельности в реализации основной образовательной программы по французскому языку.
3. Принципы организации внеурочной деятельности.
4. Организационные формы внеурочной деятельности.
5. Модели внеурочной деятельности (модель дополнительного образования, модель «школы полного дня», оптимизационная модель, инновационно-образовательная модель)

Интерактивная форма обучения: учебные групповые дискуссии.

Вопросы и задания:

1. Выделите основные особенности внеурочной деятельности:

- а) большая самостоятельность;
- б) добровольность;
- в) управляемость;
- г) традиционные формы проведения.

2. Выделите критерии, которые положены в основу классификации форм внеурочной деятельности:

- а) критерий распространенности;
- б) критерий вариативности организационных форм;
- в) критерий самостоятельности;
- г) критерий количественного охвата участников;
- д) критерий частотности проведения.

3. К эпизодическим формам внеурочной деятельности относятся:

- а) кружки;
- б) клубы;
- в) конкурсы;
- г) олимпиады.

4. Приведите конкретные примеры реализации принципа межпредметной интеграции в процессе осуществления внеурочной деятельности.

5. Согласны ли вы с утверждением В. А. Сухомлинского, который отмечал: «...Замечательные, блестящие уроки есть там, где имеется еще что-то замечательное, кроме уроков, где имеются и успешно применяются самые разнообразные формы развития учащихся вне урока». Аргументируйте ваш ответ.

6. Познакомьтесь с «Примерными программами внеурочной деятельности. Начальное и основное образование и перечислите основные компоненты/разделы программы внеурочной деятельности.

7. Сформулируйте несколько вопросов, ответы на которые вы дадите в пояснительной записке к вашей программе внеурочной деятельности по иностранному языку. Например: на реализацию каких целей и задач направлена данная программа?

8. Составьте примерный план недели иностранных языков с указанием организационных форм проведения.

9. Охарактеризуйте модели внеурочной деятельности, предложенные в Методических материалах по организации внеурочной деятельности в образовательных учреждениях, реализующих общеобразовательные программы начального общего образования (Письмо Министерства образования и науки РФ от 12 мая 2011 г. № 03-296 «Об организации внеурочной деятельности при введении федерального государственного образовательного стандарта общего образования»).

Модель внеурочной деятельности	Характеристика модели
Модель дополнительного образования	
Модель «школы полного дня»	
Оптимизационная модель	
Инновационно-образовательная модель	

Литература

1. Григорьев, Д. В. Внеурочная деятельность школьников. Методический конструктор / Д. В. Григорьев, Г. В. Степанов. – М.: Просвещение, 2014. – С. 23-48.
2. Григорьев, Д. В. Программы внеурочной деятельности. Игра. Досуговое общение / Д. В. Григорьев, Б. В. Куприянов. – М.: Просвещение, 2014. – С. 56-98.
3. Григорьев, Д. В. Программы внеурочной деятельности. Познавательная деятельность. Проблемно-ценностное общение / Д. В. Григорьев, П. В. Степанов. – М.: Просвещение, 2014. – С. 35-90.

Тема 13. Самостоятельная деятельность учащихся в процессе обучения французскому языку

Содержание

1. Самостоятельная учебная деятельность учащихся как важный компонент учебного процесса.
2. Роль учителя в организации самостоятельной учебной деятельности учащихся.
3. Типы и виды самостоятельной работы.
4. Уровни самостоятельной работы учащихся.
5. Самоконтроль учащихся как важное умение в самостоятельной работе.
6. Использование информационных технологий в самостоятельной работе учащихся.

Интерактивная форма обучения: учебные групповые дискуссии.

Вопросы и задания:

1. В чем отличие самостоятельной работы и автономного обучения?
2. Какие способы повышения мотивации вы можете предложить в процессе организации самостоятельной работы учащихся?
3. Подумайте, почему активизация самостоятельной учебной деятельности учащихся является важным фактором оптимизации и интенсификации процесса обучения.
4. Реализации каких дидактических принципов способствует использование самостоятельной работы на уроке?
5. Соедините уровни организации самостоятельной работы (1—3) с их характеристикой (а-в).

Уровень		Характеристики	
1	Репродуктивный	а	На этом уровне происходит перенос приобретенных знаний, навыков и умений на другие, но аналогичные ситуации
2	Реконструктивный	б	Этот уровень связан с формированием навыков и умений осуществлять поиск при решении более сложных коммуникативных задач
3	Творческий	в	Этот уровень характеризуется выполнением самостоятельной работы по образцу. Самостоятельная работа учащихся носит копирующий характер

6. Прокомментируйте нижеприведенные рекомендации к организации самостоятельной работы:

- не перегружать учащихся творческими заданиями
- чередовать творческую работу на уроках с заданиями во внеурочное время
- давать учащимся четкий и полный инструктаж:
 - цель задания,
 - условия выполнения,
 - объем,
 - сроки,
 - образец оформления;
- осуществлять текущий контроль и учет;
- оценивать, дать рецензию на работу, обобщить уровень усвоения навыков самостоятельной, творческой работы.

7. Прочитайте информацию об образовательном веб-квесте и подумайте, как использование веб-квестов на уроке иностранного языка может сформировать умения самостоятельной работы учащихся.

Образовательный веб-квест — это интерактивная учебная деятельность, тип поисково-исследовательского задания с ориентацией на развитие познавательной деятельности учащихся, в котором основная часть информации добывается через ресурсы Интернета.

Три основных элемента, которые отличают образовательный веб-квест от простого поиска информации в Интернете: 1) наличие проблемы, которую нужно решить; 2) поиск информации по проблеме осуществляется в Интернете группой учащихся. Каждый из членов группы имеет четко определенную роль и вносит вклад в решение общей проблемы в соответствии со своей ролью; 3) решение проблемы достигается путем ведения переговоров и достижения согласия всеми участниками проекта.

К образовательному веб-квесту предъявляются следующие требования:

- ясное вступление. На этом этапе ставится проблема, и роли участников должны
- быть четко прописаны;
- центральное задание. Должно быть понятно, интересно и выполнимо. В этом разделе объясняется, что учащиеся должны сделать в процессе работы, четко определен итоговый результат самостоятельной работы (например, задана серия вопросов, на которые нужно найти ответы, прописана проблема, которую нужно решить, определена
 - позиция, которая должна быть защищена);
 - список информационных ресурсов, необходимых для выполнения задания;
 - описание процедуры работы, которую необходимо выполнить каждому участнику, последовательность действий, разнообразные советы по выполнению того или иного задания. Выполнив все задания, учащиеся смогут успешно подготовить итоговую работу;
 - описание критериев оценки выполнения веб-квеста дается в виде бланка. Ученики знакомятся с этими критериями перед началом работы, чтобы у них было полное понимание того, что от них требуется и к чему они должны стремиться. Критерии оценки зависят от типа учебных задач, решаемых в веб-квесте;
 - заключение. В этом разделе суммируется опыт, который будет получен участниками при выполнении самостоятельной работы над веб-квестом.

Веб-квест позволяет развить у учащихся такие умения, как: осуществлять поиск информации; определять тему или проблему; отделять основную информацию от второстепенной; фиксировать необходимую информацию из прочитанного, прослушанного или увиденного; подробно (кратко) излагать содержание прочитанного, прослушанного, увиденного; обобщать содержащуюся в тексте информацию; выделять факты (примеры, аргументы) в соответствии с поставленным вопросом или проблемой; делать выводы; участвовать в беседе (обсуждении), высказывать и аргументировать свою точку зрения.

Согласно данному подходу, обучение становится менее ориентированным на преподавателя. Преподаватель здесь скорее помощник или наставник, умело направляющий ученика к формированию навыков самообразования.

Литература

1. Борзова, Е. В. Владение методическими знаниями при компетентном подходе к подготовке учителя иностранного языка / Е. В. Борзова // Иностранные языки в школе. – 2015. – №1. – С. 55-62.
2. Колесников, А. А. Структура «многоязычного профориентационного портфолио» и возможности его использования при профориентационном обучении иностранным языкам / А. А. Колесников // Иностранные языки в школе. – 2014. – №5. – С. 17-26.
3. Леонтьев, А. А. Возрастные и индивидуальные особенности школьников в процессе обучения иностранному языку / А. А. Леонтьев // Иностранные языки в школе. – 2014. – № 1. – С. 70-74.
4. Лесохина, Т. Б. О социально-психологических опорах преемственного учебного контента для профильных классов, спо и впо / Т. Б. Лесохина, Е. В. Зыртылоглу, М. Е. Максимова, Н. В. Васильченко, Е. Н. Баранова, Ю. К. Колесникова // Иностранные языки в школе. – 2014. – №10. – С. 54-59.
5. Лупанова, Е. Н. К вопросу о методике преподавания иностранных языков в России / Е. Н. Лупанова // Иностранные языки в школе. – 2010. – № 1. – С. 3-5.

6. Конышева, А. В. Организация самостоятельной работы по английскому языку с использованием Дальтон-плана / А. В. Конышева // Непрерывное обучение иностранным языкам: методология, теория, практика: в 3-х.ч. ч.3 – Минск, 2003. – С. 141-144.
7. Фатьянова, А. Т. Организация самостоятельной работы на уроке иностранного языка / А. Т. Фатьянова // Иностранные языки в школе. – 2003 № 4. – С. 14-19.

Интерактивная форма обучения: дебаты.

Обсуждаемый вопрос: *Организация самостоятельной работы по французскому языку при помощи информационных технологий: за и против?*

Этапы дебатов:

1) ведущий предлагает участникам (на выбор) две или несколько возможных точек зрения на проблему (*можно и нужно использовать; нельзя использовать*). Позиции могут иметь ролевой характер и имитировать разнообразные подходы к решению данной проблемы. Это могут быть представители разных профессиональных и социальных групп, объединений и т.д.;

2) студенты выбирают, какую точку зрения они будут отстаивать и объединяются в микрогруппы (МГ), численный состав которых может быть разным;

3) определяются правила дискуссии, продолжительность обсуждения в группах и регламент выступлений группы в дебатах (каждая группа имеет право на 3 выступления);

4) организуется обсуждение проблемы в микрогруппах МГ:

- распределяются роли между членами каждой группы; выстраивается система аргументов для убеждения оппонентов;
- продумываются ответы на возможные вопросы;
- решается вопрос о том, как распорядиться предоставленным временем.

5) ведущий по очереди предоставляет группам слово, определяя регламент выступления;

6) в завершение дебатов проводится совместный анализ результатов дискуссии.

6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА

6.1 Оценочные средства, показатели и критерии оценивания компетенций

Индекс компетенции	Оценочное средство	Показатели оценивания	Критерии оценивания сформированности компетенций
УК-4 ОПК-5 ПК-1	Доклад, сообщение	Низкий – до 60 баллов (неудовлетворительно)	В докладе студента имеют место следующие недостатки: 1) несоответствие выступления теме, поставленным целям и задачам; 2) отсутствуют проблемность и актуальность; 3) отсутствует новизна и оригинальность; 4) не раскрыты или слабо раскрыты ведущие аспекты проблемы; 5) отсутствует аргументация выводов; 6) отсутствует чёткая логичность, структурированность, нет целостности выступления; 7) грубые недочёты в речевой культуре (стиль изложения, ясность, чёткость, лаконичность, и т.д.);

			<p>8) слабое использование информационных ресурсов или их полное отсутствие;</p> <p>9) наличие презентации, не отражающей основные положения доклада и (или) оформленной не в соответствии с требованиями;</p> <p>10) слабое владение материалом или его непонимание</p>
		<p>Пороговый – 61-75 баллов (удовлетворительно)</p>	<p>Доклад студента отвечает следующим критериям:</p> <p>1) соответствие выступления теме, поставленным целям и задачам;</p> <p>2) недостаточно продемонстрирована проблемность и актуальность;</p> <p>3) отсутствует новизна и оригинальность;</p> <p>4) раскрытие ведущих аспектов проблемы;</p> <p>5) слабая доказательная база;</p> <p>6) отсутствует чёткая логичность, структурированность, нет целостности выступления;</p> <p>7) недочёты в речевой культуре (стиль изложения, ясность, четкость, лаконичность, и т.д.);</p> <p>8) слабое использование информационных ресурсов;</p> <p>9) наличие презентации, отражающей основные положения доклада и оформленной в соответствии с требованиями, имеющей отдельные ошибки в содержании и оформлении;</p> <p>10) слабое владение материалом</p>
		<p>Базовый – 76-84 баллов (хорошо)</p>	<p>Доклад студента соответствует следующим критериям:</p> <p>1) соответствие выступления теме, поставленным целям и задачам;</p> <p>2) проблемность, актуальность;</p> <p>3) новизна, оригинальность;</p> <p>4) раскрытие ведущих аспектов проблемы;</p> <p>5) доказательная база, аргументированность, убедительность, обоснованность выводов;</p> <p>6) логичность, структурированность, целостность выступления;</p> <p>7) отдельные недочёты в речевой культуре (стиль изложения, ясность, четкость, лаконичность, и т.д.);</p> <p>8) использование информационных</p>

			ресурсов; 9) наличие презентации, отражающей положения доклада и оформленной в соответствии с требованиями, однако имеющей незначительные недочёты.
		Высокий – 85-100 баллов (отлично)	Доклад студента соответствует следующим критериям: 1) соответствие выступления теме, поставленным целям и задачам; 2) проблемность, актуальность; 3) новизна, оригинальность; 4) глубина и полнота раскрытия проблемы; 5) доказательная база, аргументированность, убедительность, обоснованность выводов; 6) логичность, структурированность, целостность выступления; 7) речевая культура (стиль изложения, ясность, четкость, лаконичность, и т.д.); 8) использование широкого спектра информационных ресурсов; 9) наличие презентации, отражающей положения доклада и оформленной в соответствии с требованиями; 10) самостоятельность суждений, владение материалом
	Тест	Низкий (неудовлетворительно)	Количество правильных ответов на вопросы менее 60 %.
		Пороговый (удовлетворительно)	Количество правильных ответов на вопросы составляет 61-75 %.
		Базовый (хорошо)	Количество правильных ответов на вопросы составляет 76-84 %.
		Высокий (отлично)	Количество правильных ответов на вопросы составляет 85-100 %.
	Разноуровневые задачи и задания	Низкий (неудовлетворительно)	Количество правильно выполненных заданий менее 60 %.
		Пороговый (удовлетворительно)	Количество правильно выполненных заданий составляет 61-75 %.
		Базовый (хорошо)	Количество правильно выполненных заданий составляет 76-84 %.
		Высокий (отлично)	Количество правильно выполненных заданий составляет 85-100 %.

6.2 Промежуточная аттестация студентов по дисциплине

Промежуточная аттестация является проверкой всех знаний, навыков и умений студентов, приобретённых в процессе изучения дисциплины. Формой промежуточной ат-

тестации по дисциплине в 6 семестре является зачет, в 7 семестре – зачет с оценкой.

Для оценивания результатов освоения дисциплины применяется следующие критерии оценивания.

Критерии оценивания устного ответа на зачете

Оценка «зачтено» выставляется студенту, если:

- выставляется студенту, если он полно, логично и последовательно излагает материал, обнаруживает его понимание, может обосновать свои суждения

Оценка «не зачтено» выставляется студенту, если:

- ставится, если студент обнаруживает незнание большей части вопроса, допускает ошибки в формулировке определений, искажая их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает.

Критерии оценки устных ответов студентов на зачете с оценкой

1. **Оценка «отлично» (5 баллов)** ставится студенту за правильный, полный и глубокий ответ на вопрос. Ответ студента на вопрос должен быть полным и развернутым, ни в коем случае не зачитываться дословно, содержать четкие формулировки всех определений, касающихся указанного вопроса, подтверждаться фактическими примерами. Такой ответ должен продемонстрировать знание студентом материала лекций, базового учебника и дополнительной литературы. Оценка «отлично» выставляется только при полных ответах на все основные и дополнительные вопросы.

2. **Оценка «хорошо» (4 балла)** ставится студенту за правильный и полный ответ на вопрос. Ответ студента на вопрос должен быть полным, ни в коем случае не зачитываться дословно, содержать четкие формулировки всех определений, непосредственно касающихся указанного вопроса, подтверждаться фактическими примерами. Такой ответ должен продемонстрировать знание студентом материала лекций и базового учебника. Оценка «хорошо» (4балла) выставляется только при правильных и полных ответах на все основные вопросы. Допускается неполный ответ по одному из дополнительных вопросов.

3. **Оценка «удовлетворительно» (3 балла)** ставится студенту за правильный, но не полный ответ на вопрос преподавателя или билета. Ответ студента на вопрос может быть не полным, содержать нечеткие формулировки определений, прямо касающихся указанного вопроса, неуверенно подтверждаться фактическими примерами. Он ни в коем случае не должен зачитываться дословно. Такой ответ демонстрирует знание студентом только материала лекций. Оценка «удовлетворительно» (3 балла) выставляется только при правильных, но неполных, частичных ответах на все основные вопросы. Допускается неправильный ответ по одному из дополнительных вопросов.

4. **Оценка «неудовлетворительно» (0 баллов)** ставится студенту за неправильный ответ на вопрос преподавателя или билета либо его отсутствие. Ответ студента на вопрос, в этом случае, содержит неправильные формулировки основных определений, прямо относящихся к вопросу, или студент вообще не может их дать, как и подтвердить свой ответ фактическими примерами. Такой ответ демонстрирует незнание студентом материала лекций, базового учебника и дополнительной литературы.

6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения дисциплины

Примерные темы докладов и сообщений

1. Методика использования скороговорок, поэтического материала и песен в процессе обучения фонетическим средствам общения.
2. Формирование грамматических навыков на основе поэтического текста.
3. Приемы актуализации лексики на уроках ИЯ.
4. Использование компьютера при обучении лексическим средствам общения.

5. Реализация коммуникативно-когнитивного подхода в обучении лексической стороне речи.
6. Использование игр в процессе формирования лексической и грамматической компетенции.
7. Тестовый контроль сформированности лексической и грамматической компетенций.
8. Контроль аудирования в формате ЕГЭ.
9. Методика обучения аудированию с использованием новых информационно-коммуникационных Интернет-технологий.
10. Развитие умений устной речи на основе аутентичного художественного фильма.
11. Методические функции речевых ситуаций при обучении диалогической речи.
12. Роль и виды опор при обучении монологической речи.
13. Формирование коммуникативной компетенции школьников при обучении пересказу на иноязычном тексте.
14. «Кейсовый метод» в обучении учащихся иноязычному говорению.
15. Требования и критерии оценки монологической речи в разделе «Говорение» в материалах ЕГЭ.
16. Игровые упражнения для обучения иноязычному общению.
17. Взаимосвязанное обучение чтению и говорению.
18. Приемы работы с аутентичными текстами на предтекстовом этапе.
19. Приемы обучения различным видам чтения.
20. Домашнее чтение - важный компонент содержания обучения ИЯ в средней школе.
21. Самостоятельное чтение на иностранном языке и его организация.
22. Контроль умений чтения в содержании ЕГЭ.
23. Формирование дискурсивной компетенции учащихся при обучении письменной речи.
24. Развитие умения писать личные письма на иностранном языке.
25. Подходы к обучению творческой письменной речи на иностранном языке в современной общеобразовательной школе.
26. Контроль умений письменной речи в содержании ЕГЭ.

Примерные разноуровневые задачи и задания

1. Вставьте подходящий по смыслу термин на месте пропусков.
 1. ... включает в себя цепь реплик или серию высказываний, которые обычно порождаются одно другим в условиях непосредственного общения.
 2. ... характеризуется двусторонним характером, взаимосвязью слушающего и говорящего, взаимной стимуляцией, ситуативностью, лаконичностью формы и содержания, спонтанностью, непланируемостью, эмоциональностью, наличием разговорных фраз и клише.
 3. ... компонент в обучении диалогической речи включает: а) изученные по теме лексические единицы и освоенный грамматический материал; б) виды диалогических высказываний; в) специальные речевые формулы и клише; г) лингвистические особенности этого вида речевой деятельности (усеченность предложений, упрощенный синтаксис); д) невербальные средства общения (жесты, мимика, телодвижения, поза).
 4. контроль диалогической речи включает ... и ... показатели.
 5. В отечественной методике обучения иностранным языкам выделяют ... основных пути формирования умений говорения.
 6. именно ... диалогической речи обуславливает объективные трудности овладения данной формой общения на иностранном языке для учащихся.
 7. именно ... определяет мотив говорения, который, в свою очередь, является источником порождения речи.

2. Определите правильную последовательность выполнения следующих учебных действий при обучении диалогической речи дедуктивным путем с использованием аудиовизуальной наглядности:

- а) восприятие диалога-образца,
- б) проработка лексико-грамматических явлений,
- в) заучивание диалога-образца,
- г) проверка понимания содержания диалога-образца,
- д) чтение диалога-образца вслух в различных режимах.

3. Как известно, грамотное использование игр, музыки, сюжетных картинок и т. д. может значительно повысить степень коммуникативности заданий, способствовать повышению мотивации учащихся.

Изучите содержание различных УМК российских и французских авторов и определите, как часто, в каких ситуациях, с какой целью используются игры, музыка, изобразительная наглядность и насколько это способствует усилению коммуникативности в рамках создаваемых речевых ситуаций.

Продумайте возможные варианты изменения речевой установки/ситуации учебного общения, если это необходимо, для усиления мотивации учащихся при выполнении данных заданий.

4. Учитель знакомит учащихся 5 класса с новыми словами: *la robe, la botte, la jupe, le bonnet, le pantalon, les chaussures*. Он подготовил картонную куклу со съёмной одеждой и предлагает учащимся посмотреть, что наденет кукла, когда пойдет гулять.

Учитель: *S'il fait beau* (если тепло), *la poupée Catherine met la robe et les chaussures*. *S'il fait mauvais* (прохладно), *la poupée met le pantalon, la veste, le bonnet et les bottes*.

Какой способ семантизации новой лексики выбрал учитель?

5. Ознакомьтесь со статьей М.О. Обуховой «Ролевая игра как средство формирования лексической компетенции при обучении английскому языку учащихся средней и старшей школы» (ИЯШ, 2018, №7, стр. 47-51) и представьте методические рекомендации автора по организации работы с использованием ролевых игр. Приведите пример подобных ролевых игр на французском языке.

Пример теста текущего контроля по теме «Обучение говорению на французском языке»

1. Выберите из перечисленных психологических характеристик устной речи те, которые относятся к монологической речи:

а) целенаправленность; б) последовательность и логичность; в) продуктивность; г) ситуативность; д) связность; е) контекстность; ж) двусторонняя активность; з) реактивность.

2. Выберите из перечисленных лингвистических характеристик устной речи те, которые относятся к монологической речи:

а) реплицирование; б) многосоставность предложений; в) развёрнутость высказываний; г) наличие клише, готовых фраз, штампов; д) усложнённый синтаксис; е) разноструктурность предложений.

3. Продолжите перечень критериев оценки монологической речи: правильность языкового оформления; б) логичность;.....

4. Выберите из списка параметров те, которые характеризуют неподготовленную монологическую речь:

а) опора на память и правила; б) заданность языкового материала; в) отсутствие заданного содержания; г) выражение собственных мыслей; д) заданность содержания; е) речевое творчество, ж) естественный темп, з) ситуативно-контекстный характер.

5. Выберите из перечня упражнений те, с помощью которых формируются умения неподготовленной монологической речи:

а) ответы на вопросы; б) составление ситуации по ключевым словам; в) постановка вопросов к тексту; г) объяснение на иностранном языке заголовка; д) драматизация монологического текста; е) определение и краткое обоснование темы прослушанного рассказа; ж) проведение дискуссии; з) характеристика действующих лиц.

6. Соотнесите содержание коммуникативной функции монологической речи с её названием: убеждение слушающего, побуждение к действию.

а) информативная, б) воздейственная, в) оценочная.

Образцы итогового теста по дисциплине

Тест 1

1. Какой из методов обучения основывается на обучении иностранному языку путем перевода не связанных по смыслу предложений:

- а) лексико-переводный;
- б) грамматико-переводный;
- в) текстуально-переводный;

2. К какой группе методов относится аудиolingвальный метод:

- а) прямые;
- б) сознательные;
- в) комбинированные;
- г) интенсивные.

3. Назовите недостающие принципы организации образовательной деятельности на уроке иностранного языка.

- Речемыслительная активность;
- Индивидуализация;
-
-
-

4. Охарактеризуйте требования, раскрывающие логику урока ИЯ.

Целенаправленность урока	
Целостность урока	
Динамика урока	
Связность урока	

5. Назовите известные Вам виды планирования урока иностранного языка, кратко охарактеризуйте их.

6. Впишите недостающий компонент коммуникативной культуры учителя ИЯ:

- а) мотивационно-ценностный компонент;
- б)
- в)

7. Соедините компоненты структуры самостоятельной работы с их содержательным наполнением.

1 классификация	
А. содержательный компонент	1) разнообразные действия, оперирование умениями, приемами, как во внешнем, так и во внутреннем плане
Б. оперативный компонент:	2) новые знания, способы, социальный опыт, идеи, способности, качества
В. результативный компонент	3) знания, выраженные в понятиях, образах, восприятии и представлениях

2 классификация	
А.содержательный компонент	1)подбор, определение, применение адекватных способов действий, ведущих к достижению результатов;
Б.процессуальный компонент	2)потребность в новых знаниях, выполняющих функции словообразования и осознания деятельности;
В.мотивационный компонент	3)выделение познавательной задачи, цели учебной деятельности.

Тест 2

1. Соотнесите данные определения с соответствующими понятиями (по теме «Формирование лексических навыков»):

- а) речевое действие, выполнение которого достигло высокого уровня совершенства, по выбору лексических единиц в соответствии с замыслом высказывания и их безошибочное употребление в процессе речевого общения;
- б) совокупность знания словарного состава языка и способности пользоваться им в речи;
- в) способность слова иметь синонимы, антонимы, паронимы, стилистическую и эмоционально-экспрессивную окраску; г) слова, сближение которых по значению происходит лишь в условиях определённого контекста;
- д) совокупность слов с одним корнем;
- е) лексические единицы, которые используются для выражения мыслей в устной речи и на письме;
- ж) лексические единицы, которые узнаются и понимаются в процессе аудирования и чтения и в меньшей степени применяются в продуктивной речи;
- з) с их помощью происходит выбор нужных для общения слов и их использован речевой деятельности;
- и) они обеспечивают узнавание слов и правильное их понимание в процессе общения;
- к) лексические единицы, значение которых учащемуся неизвестно, но он способен его восстановить, опираясь на внутреннюю форму слова или контекст;
- л) знания структуры слова, его семантики, сочетательной ценности слова;
- м) слова, имеющие одинаковую форму (звучание, написание), но разные по значению;
- н) похожие, но не тождественные по звучанию слова;
- о) принципы для отбора слов на основе статических признаков и показателей;
- п) принципы, определяющие отбор лексики в зависимости от цели, этапа обучения, сферы и темы общения;
- р) принципы отбора лексики, учитывающие семантику слова, его структурные особенности и способность к сочетанию с другими словами; с) объяснение значения слова переводным и беспереводными способами;
- т) упражнения, для выполнения которых предлагаются учебные ситуации, отражающие пройденный на занятиях учебный материал;
- у) этап работы со словом, где достигается более высокий уровень лексического навыка и способность к его использованию в ситуациях общения, учебных и реальных.

1 - Лексическая компетенция, 2 - лексический навык, 3 - потенциальный словарь, 4- относительная ценность слова, 5 - паронимы, 6-словообразовательные гнёзда слов, 7- методические принципы, 8 - лингвистические принципы, 9 - семантизация, 10 - омонимы, 11- активный словарь, 12 - статистические принципы, 13 - условно-речевые упражнения, 14 - рецептивный словарь, 15 - этап совершенствования лексического навыка и его включение в речевую деятельность, 16 - лексические знания, 17 - текстуальные синонимы, 18 - продуктивные лексические навыки, 19-рецептивные лексические навыки.

2. Выберите из списка параметров те, которые характеризуют неподготовленную монологическую речь:

а) опора на память и правила; б) заданность языкового материала; в) отсутствие заданного содержания; г) выражение собственных мыслей; д) заданность содержания; е) речевое творчество, ж) естественный темп, з) ситуативно-контекстный характер.

3. Выявите в ряду трудностей аудирования те, которые являются психологическими по своему характеру:

- а) темп речи;
- б) тембр голоса;
- в) незнакомая лексика;
- г) количество прослушиваний;
- д) длина предложений;
- е) объём кратковременной памяти;
- ж) диалектизмы.

4. Выявите ошибку в последовательности действий учителя в работе с аудиотекстом:

- а) дать установку на первое прослушивание текста с целью понимания его общего содержания;
- б) прослушать текст;
- в) проверить понимание с помощью альтернативных, специальных вопросов, верных и неверных утверждений, тестов;
- г) дать установку на повторное прослушивание;
- д) проверить понимание с помощью общих вопросов, показа картин и т.п.

5. Определите наиболее целесообразную последовательность выполнения упражнений при формировании умений аудирования на начальном этапе обучения:

- а) упражнения в аудировании монологической живой речи (рассказ учителя и учащихся);
- б) упражнения в аудировании монологической контекстной речи в записи;
- в) упражнения в аудировании живой речи учителя (отдельные фразы-побуждение, вопросы);
- г) упражнения в аудировании монологической речи в записи с опорой на наглядность;
- д) упражнения в аудировании диалогической наглядно-ситуативной речи в записи;
- е) упражнения в аудировании диалогической контекстно-ситуативной речи в записи.

6. Определите, какая задача соответствует чтению как средству обучения: а) развитие других видов речевой деятельности, аспектов языка; б) обучение учащихся извлечению информации из текста для решения конкретной речевой задачи, используя определённые технологии чтения.

7. Соотнесите упражнения с видом чтения: 1) просмотровое; 2) поисковое; 3) анализирующее.

- а) озаглавьте текст, разбейте его на части; б) найдите в тексте ответы на вопросы;
- в) расскажите содержание текста по ключевым фразам; г) найдите в тексте ключевые слова; д) прочитайте последние фразы и скажите, о чём текст; е) определите тему чтения; ж) составьте вопросы к тексту.

8. Приведите в систему последовательность упражнений для работы над техникой чтения:

- а) отработка алфавита; б) чтение отдельных коротких слов; в) чтение отдельных слогов; г) чтение словосочетаний и коротких предложений; д) чтение небольших и связанных текстов; е) чтение одного и того же предложения с использованием разных навыков; ж) выразительное чтение и заучивание наизусть стихотворных и прозаических отрывков.

9. Определите, какие из перечисленных параметров относятся к оценке техники чтения:

а) темп, б) проблематика, в) нормы ударения, г) логичность, д) интонация, е) нормы паузации, ж) структурное разнообразие, з) понимание прочитанного.

10. Определите, какому этапу работы с текстом соответствует следующая цель: использовать ситуацию текста как опору для развития умений в устной и письменной речи.

а) дотекстовый, б) текстовый, в) послетекстовый.

11. Выберите определение, соответствующее минимальной единице диалогической речи – диалогическому единству.

а) сочетание двух или нескольких самостоятельных слов, связанных друг с другом по смыслу и грамматически;

12. Прочтите определение пути обучения диалогу и соотнесите его с одним из следующих названий: а) дедуктивный, б) индуктивный.

Это путь, предполагающий усвоение элементов диалога для дальнейшего составления собственного диалога, не используя диалог-образец.

13. Внесите изменения в последовательность уровней овладения диалогической речью: 1) микродиалог, 2) диалогическое единство, 3) свободная беседа, 4) тематический макродиалог.

14. Внесите изменения в последовательность работы с диалогом-образцом:

а) прослушайте отдельные реплики для отработки правильного произношения и интонации, повторите за диктором; б) прослушайте весь диалог в записи; в) составьте по функциям модель диалога; г) прочтите диалог; д) составьте диалог по аналогии с образцом в рамках данной устной темы, но в иной ситуации; е) воспроизвести по модели диалог; ж) составить диалог по изменённой модели с учётом определённой коммуникативной задачи.

б) единица методической организации материала, включающая несколько реплик, взаимосвязанных синтаксически и семантически, характерных для конкретной ситуации;

в) слово или несколько слов, в которых заключается сообщение, вопрос или побуждение.

16. Соотнесите данные определения с соответствующим понятием:

1) письмо, 2) письменная речь.

а) процесс выражения мыслей в графической форме; б) овладение учащимися графической и орфографической системами ИЯ для фиксации речевого и языкового материала в целях его лучшего запоминания и в качестве помощника в овладении устной речью и чтением.

17. Определите, какому этапу обучения соответствуют следующие умения в области письма: сообщать адресату основную информацию, выражая своё мнение; фиксировать письменно основные сведения из прочитанного или прослушанного текста; составлять письменные планы или тезисы устных высказываний; логично излагать суть обсуждаемой темы в письменном виде.

а) начальный, б) средний, в) старший.

18. Соотнесите краткое описание одного из видов диктантов с его названием:

а) слуховой, б) зрительный, в) зрительно-слуховой, г) самодиктант.

Диктант начинается с чтения вслух текста, затем материал диктуется по предложениям, каждое из которых предъявляется один раз.

Примерные вопросы к зачету по дисциплине (6 семестр)

1. Урок иностранного языка в средней школе Структура урока иностранного языка.
2. Методическое содержание, требования к уроку иностранного языка. Типы и виды уроков иностранного языка.

3. Роль планирования в обучении иностранному языку. Календарное и тематическое планирование уроков иностранного языка.
4. Структура урока иностранного языка. Содержание технологической карты урока.
5. Охарактеризуйте цель и содержание процесса формирования языковой компетенции в области фонетики французского языка. Приведите примеры фонетических упражнений из УМК по французскому языку «Синяя птица». Проанализируйте их с точки зрения выполняемых операций и реализации принципов обучения произношению.
6. Охарактеризуйте цель и содержание процесса формирования языковой компетенции в области лексики французского языка. Выявите трудности русскоязычного учащегося при овладении словоупотреблением и словообразованием французского языка и предложите пути их преодоления на основе УМК «Синяя птица».
7. Охарактеризуйте цель и содержание процесса формирования языковой компетенции в области грамматики французского языка. Выявите трудности при овладении грамматикой французского языка. Предложите упражнения для работы над грамматической стороной речи, используя УМК «Синяя птица».
8. Охарактеризуйте цели и специфику содержания обучения аудированию на французском языке. Проанализируйте аудиотексты, представленные в УМК по французскому языку для 5 класса, с точки зрения трудностей для учащихся и требований, предъявляемых к текстам для аудирования.
9. Назовите основные виды аудирования. Каковы трудности аудирования речи на французском языке? Представьте этапы работы с аудиотекстом, используя УМК «Синяя птица».
10. Назовите основные психологические механизмы чтения как рецептивного вида речевой деятельности на французском языке. Представьте чтение как цель и как средство обучения французскому языку.
11. Проанализируйте программные требования по обучению чтению на французском языке. Представьте методику работы с текстом на французском языке из УМК «Синяя птица».
12. Охарактеризуйте цели и особенности содержания процесса обучения диалогической речи на французском языке. Сравните систему обучения диалогу на разных этапах обучения, используя УМК «Синяя птица».
13. Охарактеризуйте цели и содержание процесса обучения монологической речи на разных этапах обучения французскому языку в средней школе.
14. Назовите основные типы монологов и представьте технологию формирования умений монологической речи на французском языке, используя УМК «Синяя птица».
15. Проанализируйте цели и содержание обучения письму на французском языке и охарактеризуйте этапы развития умений письменной речи, используя УМК «Синяя птица».

Примерные вопросы к зачету по дисциплине (7 семестр)

1. Урок иностранного языка в средней школе (методическое содержание, требования к уроку).
2. Психологические и психолингвистические закономерности процесса овладения вторым иностранным языком.
3. Структура урока иностранного языка. Типы и виды уроков иностранного языка.
4. Дидактические основы обучения второму иностранному языку.
5. Самостоятельная работа по иностранному языку, её сущность и содержание.
6. Виды и формы самостоятельной работы учащихся по иностранному языку.
7. Формы обучения и формы организации обучения в рамках модели взаимодействия учителя и ученика.
8. Обучение в сотрудничестве на уроке иностранного языка.

9. Роль планирования в обучении иностранному языку (требования к поурочному планированию, виды планов).
10. Педагогическая характеристика профессиональной компетентности учителя.
11. Содержание технологической карты учителя.
12. Профессиональные компетенции учителя иностранного языка.
13. Коммуникативный метод и современные подходы обучению иностранному языку.
14. Особенности обучения иностранному языку на разных этапах средней школы.
15. Современные технологии обучения иностранному языку.
16. Определение понятие «модель взаимодействия учителя и ученика в процессе обучения иностранному языку» и её структурные компоненты.
17. Цикловое и календарно-тематическое планирование уроков иностранного языка.

7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Информационные технологии – обучение в электронной образовательной среде с целью расширения доступа к образовательным ресурсам, увеличения контактного взаимодействия с преподавателем, построения индивидуальных траекторий подготовки, объективного контроля и мониторинга знаний студентов.

В образовательном процессе по дисциплине используются следующие информационные технологии, являющиеся компонентами Электронной информационно-образовательной среды БГПУ:

- Система электронного обучения ФГБОУ ВО «БГПУ»;
- Электронные библиотечные системы;
- Мультимедийное сопровождение лабораторных занятий;
- Использование интерактивной доски.

8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья применяются адаптивные образовательные технологии в соответствии с условиями, изложенными в разделе «Особенности реализации образовательной программы для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья» основной образовательной программы (использование специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь и т.п.) с учётом индивидуальных особенностей обучающихся.

9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ

9.1 Литература

1. Гальскова, Н.Д. Теория обучения иностранным языком: Лингводидактика и методика / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – М.: Академия, 2004. – 333 с. (43 экз.).
2. Горлова, Н.А. Методика обучения иностранному языку. В 2 ч.: учеб. пособие для студ. вузов / Н. А. Горлова. - М. : Академия, 2013. – 269 с. (3 экз.).
3. Колкер, Я.М. Практическая методика обучения иностранному языку: Учебное пособие / Я.М. Колкер, Е.С. Устинова. – М.: Изд. центр «Академия», 2000. – 258 с. (10 экз.).
4. Коряковцева, Н.Ф. Теория обучения иностранным языком. Продуктивные образовательные технологии : учеб. пособие для студ. вузов / Н. Ф. Коряковцева. - М.: Академия, 2010. - 188 с. (10 экз.).
5. Методика обучения иностранному языку: учеб. и практикум для вузов / под ред. О. И. Трубициной. - М. : Юрайт, 2020. - 384 с. (24 экз.).

6. Настольная книга преподавателя иностранного языка: Справ. Пособие / Е.А. Маслыко, П.К. Бабинская, А.Ф. Будько и др. – Мн.: Выш. шк., 1999. – 522 с. (5 экз.).
7. Пассов, Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению: пособие для учителей иностранных языков / Е.И. Пассов, В.П. – М.: Просвещение, 1985. – 208 с. (7 экз.).
8. Пассов, Е.И. Урок иностранного языка в средней школе: теоретическое и практическое пособие / Е.И. Пассов, В.П. – М.: Просвещение, 1988. – 222 с. (24 экз.).
9. Пассов, Е.И. Учитель иностранного языка: Мастерство и личность / Е.И. Пассов, В.П. Кузовлев, В.Б. Царькова. – М.: Просвещение, 1993. – 158 с. (5 экз.).
10. Соловова, Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов пед. вузов и учителей / Е.Н. Соловова. – 4-е изд. – М.: Просвещение, 2002. – 239 с. (9 экз.).
11. Сысоев, П.В. Методика обучения иностранному языку с использованием новых информационно-коммуникационных Интернет-технологий : учебно-метод. пособие / П. В. Сысоев, М. Н. Евстигнеев. - М. : Глосса-Пресс ; Ростов н/Д : Феникс, 2010. - 177, [2] с. (5 экз.).
12. Щепилова, А.В. Теория и методика обучения французскому языку как второму иностранному: учебное пособие для студентов вузов / А.В. Щепилова. – М.:ВЛАДОС, 2005. – 248 с. (20 экз.).
13. Щукин, А.Н. Методика преподавания иностранных языков : учеб. для студ. вузов / А. Н. Щукин, Г. М. Фролова. - М. : Академия, 2015. (3 экз.).
14. Щукин, А.Н. Методика обучения речевому общению на иностранном языке : учеб. пособие для преподавателей и студ. яз. вузов / А. Н. Щукин. - М. : Икар, 2011. - 452 с. (10 экз.).
15. Щукин, А.Н. Современные интенсивные методы и технологии обучения иностранным языкам : учеб. пособие / А.Н. Щукин. – М.: Филоматис, 2010. – 186 с. (30 экз.).
16. Щукин, А.Н. Обучение иностранным языкам. Теория и практика: учебное пособие для преподавателей и студентов / А.Н. Щукин. – М.: Филоматис, 2004. (4 экз.).
17. Языкова, Н.В. Практикум по методике обучения иностранным языкам : [учеб. пособие] / Н. В. Языкова. - М. : Просвещение, 2012. - 239, [1] с. - (Учебное пособие для вузов). (5 экз.).

9.2 Базы данных и информационно-справочные системы

1. Глобальная сеть дистанционного образования. – <http://www.cito.ru/gdenet>.
2. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам». – <http://www.window.edu.ru>.
3. Портал бесплатного дистанционного образования. – www.anriintern.com.
4. Портал Электронная библиотека: диссертации. – <http://diss.rsl.ru/?menu=disscatalog>.
5. Российский портал открытого образования. – <http://www.openet.ru/University.nsf/>
6. Сайт Министерства науки и высшего образования РФ. – Режим доступа: <https://minobrnauki.gov.ru>.
7. Сайт Министерства просвещения РФ. – Режим доступа: <https://edu.gov.ru>.
8. Сайт преподавателей французского языка. – Режим доступа: <http://www.francparler-oif.org/>.
9. Сайт Федеральной службы по надзору в сфере образования и науки. – Режим доступа: <http://www.obrnadzor.gov.ru/ru>.
10. Сайт Французского института в России. – Режим доступа: <http://institutfrancais.com/>.
11. Федеральный портал «Российское образование». – <http://www.edu.ru>.
12. Федеральный портал «Информационно-коммуникационные технологии в образовании». – <http://www.ict.edu.ru>.
13. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов. – <http://fcior.edu.ru>.
14. Федеральная университетская компьютерная сеть России. – <http://www.runnet.ru/res>.

9.3 Электронно-библиотечные ресурсы

1. Polpred.com Обзор СМИ/Справочник [http:// polpred.com/news](http://polpred.com/news).
2. Электронно-библиотечная система Лань - <http://www.lanbook.com/>
3. Научная электронная библиотека <http://elibrary.ru/>
4. Электронно-библиотечная система РУКОНТ - <http://www.rucont.ru/>

10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА

Для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации используются аудитории, оснащенные учебной мебелью, аудиторной доской, компьютером с установленным лицензионным специализированным программным обеспечением, с выходом в электронно-библиотечную систему и электронную информационно-образовательную среду БГПУ, мультимедийными проекторами, экспозиционными экранами, учебно-наглядными пособиями (мультимедийные презентации).

Для проведения лабораторных занятий также используется 444а Медиазал, ресурсный центр

- Стол письменный 1-мест. (14 шт.)
- Стул (14 шт.)
- Стол преподавателя (1 шт.)
- Стул преподавателя (1 шт.)
- Пюпитр (1 шт.)
- Аудиторная доска (1 шт.)
- Интерактивная доска Tracebook
- Компьютер с установленным лицензионным специализированным программным обеспечением (1 шт.)
- 8 - портовый коммутатор D-Link для выхода в электронно-библиотечную систему и электронную информационно-образовательную среду БГПУ (1 шт.)
- Мультимедийный проектор «BENQ» (1 шт.)
- МФУ «CANON» (1 шт.)

Самостоятельная работа студентов организуется в аудиториях оснащенных компьютерной техникой с выходом в электронную информационно-образовательную среду вуза, в специализированных лабораториях по дисциплине, а также в залах доступа в локальную сеть БГПУ.

Лицензионное программное обеспечение: операционные системы семейства Windows, Linux; офисные программы Microsoft office, Libre office, Open Office; Adobe Photoshop, Matlab, DrWeb antivirus, Tracebook и т.д.

Разработчики: Кухаренко О.Н., кандидат педагогических наук, доцент.

11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2023/2024 уч. г.

РПД пересмотрена, обсуждена и одобрена для реализации в 2023/2024 учебном году на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № 9 от «10» мая 2023 г.) без изменений.

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2024/2025 уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2024/2025 уч. г. на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № 9 от «15» мая 2024 г.) без изменений.

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2023/2024 уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2023/2024 уч. г. на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № от « » мая 2023 г.). В РПД внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения:	
№ страницы с изменением:	
Исключить:	Включить: